河影道。

在穗會商

今續討

我海上石油勘探開發所採取的靈活措施之一 一一均陷以東的鄭江凹陷,面積四千七 一百公里。 合同簽訂後BP公司將在合同區先 打一口採井,如有發現 , 再正式執行 石油合同。直種做法對合作者能盡可能 一百公里。 合同簽訂後BP公司將在合同區先 打一口採井,如有發現 , 再正式執行 石油合同。直種做法對合作者能盡可能 一百公里。 標結束之後與外國簽訂的第一個雙邊合。這是今年三月中國海洋石油第二輪招

田潔瓊會見

趙紫陽打電報祝賀

歡迎各位 • 前來洽談

唱腔登



國內交貨

在中國定居後流入在中國定居後流入道方面的消息。」 遺方面的消息。」 造返第一批由中國到 港的越南人時,黄粱 外。」 大。」

難民名

<del>口</del>單送

首批

安碧月曆有限公司 營業部: 灣仔利東街54-56號地下 5-729357(5線)·5-721737

5-634133(3線)・5-723768

全自動絲網匹庄

謹定於1987年8月18日至20日上午九時半至

捷信印花廠

印花機展覽會

下午五時半假座沙田捷信印花廠展出

奇正網印工業股份有限公司 敬約

\*KC-6800

長笛短曲二百餘首,並有《 篇幅較前一首略長,但亦八分鐘上下 • 灌有許多唱片。這是他的新作。年 教録音·布朗指揮聖馬田室內樂團伴

奏及録音均值得重視。DECCA出

片編號 | 417406-1

作新演主龍成 映明

集續劃計A 場夜午今頓盛華

樂百樂快

**基無首八 場五天今** <sup>作新精</sup> 非摩迪愛<sub>探</sub>

神麗 度一年兩 心人女、場早今樂快

福建農學院五十周年 校慶通知

母校福建農學院今年十月十六日舉行五十周年校慶 · 凡我福建協和大學農學院(包括農科)和福建省立農 學院以及福建農學院的同學和老師,請與5-496240 蔡 太、0-280822 劉小姐、3-348307陳先生取得聯繫,以 派發紀念特刊,聯絡友誼及組圍返校慶祝。

> 福建農學 旅港校友聯絡小組

謹定於一九八七年八月十八日(星期二) 中國工藝品進出口公司江蘇省分公司 香港景雄實業有限公司聯合舉辦玉刻。畫 • 雙面緣 • 絲毯 • 绣花製品等展銷會。 恭候 光臨

展銷會時間:1987年8月18日至8月23日(上午9時30分至12時) 聯络電話: 3-7395313 3-7391682

中國工藝品進出口公司

加印廣告·國内提貨 宣傳商品・最佳途徑

日本印製紙張、膠片月曆 穩聯絡處:廣州市沿江一路 变军大厦1153房 電話:661445轉

香港地址:九龍官塘巧明街 99號十模C.D座 電話:3-429428 3-429322 4 变件: 36603 MAXIM HX 傳真: (852)3-7978395

Something the state of the stat

差出探妙 集績

車

**企業最集中** 

省份

技術廣移

**督見手榴彈投進來。** 卡魯納拉特恩説

捕任何人, 也未能指出事件是那方面幹的

他看不到誰投手榴彈。

他説

卡魯納拉特恩説, 尚未拘捕任何 送入議會大樓旁的

等候的汽車。賈亞瓦德納與其他人員護送賈亞瓦德

一类部長亞雅威克雷米和其他部職會事務部長佩雷拉、公共行政他說,阿蘇拉思穆達里(他頸架也說,阿蘇拉思穆達里(他頸架)。但總理普雷馬達薩則右脚型

美

急瀉

X巴引擎/留二手/

者記社透路

嫐

國斯

在海灣以外海

| 保險公司說,一枚打 | 。即時未有傷亡報告職爭邊緣船隻的現象。 | 佛學過緣船隻的現象。 | 佛學人士說,這是海灣人口處阿曼灣第一次,屬挪威奥斯陸的奥斯科船務公司管理。 | 化學油輪「奥斯科・塞拉號」被其中一枚導彈化學油輪「奥斯科・塞拉號」

次發生襲擊商

即時未有傷亡報告

八日電】勞埃德船務公司報告,

一艘利比里亞註册商

枚導彈擊中,但是

事件嚴重可

能是油輪戰蔓延出

運界

相信這是

術隊在海灣使用的相 速巡邏艇與伊朗革命 消息説,兩艘快

戰彈阿起年 事, 受類在 以則溶似海伊 來是向的激朗

向的嚴重事件。」 這可能是一種改變方 **阿國河灣原水** 三豐總鄉鄉與鄉

枚導彈蝦 載探雷直升機 佈,他們在料威特的 ,在美國就 十八日電 | 科威特國 | 發現一枚年 十八日電 | 科威特國 | 發現一枚年 總統賈亞瓦海

域發生次 斯 死傷官 議

會

~~~

**德國謀殺總統賈亞瓦德納** 發生的旨在暗殺斯里生說,星期二在這裏十八日電 | 官員及醫

是 É **於無效** 

• 求要會工由自織組和薪

可能是英國經濟出現衰退的英股市可以恢復元氣。第四人與股市可以恢復元氣。第四人問題可能以免責英國經濟是不是出現了是不是為了挽敘英鎊,就經過不是為了挽敘英鎊,就經

(社透路)

测的作用。所以,英經濟分析家比較傾向認為這與 與上。接着鐵娘子政府今年六月獲得三連任,繼 大爆炸」以來,倫敦股市交易額較以往上升三倍 一次大助證。首先,倫敦城去年十月開始了 一次大助證。首先,倫敦城去年十月開始了 一次大助證。首先,倫敦城去年十月開始了 一次大助證。首先,倫敦城去年十月開始了 一次大助證。首先,倫敦城去年十月開始了 一次大助證。首先,倫敦城市是了推汝助 一種獨議,世界上任何一個股市,從 英國經濟分析家認為,上述兩種看法都有一 倫敦 股市大 巳。一菜不改

跌看英

已控制在三百萬大開以下。三大經濟難不容忽視。英國代業人數儘管仍然十分高,但是業、通脹。目前滑來,英鎊匯價尚算积不容忽視。英國經濟向來有三大雞題學、使人清楚地看到英國經濟有已脆弱於,使人清楚地看到英國經濟有它脆弱於,使人清楚地看到英國經濟有它脆弱 短天 英 英 的 股 之 要 表 的 股 市 次 上 至 失 , 大 至 失 , 大

**即會衝上二千四百五十點追個新高峯。** 即會衝上二千四百五十點追個新高峯。 於市不升反跌,很合情理。這一派意見遐 避成倫敦股市罕見楊旺。因此,大選之前 於城泉子政府,認定鐵娘子穩勝。所以, 的人,反此,以至外來投資者紛紛趕在大選之前 所以,不過之後 於一個教殿市學園,認定鐵娘子穩勝。所以, 於一個教殿市大跌,純粹視為一種「大選之前 於一個教殿市大跌,純粹視為一種「大選之前 於一個教殿市大跌,純粹視為一種「大選之前 於一個教殿市大跌,純粹視為一種「大選之前 於一個教殿市大跌,純粹視為一種「大選之前 於一個教殿市大跌,純粹視為一種「大選之前 於一個教殿市大跌,純粹視為一種「大選之前 於一個教殿市大跌,純粹視為一種「大選後 後前,一後 入倫早遊 為倫市敦已症,敦,金看一

國經 

**牌是否有成效** 

促越南盡 盟 坐 度 撤軍

鮮 明

各地 祖成的代表

颁工與警衝突二十一人必集團三萬工人促重開 廠

三百名破工於上午十 省府泰川市附近,约 西南面一百五十公里 伊 朗向聯國發邀請 一 一 一 作 主 要 道 路 , 這 是 一 時 四 十 分 控 制 了

長佩雷斯·德奎利亞爾巴經從伊朗方面接到長佩雷斯·德奎利亞爾曾於上周表示,如果他認為這樣的訪問會有盜處,能夠取得成果,他為這樣的訪問會有盜處,能夠取得成果,他為這樣的訪問會有盜處,是與常駐聯合國代表來的新聞發布會上說。伊朗常駐聯合國代表來的新聞發布會上說。伊朗常駐聯合國代表會通過電話邀請秘書長訪問德黑蘭心內的名義通過電話邀請秘書長訪問德黑蘭心內,如果他認為這樣的訪問會有盜處,能夠取得成果,他為這樣的訪問會有盜處,能夠取得成果,他為這樣的訪問會有盜處,能夠取得成果,他為這樣的訪問會有盜處,能夠取得成果,他為這樣的訪問會有盜處,能夠取得成果,他為這樣的訪問會有盜處,能夠取得成果,他為這樣的訪問會有盜處,能夠取得成果,他為這樣的訪問會有盜處,能夠取得成果,他 盼秘書長訪德黑蘭



來出逃覺睡者架綁乘 斯拉格者記

叙達抵 1釋獲力壓施亞利叙是稱台電一

根爾

兩

艘

明

國籍快

速

艦

施

擊

敢長中追, 陰統方科

談横縦

**哈於長期化** 一次代企業集四」所屬各 中が長期化 一次代企業集四」所屬各 中、影響所及,汽車、 主要出口工業都陷於雞灰 主要出口工業都陷於雞灰 主要出口工業都陷於雞灰 主要出口工業都陷於雞灰 主要出口工業都陷於雞灰 主要出口工業都陷於雞灰

**遏朝或看分半出去** 不侔下來之年口年

安入降,十的比同

民的生活將陷於困難,社會也更動,必然影響下半年的經濟增長,南工潮持續、擴大,出口便只有停頓工潮持續、擴大,出口便只有停頓也。也以來最高的水平。但現在增長率乃是一九七八年(增長率百去年同期增長百分二十八。四,上期增長百分之十五。三,上半年的期增長百分之十五。三,上半年的

工人上街示威遊行,與警察發生衝突,不工人上街示威遊行,與警察發生衝突,不工人上街示威遊行,與警察發生衝突,不工人上街示威遊行,與警察發生衝突,不

戦略性空軍基地一旦 南軍區指揮部已下令 拉邦海得拉巴的印度 他們說,在安得

朝

鮮

潮持續後果嚴重

現代企業集團」為例,這個集團

**各走極端 後果堪健** 南朝鮮的全國工商界四體韓國工商聯 南朝鮮的全國工商界四體韓國工商聯 於判解紛,要求工人 於判解紛,要求工人 先回到工廠,有問題 先回到工廠,有問題 方式,才能真正解決

各地黃金收市價 

取十八日電 | 星期二・各地で、五〇(四五四・九二) 一收市前的報價或成價)・七・五〇(四五四・九二) 一收市前的報價或成價)・七・五〇(四五四・九二) 一收市前的報價或成價)・ 一次市前的報價或成價)・ 一次市前的報價或成價)・ 一次市前的報價或成價)・ 一次市前的報價或成價)・ 一次一(四五四・七)

人民日

全國經濟本

率表,现

,工潮加學運,這股大 而進入九月,各大學問 大市民生活必受到影響 大市民生活必受到影響 一十二日罷工。居時交

力開響交城量課,通的

的。輛的南汽輛汽

菜的骨幹,如今全部無限期停工。 菜的骨幹,如今全部無限期停工。 現代集團 一受打擊 一現代集團 一受打擊 一現代集團 一受打擊 一現代集團 一受打擊 一現代集團 一受打擊 一現代集團 一受打擊 一現代集團 一受打擊 一頭代學團 一天損失一百億國 一頭代集團 一天損失一百億國 一頭代學團 一天損失一百億國

五十二十二日漢城巴士罷駛,當市民生 一不容易妥協,而一旦長期化,南朝鮮的經 一不容易妥協,而一旦長期化,南朝鮮的經 一一方基礎將會動摇甚至崩潰。 一日是二十二日漢城巴士罷駛,當市民生 一方是礎將會動摇甚至崩潰。 一種最上,從當前工潮的迅速蔓延和一些 社會動亂,到時軍警可能干 一種動亂,到時軍警可能干

谷外討

城殿名受扔不成 名受伤, 水质

有者有向

員被拒進廠的現代工一二萬五千名工人舉行一工廠重開。,協助解決數萬名僱 | 業集區勞資糾紛,但 | 新的抗議行動

要求

施君玉

鍾述孔在曼谷亞太會上稱

是國際是個人口會是

人港盆加

一月電■南朝鮮八日電■南朝鮮

上街示威

都架美國配者选出

香克·沙雷交给了美國大使館。 一八日在敘利亞外交部由敍利亞外長 一八日在敘利亞外交部由敍利亞外長 一次日在敘利亞外交部由敍利亞外長 一次日在敘利亞外交部由敍利亞外長 一次日本統稱架的美國記者查爾斯·格拉斯

口委員會開幕機式上 亞太經社會第五屆人 亞太經社會第五屆人 

敍利亞軍 之際逃了 不必特鄉架

力下獲釋的。敍利亞是在黎巴嫩的主要調停一一家具魯特電台說,他是在敍利亞的歷

國

编匙扔掉。一位房子,然後把其大夫把睡着的看守人鎖在一個房子,然後把插公司電視台及英國獨立電視台記者説,她看公司電視台及英國獨立電視台記者説,她

人員的工资、薪金所得城徵個人所得税時,實人今天回答了本社記者提出的有關問題。所得城徵個人所得稅的暫行規定,財政部負所得減徵個人所得稅的暫行規定,財政部負別與對來華工作的外籍人員的工资、薪金工作的外籍人員的工资、薪金工作的外籍人員的工资、薪金工厂,

防美台

四廿

**冒懸為本地紀十** 太區各 國皆

臨生育高峯 **麵述孔說,** 上述講話的 億

部任免的工程,最近人们的工程,是一个人们的工程,但是一个人们的工程,但是一个人们的工程,但是一个人们的工程,但是一个人们的工程,但是一个人们的工程,但是一个人们的工程,但是一个人们的工程,但是一个人们的工程,

)肝病毒

旅遊行政管理部門根據情節予以處閒。違反前款規定,有下列行為之一的

收受回扣(包括券證、資施遊系統職工在工作中

以上、二十元以下的知识上、二十元以下的部分,除按照工人和經營單位的技術工作。一十元以下的简单位的工作。

一、項的規定給予一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、以外一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、<

的規定

第八條 對於堅持原則,拒絕收受回扣 第八條 對於堅持原則,拒絕收受回扣

同時給予行政警告或者記過處以相當於其非法所得等值或者

等經營單位,在經營中不得向私人付三篇 接待旅遊者的商店、餐館、汽

,没收其非法所得,同時给予|松自索要、收受回扣,金額在了留用察看處分。

有處分。

小得等值兩倍以下的罰的,没收非法所得,並

以受回扣金額在五百

清主動付給的小費。 清主動付給的小費。 放遊者主動贈送 放遊者主動贈送 放遊者主動贈送

照國家有關禮品的規定

第十一章 本规定適用於旅遊系統 第十一章 本规定的貫徹實施。工商、財政、審 有單位,以及其他涉及旅遊業務的商店有單位,以及其他涉及旅遊業務的商店有單位,以及其他涉及旅遊業務的商店有單位,以及其他涉及旅遊業務的實施。工商、財政、審 第十集 旅遊行政管理部門負資監

一條 本規定適用於旅遊系統的所當在各自職責範圍內加强配合。的貫徹實施。工商、財政、審計等的貫徹實施。工商、財政、審計等

口碑好

於居民。 翻吟·招招險藩

了一項期

規定》,全文如下,上在旅遊業務由私自收受回扣和收取小費上在旅遊業務由私自收受回扣和收取小費

節予以践問・ 節予以践問・ を遂行政管理部門會同

想的工作。圖為勞務市場招聘大廳一位進場設點面向社會招聘職工。青年

廣州勞務市

在中

部提升

須試

部實行任的

制每年接受

民意順評

香開辦,採用的戒煙 智療諮詢服務公司聯 司和廣東省人民醫院 華實業公司南方分公 華實業公司南方分公

在華投資正在然

事制

度行新

東省人民啓院内正式 日本電 | 再覧 | 再為決心戒 一本 | 一本報度州十八 一本 | 一本報度州十八

作 (2) · 是一年 · 是一年

大型中國的了解。這 人對中國的了解。這 人對中國的了解。這 於項目權利力 發項目權利力

十中國和

百分之五十的設備以及佔中

坦率交流

氣

氛活躍

·與此同時,中國正在為豐富拉些法律做 是大的努力。 一种美雙方在這次 中美雙方在這次 中美雙方在這次 中美雙方在這次 一种美雙方在這次 一种美雙方在這次 一种美雙方在這次 一种美雙方在這次 一种美雙方在這次 一种美雙方在這次

誌兩

迅速發展

的階段。

是好的。 一型投资的规模逐不大 是好的。

是女的 是公司和企業進行了 是公司和企業進行了 是公司和企業進行了 些公司和企業進行了 學務治談。 一位美國神野 學務治談室內 學務治談。

**中美貿易法律** 

曾議

、電子等高技術・猫向民用轉移、核畑向民用轉移、核

質民品。成都飛機發 介紹,四川軍工企業 機省國防科工辦

企業

生產車

船等

重

自

上意

由於四川軍工企業在開拓民品生産方面大有

八們對它成為國民經濟

力量最雄厚的省份,擁有九七

多個企業和科

包括核能、航天

動了民用企 造三十像生

用部門。 超工、化工石油等民 超過有價轉讓,已開

張一第

軍

**企業最集中** 

省份

廣

民用

的個體商販夜一

在一一四單夜市,熙熙攘攘在的利益得到保護。圖為十七年 理無照商贩、打擊違法

市内最大使合法經

的道路封鎖了,而保安部隊則在其他往來的道路兩旁站崗爆炸後數分鐵内,軍隊、救火車和救傷車趕往現場。通往 也未能指出事件是那方面幹

**瞥方説,尚未拘护** 毛瘤彈投進來。 卡魯納拉特恩説

涯何·

公完、专案与「一一」國工業部長亞雅威克雷米和其他部長被國工業部長亞雅威克雷米和其他部長被、議會事務部長佩雷拉、公共行政和種他說,阿蘇拉思穆達里(他頸部出血性說,阿蘇拉思穆達里(他頸部出血生活)。 榴飘。他说 **美股市恐慌性拋售** 指數急瀉

下種工業股的道瓊斯指數下整六十五點,報二千六百三十種工業股的道瓊斯指數下整六十五點,報二千六百三十種工業股的道瓊斯指數下整六十五點,報二千六百三十種工業股的道瓊斯指數下整六十五點,報二千六百三十種所以收市價計算為歷史上其中一日最大的跌幅。 五 點

%倫敦股市大

所以,英經濟分析家比較傾向認為這類來,倫敦股市交易額較以往上升三倍大點過。首先,倫敦城去年十月開始了一種看法,世界上任何一個股市,從第一種看法,世界上任何一個股市,從第一種看法,世界上任何一個股市,從第一種看法,世界上任何一個股市,從第一種看法,世界上任何一個股市,從第一種看法較可靠。

英經濟的

跌看英國經濟

看經濟府是否

有成效

斯光着雙脚,穿着一套藍色運動衣,於凌晨 一球是查利·格拉斯,我要找個地方躲起來 一球是查利·格拉斯對吃驚的接待員說, 一時三十分〈香港時間星期二七時三十分〉 一時三十分〈香港時間星期二七時三十分〉 一時三十分〈香港時間星期二七時三十分〉 一時三十分〉

卆

· 獲釋的。 敍利亞是在黎巴嫩的主要調停一家貝魯特電台説,他是在敍利亞的歷

徵所得税

品織紡美台

日四廿

是該藥第二代產品。 是該 発 規 定 激税之列。 発 規 定 激税之列。

議會品級行學美在

大麻產量佔全國四分 量好,具有發

勢漲現呈價物內島 **鈔**偽現發區地和中

山東重點開發麻 府斥巨資建工業 化試驗工

除方向和前景,確定 所有數量 時工藝生產路線, 時工藝生產路線, 時工藝生產路線, 時工藝生產路線, 時工藝生產路線, 一工藝路線進行 一工藝路線進行 一工藝路線進行 市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織市建設一座大麻紡織

市。「工業化試験」的工業化試験基地,的工業化試験基地,與發大麻紡織品 

者只需連續

八日電】上海寶 各方 緊搶 碼頭

民醫院

河南漢代

金縷王衣

經已修

**但重現原貌** 

神和鞋七部分 是方形、梯形 是方形、梯形 是方形、梯形

的使用時間。水運 與長料場上現有煤 開始掺燒重油,盡 事故發生的第二天

暗時雨多中雷陣多晴多雨雨氣 轉轉雲雨陣雨雲轉雲轉 轉多 兩多 雨雲雲

。此案正在審理中。 的特務活動供認不諱 相宏等人對他們

在川滇活 動被捕 安全部門的密切記

台特自緬甸

受被開除公職的,不得再録用為旅遊系統職 對大條 因私自索要、收受回扣或者小 類了情節惡劣,後果嚴重的,可給予留用 都可同時處以相當於其所收小費三倍以下的 第四條的行為,情節嚴重,觸犯刑律的,交 第四條的行為,情節嚴重,觸犯刑律的,交 第四條的行為,情節嚴重,觸犯刑律的,交 第四條的行為,情節嚴重,觸犯刑律的,交 司法機關依法追究刑事責任。

擱

置

中

型

**E** 

士

事

答

長翁

林醫士

出現追逐幾層樓疑

母院穿着啓生袍・自 知警方・ の )・二十九歳・在 向院長報 子譚志張〈又名譚志 登現並無 子になる。其 会患有輕微精神病男 之久。其 宗假冒酪生案件・一 稱醫生巡

在內地及本港訪

問兩

經神驗檢院送獲

會計師

當局應

解

芝重稅

· 另一方面,中國一作超過六十日, 1中國內地工作為

港居民到內地

的往香目 雙新港 重加為 選 課 披 基

市長議會團昨

團長稱

運動 電影 電影 電影 電影 前駕車撞爛妻子

機場發展研由助理民航處長區灣 平港至 -

M. ...

間

常經

四政府官員聯絡,以確保中國內地和香港兩國政府官員聯絡,以確保中國內地和香港兩國政府官員聯絡,以確保中國內地和香港兩國政府官員聯絡,以確保中國內地和香港兩國政府官員聯絡,以確保中國內地和香港兩國政府官員聯絡,以確保中國內地和香港兩國政府官員聯絡,以確保中國內地和香港兩國政府官員聯絡,以確保中國內地和香港兩國政府官員聯絡,以確保中國內地和香港兩國政府官員聯絡,以確保中國內地和香港兩國政府官員聯絡,以確保中國內地和香港兩國政府官員聯絡,以確保中國內地和香港兩國政府官員聯絡,以確保中國內地和香港兩國政府官員等。

**亚與內地機場計劃配合** 

年空中

部。

香港行业多辨 350273

香港、澳門 與內地親友團聚最佳選擇

全國廿八省、市、自治區

甘肅、青海、新疆、寧夏、山西、陝西、四川、貴州、 江西、安徽、內蒙古、北京、福建、上海、江蘇、浙江

手續簡便、快捷穩妥

內地申請人可委託在港、澳親友到本社各大分社辦理報名、繳費 手續,申請人憑委託書副本及收費單據向所在地中國旅行社辦理有關 往來港澳之旅遊證件手續,按通知日期隨團啓程,由內地專人全程陪 團來港,旅港澳期間,另有專業陪同導遊,亦可會親訪友。

各種行程、任君選擇

廣東省居民來港一地八天團 A 綫:三天隨團遊覽,包三天食宿;其餘天數自由活動,包住宿及早

\$2,800 B 綫:三天隨團遊覽,包三天住宿,兩天膳食;其餘天數自由活動, 食、宿自理。

\$1,920 D綫:二天半隨團遊覽,包兩晚住宿,兩天膳食;其餘天數自由活動, 食宿自理。 \$1,560

(外省、市、自治區居民來港一地十天團)

A 綫:三天隨團遊覽,包三天食宿:其餘天數自由活動,包住宿及早 \$3,420

B綫:三天隨團遊覽,包三天食宿:其餘天數自由活動,食宿自理。 \$1,960

各省、市、自治區港、澳兩地十天團)

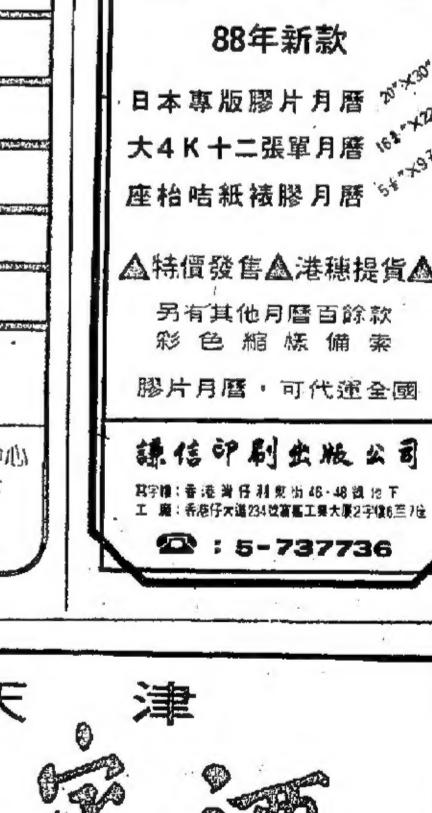
A 綫:三天隨團遊覽,包三天食宿;四天自由活動,包住及早餐,澳 門遊覽兩天,包食宿。

B綫:三天隨團遊覽,包三天食宿;四天自由活動,食宿自理,澳門 遊覽兩天,包食宿。

中语分社:皇后大道中77號中於大厦 5-220450 港海區頭線承認:干諾道中信律中心306章 5-592991 至沒分社:至灣青山道189號 0-4991433 海仔分社:香港軒尼舒通24—34號 5-275263 旺角分社:九龍洗玄街62-72號二槽 3-964241 沙田分社:沙田中心商集3樓48號 G-617261 北角分址:北角臺灣道196-202號 5-650370 红磁分社:粒磁九額火車站開採 3-349333 元明分公;元明年育产3 -41号 0-755167。 治仔》旺角。紅磡。北角分社假日昭常含文

攝影熱"溫度升高 傳統戲曲面臨的挑戰

吉米・卡特在西藏 兼通繪畫雕刻陶藝的殘障女靑年 華人・ 龍的傳人・



每瓶送銀包一個

代理:五豐行有限公司

經銷:中國酒業貿易有限公司

實用意頭好!



亚汽前會否繼續批准九巴開辦其他同類路線服務問題時,都得不到明小巴總商會主席邱戊秀在會後表示,該會要求運輸署撤回九巴開辦九

日,連翰· 空詢審裁署裁決。 空詢審裁署裁決。

確答覆,該會對此甚表不十及二〇八號中型巴士線

龍城何文田南區委員

八直選

表進

要求當局

兩周

内

答雭並擬

見運輸署長

元为

中

線

事

明

雭

**減** 大學 大學 大學 大學

訂房電話:香港5-765338

、內蒙古 江西、安徽 手 内地申請人可委託 ・申請人憑委託書

團來港,旅港澳期間 各 ( 廣 三天隨團遊覽

食宿自理。

D綫:二天半隨團遊買

A綫:三天隨團遊覽,

三天隨團遊覽,

門遊覽兩天,包 三天隨團遊覽, 遊覽兩天,包食

觀魆 潼 퀣 

心影 員

台櫃隣隔過匪

港事》 混亂。后一内容的日本漫畫 不過,雖然如此,這兩本日本没证依然大受歡迎。從報販口中所知,它 不過,雖然如此,這兩本日 不過,雖然如此,這兩本日 不過,雖然如此,這兩本日 本沒证依然大受歡迎。從報販口中所知,它 不過,雖然如此,這兩本日 本沒一大學 一大學的日本漫畫 一大學的日本漫畫

是這類漫畫有一定的市場,而且讀者面相當 與其內容有一定的市場,而且讀者面相當 與其內容有一定的市場,的對於 是這類漫畫有一定的市場,也們可歸類為「成人漫畫」,因 學到以殺手和私家偵探的遭遇為 明顯及大膽。在內容方面,它們 可與類人膽。在內容方面,它們 可與類是否屬於「兒童不宜」的刊物,在此 是這類漫畫有一定關係。基本上, 是這類漫畫有一定關係。基本上, 是這類漫畫有一定關係。基本上, 是這類漫畫有一定關係。基本上, 是這類漫畫有一定關係。基本上, 是這類漫畫有一定關係。基本上, 是這類漫畫有一定關係。基本上, 是這類漫畫有一定關係。基本上, 是這類漫畫有一定關係。基本上,

受禁的日本漫遊,其邊缘身份容易令讀者產而從另一個角度來看,這些傳說為即將

呂大樂

海本員的·車員的 一報認收重的的識 問訊為費型流工題

影響安定繁榮 山居民聯合會昨談綠皮書

利用現有空間爭取利潤。換言之,出版商正免。



照路是地塊聯海外面業聯 治事,設置理治事。緩緩 恭 貿

湖會

厦門 晋 晋 華 晋江三中 晋江石光 江南僑 江 僑大 學旅港校友 旅港校方

賀敬同

學苑編委會建議 局明年有直選

四年不宜推行提高 公民意識有特提高

本語記言と

「一大学の政治」

「一大学の政治

「一大学の政治」

「一大学の政治」

「一大学の政治」

「一大学の政治」

「一大学の政治」

「一大学の政治

學 會

根據以上的原因是根據以上的原因

增

向意見和利益,如果 何時直選才適合的問 何時直選才適合的問 代表着某一階層人士 人 代表着某一階層人士

出改善措施 整體操作有影響。 整體操作有影響。 整體操作有影響。 整體操作有影響。 整體操作有影響。 出改 

司 料丰底提

區議會交通及運輸委 員會昨日繼續討論 子山隧道塞車問題, 多位議員建議在繁忙 多位議員建議在繁忙 多位議員建議在繁忙 多位議員建議在繁忙

语 員 建 議 祭 用

其重

及貨

必要,使思認為條

多數不贊成八

**向應增議席讓區會** 

議席

會建議將香港接地理會建議將香港接地理會建議將香港接地理 例一議席,具體分配 得一議席,具體分配 場一議席,其體分配 等三十萬至四十萬人 如下,○港岛及電,接

福州十邑旅港同鄉會 福 建雄雄 建 江 育

一八七香港食品節親善大使」楊寶玲·新鴻基的展覽今日起至二十九日,在沙田新城市廣場第三層舉行。<br/>
一人七香港食品節親善大使」楊寶三層舉行。<br/>
一人七香港食品節親善大使」楊寶之辦,將於今日之至二十九日,在沙田新城市廣場第三層舉行。<br/>
一八七香港食品節親善大使」楊寶玲·新鴻基。<br/>
一八七香港食品節親善、<br/>
一九十九日,在沙田新城市廣

歡迎全港市民及遊客参觀。間為每日上午十時至下午七

的負責人出來温言相動,接但不奏效,没有人願意散開個可忙了,他們先是舉起了

張二第

警方第

中

國

各

省

展

覽

名

厨

範

圖

起將在沙田

業開

各

發化團集朝正稱英光王

·請宴昨

亞的菲律賓、台灣、香港、新加坡 該會創設於五十年代。會員論 該中就職禮。與會人士五百餘人。

否有助解决勞工不足资增加二至三成,會被問及將現時工

工業,香港第三大出口 常是香港第三大出口 常人才進身這個行業 ,現正籍辦首屆全港 ,現正籍辦首屆全港

小市興建中的世界用預製安裝建一下,來改進生産 一,而興建中的世界用預製安裝建 一,而興建中的世界,而興建中的世界, 一,本改進生産

比赛。

海外商聯會

新員昨就

莊啓程蟬聯理事長

集變成自動化,故正, 與別建築產品物料展 與別建築產品物料展 與別建築產品物料展 內國體現正尋求一個 內國體現正尋求一個 與別建築產品物料展 與別建築產品物料展

貿易發展局籌辦

**首屆玩具股刑** 

老

港建造商會已就以上港建造商會已就以上,并及房屋署的官員,那會討論。

油

轉院影響

間方面正密切商計解 時日表示,雖然本港 時日表示,雖然本港 是獎菜蓬勒,但近年 對工短缺日益嚴重, 對工短缺日益嚴重, 一萬名建築工外。 是與菜蓬勒,但近年

一般·斯唑尔人

於大

樹灣

山腰

承建商研究節省

生產模式轉向自動心 喜歌在周日工作,常 整型工程受到阻延。 地上作合约時,能夠 那是工作合约時,能夠 是工作合约時,能夠 於外。 解決辩法 作夠的味創比玩位 品設玩性意賽具發 。計具,、注及言據 出設希外重遊人質

工

設護理

成單位已售出

一業城首期

至十二楼,或笔。三一七二一八三八章,有趣訂隣從速,往信和地産代理有施大停車場,貨櫃車可直達地下。計新額的級度組成,佔地十萬餘呎。計新額的級度組成,佔地十萬餘呎。

士國上代開總

討論有關的問題。 一個考慮。議員並表示,該工作小組將於本小組的意見轉交有關部門與發『檢討的士代小組的意見轉交有關部門與發『檢討的士代意見後表示明白到道項試驗試驗的實際困難

八合彩 一百八十萬三百八十萬三百八十萬一百八十萬十萬 萬元

一三毛!」「三毛 是不得其門而入 是不得其門而入 是不得其門而入 第一度玻璃門。 第一度玻璃門。 第一度玻璃門。 第一度玻璃門。 第一度玻璃門。 第一度玻璃門。

究民主,並以法律(日)號叫喊民主。他提

**爬行電話室四四三八** 

九龍分行回九

ニニョへへ

**省港** 

龍英記茶莊

會 堂

中日科技合作的結晶!

本飲品由中國及日本

地址:香港九龍北京道69號環球商業大厦704室 TEL: 3-694621 3-676719 FAX: 3-7212446

共同監製《用最新高

科技從靈芝提煉出精

華「有機鍺」

·有促進人體新陳代

百馬不

調作用及加强免疫力

功能

健康飲品

香港,東南亞・中國總代理

- 鍺泉源(香港)公司

常飲有盆健康。

侵,将男女老幼皆宜之

合天然維生素而製成

三毛

量

攻

場也輸不到自己。 在人能內緊守崗位的「三毛迷」 在所有人間充計,有為等簽名的準備。 一定毛,有人間充計,有為等簽名的準備。 一定毛,有人間充計, 一個管不少缺乏知力的「三毛迷」 一個管不少缺乏知力的「三毛迷」 一個管不少缺乏知力的「三毛迷」 一個管不少缺乏知力的「三毛迷」 是次的「學衆亦非加別」場所能容 是次的「學衆就噪」事件,正顯 是次的「學家就學」事件,正顯 一個所能容 一個一個所能容 河市迷」早己離

會場座無虛設 聽歌

紹 寫作



我出生的地方。 」 我出生的地方。 」 回到大陸去嗎?我願意

李澤厚昨抵港

周 末

學家、思想史家李 較重的主張,缺乏理 於重的主張,缺乏理 於有可能的。他贊成 於獨中國應否全盤西 於到中國應否全盤西 於到中國應否全盤西 以章,提出情感成分 一,因為當時有部分

提高飲客

味

小賣低級劣茶

能全盤西

主持儒學講座 

訪 問 

交流

的作品《牛牌氣》省略 如生,给觀眾留下深中心的展覽場中展出 背脊形神兼備、栩栩。如在中華文化促進 只突出牛角與突起的長突出動物特徵動作 了動物的某些細節,

嶺南學院中國文學歷史學系 與會學者在教學寫作上、文學創作研究 均作 結束

注中心展出,至本月 造中心展出,至本月 一現正在中華文化促 一現正在中華文化促 一現正在中華文化促

**内統技法表現現代陶瓷** 

**周國複談窓獨多灣** 

港,並於本學昨日剛從

主張用

所理解的儒學」講座 們理解的儒學」講座 他促進中心舉行!我 

日開始,至本月二十三日结束。 時技法和傳統寫意花鳥雅法融為一體。 何鳴雅展由萬事達咭國際組織亞太區國際部副總裁李聖斌主持開幕儀式。展覽由能 時技法和傳統寫意花鳥雅法融為一體。 日開始,至本月二十三日结束。

出展廊藝起昨 三廿至展 時京市人,任中國普班區 開稅書長、南京市美協花 開稅書長、南京市美協花 開稅書長、南京市美協花 開稅書長、南京市美協花 開稅書長、南京市美協花 開稅書長、南京市美協花 開稅書長、南京市美協花

經驗憶述寫作

歷程

去,述演灣著地質

幅多十四品展

鳥花鳴何

,則基於目前的體制 時間而減少,他深信 時間而減少,他深信 時間而減少,他深信 可。他認為真正的藝 大下決心寫理想的東 大意於發表作品,並 大意於發表作品,並 大意於發表作品,並 大意於發表作品,並

共展出其花鳥作品四十多北角渣華中心藝廊舉行, 何鳴作品展,由昨日起在

一等交通意外數字顯示

,咋在死因研究歲蕉農黄龍俊士

危急 一學 一學

至,證人答死者止血,幣長立刻用無線電將事件向者所戴的頭盔,才見到左邊有血流,其時巡邏車駛危急,再向死者修門之定,即向後跌在行人路上。證人上前查看死者傷勢,檢查發覺身上没有傷,除去死上。一個了一個身,立即又衝前襲擊該營員,證人見情况坐命危險,遂向死者持刀之手開另一槍,其後再開第三生命危險,遂向死者持刀之手開另一槍,其後再開第三

元の克思・

第主建時市3票 

宏学·5-8951016 是住特價只限旅客商 是住特價只限旅客商 是住特價只限旅客商 是公幹·5-8951016

本報訊】營方流浮山查車,寬查着大毒車,在一輔的士上檢 被約值六十四萬元的鸦片,三名疑人落流而逃,營方事後在附近免 就,帶走一名可疑男子返署調查。 一个時後,整方在路障截停一輔向九龍行駛的新界的士,發現車上 一个時後,整方在路障截停一輔向九龍行駛的新界的士,發現車上 一个時後,整方在路障截停一輔向九龍行駛的新界的士,於是上 一个時後,整方在路障截停一輔向九龍行駛的新界的士,於是上 一个時後,整方在路障截停一輔向九龍行駛的新界的士,於是上 一个時後,整方在路障截停一輔向九龍行駛的新界的士,於是上 一个時後,整方在路障截停一輔向九龍行駛的新界的士,於是上 一个時後,整方在路障截停一輔向九龍行駛的新界的士,發現車上 一个大歲男子與較早前發現的其中一名疑人衣着相似,於是帶害 調查。整方現正調查那片來源及其供應地區。

建昌

趙敬羣

吳明栩

警方查事破運毒案

李頌基昨日出席

夒

决解金現:

**剧部門與港府資助機構的協助下,設,年老的市民,土地發展公司可考慮** 

**令**傳何瑤焜先生千古

PRASIDHA GROUP

是法方價賠任

릚

題體

迄今未發現癮君子

帶愛滋病毒

電話

主義林貝書語, 平成是同性戀者 下的大多是濫衣 下的大多是濫衣 下的大多是濫衣

**娰**能表示

警方第

一琴双雕意外骏字顯示

背軍學事際仍居首位

姚義洪稱正考慮不准新牌者駕小型貨車

一八七香港食品節親善大使」楊寶玲、新的展覽今日起至二十九日,在沙田新城的展覽今日起至二十九日,在沙田新城的展覽今日起至二十九日,在沙田新城的展覽今日起至二十九日,在沙田新城

原

每天每個位可排大字四個 細字三十六個·收費十元

古一一方十二元朗合益路建業街運興樓

電5-416547何生治

茲達失廣東車牌行駛證 02 04869 >

駕駛證000045,海關黃寶編號:201

省港偉强運輸公司啓

現貨 即送 現貨20′及40′

翻新大皇冠的士,舊私家車 偉恒絲印學院教學 展示絲印各種用途 合移民或國內創業

盛國榮贈診 新華中醫中藥促進會該邀來港交流學術之福建名者中醫盛國榮教授, 暨夏大海外函授學院老師在會所贈診七天, 不收費用, 由八月十九日開始, 每日上午十時至十二時, 限額十名。地址, 九龍彌敦道785號利達大樓二樓電話, 3-809363

愛滋病暗 接逾萬諮詢

服務中

與主要由性行為、 與主要性行為、 與主要性行為、 與主要性行為、 與主要性行為、 與主要性行法。 與主性行法。 與主性行法 與主性 一個午餐會時,以一 一個午餐會時,以一 一個午餐會時,以一 一個午餐會時,以一 一個午餐會時,以一

日致電



中國大成行有限公司 九段長沙灣長裕街五號中國宏與大厦十樓 電話:3-7433816-9

價

(DONINI 25M, PONY M-GC, Pony Jully 'S' Pony SP, Pony Goliath 25 GTE 13)

合賓館, 洗衣房, 製衣廠用。另雪糕機一部E B141。

●麵包車:豐田、五十鈴、馬自達牌:由 9座-12座。

:豐田牌MS122型、YS120型及豪華八座F型。

特

槍警員則說數度遭死者揮刀襲擊

大量現貨期貨 338電化鋁 恒進工程公司電話:5-651386

電傳:72179 FWDEC HX

作 恒 辞 印 機 材 展 示 香 居 原 中 心 八月廿一日至廿四日平面手印機手動 圆型 絲印機乾燥架架架架 整 副木條台灣網紗 及各種絲印教學材料歡迎學校社團導師參 關現場攤位 P-119號偉恒公司九龍偉智街 38號福田商場一樓17號 K7795462 石俠尾 附續站偉知街中口南阜晚陰洛西

地鐵站偉智街出口南昌戲院後面 巴 戟 江

石英鐘機芯

代理多種石英體 機芯及

量売。寸全寸光陰,準

確最要聚。 5-420290

Tex: 72783 FUKIC HX

助陽益精,强壯腰膝,批發 零售,歡迎定隣,有意讀電

1. 燒 2. 檸 穰

有現/期貨均可

。3-810539 0-6566466洽

供應現貨

錦琪貿易公司 電 5-249339 , 5-213677 機 縮

高價收購雪櫃用壓縮機 //。或 / 。 匹馬力電壓 2

1。特此聲明作麼

各級蠶繭及 32 支紗

貨源充足·質量可靠

現貨/期貨均可

有意請電 3-7966770 陳小姐洽

顏德明

原廠12座前後冷氣冰箱及卡式機

5-411855

推 架 包牌費,燕檢,上會

有現貨日本原裝名廠"24"針電腦打

印機一批,另台灣產14寸彩色電腦

顯示器 'Color Display '640×200"

有意請電5-422134吳先生或FAX:

香港加路連山進九號

右執豐田牌麵包車LH61 

專營: 日本汽車、現貨供應、轉口中國◆農夫車:豐田、五十鈴、日產、大穀牌、由0.75噸-1.75噸

翻新 SCR/SBR/CK20 5-8噸平板貨車 右軚的士頭日產CGD,豐田YN55

8月21日至24日香港展寬中心現場報名即 贈送瑞士網布資料説明許乙份數量有限送 完即止K-7795462石硤尾地鐵站偉智街出 口南昌戲院後面

一創五年附究居②時報皇安B②道寶院花九辦居级設院研函入名道大座北三華長水五·一男·招究授學·二夏本角二藥·本三招二女①廿員部 ①號三院英一行年卅三生研一·隨 英鴻樓。皇號。

翻新日野實力12噸自卸泥車

學制健全具卅四年歷史

中

上海長海醫院華儒診療師 出名國際,各科醫學專家主 診檢資和住院治療(24小時 檢資和住院治療(24小時 接送服務)。院址:上海市 長海路174 號電話:487693 海外代理部:香港環球醫藥 公司電話:⑤679131

惠刊廣告請撥電話

官塘市區唯一凍房,經營凍房一切業務,手續 簡便,服務週到,按客需要,分格包倉,合約

地址:九龍官塘道460-484 號官塘工業中心 電話:③-411202-5張或林先生 ⑤-412781-4星洲貿易有限公司唐先生

國際醫館 光度,其為學說不能可求的學大說15字號

背骨及陽而發炎·腰痛、背痛、坐骨神經痛、腫至頭痛、四肢酸進

通穴位视絡。使由氯正常通行。解除痛苦是有效的治療法。

租货请第3~\$28011 推開教道地鐵口交 地方便合國内外 上月外

-高尙旅館 實際基準區 實際及旅遊公司釘房特價 大小房八人套房設備齊交通 便設床位50至 100 元供伙食 電5-786512 5-707289 海洋灣大丸公司樓上 海洋灣大丸公司樓上 海洋灣大丸公司樓上

致達住房 面內外遊客探觀公幹 人士 3-946516 人士 3-946516 長住特價5-8958903

Mate's Recepit issued by Lida Shipping Co Ltd. for Shipping Order No.SFC-782 & SFC-782-A shipped per Ever Grand under Voy. No. 0163-014E has been lost and is hereby declared by shipper William E. Conner (H.K.) Ltd.

包倉,租金特平

納·結

合天 • 有促進 謝作用及加 功能 常飲有益健康。 侵。為男女老幼皆宜 健康飲品 . 华西川水酚:STEVIA 安级中国 4. 新出生的是14种电影的《数值图象

> 中國農業等集業醫藥發展公司加工 香港,東南亞、中國總代理: 鍺泉源(香港)公司

遊請賽

息一代表當今世界監督力强勁的大學生八百在實力强勁的大學生八百在實力强勁的大學生八百在本一日至二十八日在大學是不可以發展,將參加本月二十八日在一十一日至二十八日在

超級女子

公開預售

門 票 即 田 臣 氏

以及波蘭、奥地利、 最佳陣容。 亞軍捷克斯洛伐克隊 市、遼寧省蘇美外,去年的歐洲 馬來西亞、的國際籃球比賽。除 中國、日本

省都派出了、中國北京

賽世加參林巴赴

北京國際男籃邀請

美蘇兩勁旅登場較

周五揭戰幔

全部十

隊參加

明年十月擧行十六棋壇好手角

昌期出資逾百萬美元

地震為百分四元二十一個 

股權,並將向其餘地確約百分之五十一 小一山 南元。 協計斥資約九干二百 股東提出全面收購,



《紀錄,當我遇到真正的對手之他挑戰。他說,「在競爭等一年跳選手,他以無比的信心等跳選手,他以無比的信心等加強手

牛仔褲針織智

C KEBSEL

最平石英雄

中國貿易市場佳智

"實力牌"SHE型 雕心脫水機

型工業 烘乾機 (乾衣容 重磅牛仔

適合標準型及迷你型耳環使用

教迎出口批發

美金

465元号

函詢請附名片寄德民公司 香港郵政總局信箱10176號

• "進口組裝車。摩托車" • 國產名牌汽車、拖拉機

西德桑塔納小轎車

沈陽金杯、天津大發輕型車

南京五十鈴三噸柴油車

北京美國切諾基吉普車

三力電業公司 養滿葵壁街25-31號華業大廈A座15樓B室 納龍貿易有限公司(區大集) 上海760A 小轎車、客貨車

香港皇后大道與3一5號凱德商業大厦 5字樓B座電話:5-284050 5 284058 星馬:優爾園 私人 有限公司 電話:7335115 泰國:友谊貿易兩合公司 電話:2110848 國內提貨地點:廣州市、汕頭市、福州市、上海市 汕頭特區汕納摩托車有限公司 電話:31333

內地提貨

全美出口商名錄 歐洲進口商名錄 中東進出口商名錄 全美製造商名錄 亞洲進口商名錄 美國工業設備月刊 美國時裝採購商名錄 非洲進口商名錄 台灣電子電器商名錄 美國男裝採購商名錄 拉丁美洲進口商名錄 台灣工商黃頁年鑑 美國電子產品名錄 中東進口商名錄 南韓工商名錄 水客佳音

可,中環卑利街62號

出口高级時裝,男女夏冬齊 備,大量批發,平均價3一 5件保證好利,國内交貨也

有意謂電。3-7843 7 合2 格

萬雅珠實設計選集 常備現貨供應 二級馬口鐵

全美國進口商名錄86/87 群列美國、加拿大及波多黎各三萬多家進口商名錄 公司地址、電報電傳、經理、銀行等,分類詳細。 全美國製造商名錄1987 群列全美115,000家튮商地址等資料,55,000種機械 、電子等產品分類排列・全套21份。 世界工商刊物有限公司 23-7236033九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室

人民幣 8650元噸

200元卷

長靑翻譯公司 EVERGREEN TRANSLATION CO 世界各種語文都提及 佛魏 中极境内 服剂

名牌摩托車

上海幸福250 A和C型

上海可上牌照

有意電H-8935655 詹小姐洽

國產優質鑽頭 (現貨)

88年月曆 品種最多 加印廣告●送禮佳品●設計彩圖●製作海報 聖誕賀咭●記事簿籍●日曆枱曆●抬墊月曆 香港美利印刷貿易公司 香港皇后大道中367號萬利商業大厦906室 電話:5-418005 5-416618



具的身材及假力均佔 們在首兩居在事已連 們在首兩居在事已連 的應是應兒一隊,他 他 是應兒一隊,他 



SKD

徵求世界各地代理

鐵內 • 鐘光針亦歡迎

5--456105



決。本公司爲一有拾年以上輕驗專門生產及設計電源穩壓 器的工廠、大小功率、單相或三相均備。

東風、錢塘江五噸貨車

廣東、湖南 A12 拖拉機

北京東風、三輪車

北京、天津、沈陽麵包車

筷

批發,21CM及23CM

二級品特平數迎零售或

B ※你型 841F 全美進口衛名錄

情認明Mee Koon 註册商標 整个型耳環裝置 AA21F 6600 

英國達口商名錄 日本工商名錄 世界電子名錄中東進出口商名錄 日本電子名錄 日本化工名錄 美國工業設備月刊 台灣機械五金名錄 謝瑞麟首飾圖贈台灣電子電器商名錄 萬雅 1 2 0 珠實設計 恒和首飾圖贈 謝瑞麟首飾圖譜 萬雅 1.3 0 珠實設計 日本金飾圖譜87版

世界名表圖譜87版



A-2

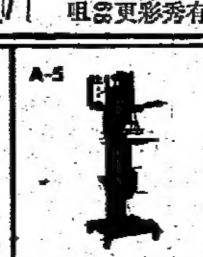
利德公司: (總行)九龍長沙灣道76號 電話:3-7766155.3-7768833.3-7783883(22) **海流:3-7766814電傳:38586 HXWANHX** 

· 喧報:5522 HK 剪箱:CPO72877 KLN · 節省人力 · 提高品質 · 增加生產 · 可靠穩定 · 簡易操作 · 適用行業:塑膠、印刷、製衣、造鞋、手袋、包裝、廣告設計。 功能特點:木紋燙印络落、印刷燙印擊凸、團周型燙印箔、彩色圖案燙印。

總代理 中厚有限公司

九龍大角型梯樹街2-4號地下(宮多來商場第一期) 電話: 3-522121~2

電傳: 40321 BESMO HX 電掛: CHINOW



贈車回鄉 港澳買車

5-234440 全新左妹五十龄12座麵包車 全新左妹與田吉普冷氣車 全新左妹與國混凝土車(容積九立方米) 日本翻新五十鈴5·8·10噸載重貨車自即 車、吊機車、26—37座大小豪華旅遊巴士 各類型特種車輛、輕重建築開山機械 特價供應,訂貨快提、期準、歡迎洽購

套裝·散裝高速鋼 請憶:5-710768 > 5-719728

股東,恒隆將有權惡作為淘大的主要

停辦理股票過户登記手續。 「基本局宣佈,恒隆及知 「基本局宣佈,恒隆及知

入盈利 逾

派末期息

增

恆隆盈

利

六億六

並且以十送一末期三角紅股

形式派送名下

原東信託投

**愛行** 55千萬

另五送

億五十現套隆恒大淘予 業 物資投下屬隆恒 售 購認衆公供 分部仙八角 七元二價

37

股市先揚後回 族守三王五

沽售美三

茵

二點七)。

據此·由加拿大怡東融資有限公司代表和茵收購所有尚未接納和茵收購建議之你 華已發行股份之現金收購建議(「收購建議」)之所有條件已獲履行・及收購建議し不 再附帶任何條件。收購建議將繼續公開接納截至一九八七年九月一日下午四時止。收 **購建議將不會增加、修訂或延期。** 

誠如收購建議文件內所述,除曹紹松先生 MBE, JP外,偉華所有現時之董事於 一九八七年八月十八日辞退董事職務,而李菊生先生、米國鈞先生、明曉光先生、謝 韋材醫生、卓華明先生及張仁强先生獲委任爲新董事以代替彼等。

> 承董事局命 和茵有限公司

承董事局命 偉華企業有限公司

香港:一九八七年八月十八日

偉華之董事已力求審愼以確保本文內有關偉華之事實達致準確,所發表之意見乃經深 思熟慮後始作出者,同時亦無遺漏重大因素。和茵之董事已力求審慎以確保本文內有 關和茵之事實達致準確,所發表之意見乃經深思熟慮始作出者,同時亦無遺漏重人因 素。偉華及和茵之董亦願此公佈負共同及個別責任。

ᢔ蹬跚

物業發展一 食品加工一

五送一認收權認 十送一淘大新股 逻辑股數 478,593,848

集實額 (百萬元計 373, 231, 152 \$2 1,037,58 228, 175, 000 12 634. 33 1,080,000,000 🕅

灣仔大厦二十樓本與暫停轉股過戶。如然暫停轉股過戶。如然對戶之十一日《星期四月二十一日《星期四月二十十四日《星期日》 藥

東亞 期行股 公司

香港分行:中環畢打街20號地下 電話: 5-8419611 外幣熱線電話: 5-8680233

並將向其餘小 放控有的金山

博元· 協計斥資約九千二百 股東提出全面收購,

(利率如有更改,恕不另行通知) 建期存款 500,000 1,000 5,000 1,000 5,000 1,000 資幣單位 加元 英鎊 美元 紐元 湊元 6.6250% 6.5625% 15.125% 11.125% 6.250% 8.375% 9.250% 6.7500% 16.125% 11.375% 6.5625% 6.375% 8.500% 9.500% 二個月 6.5625% 6.8125% 16.250% 11.500% 6.375% 8.625% 9.625% 儲蓄存款 2.7500% | 5.0000% | 15.000% | 11.000% | 5.750% 7.000% 8.250%

周參加羅馬世界賽

莊遜劉易斯今天較量

國際足聯教練班煞



西德桑塔 沈陽金杯

名牌摩托車 上海幸福250 A 和C型 上海可上牌照。 **免購置稅** 

北京美國北京212吉 EVERGREEN THANSLATION CO. 





節省人力 適用行業:整 功能特點:オ

南京五十

# 永隆銀行

進展不忘穩健

### 靈活投資有良策 恒生指數好辦法

新鴻基期貨有限公司忠誠為客戶提供 恒生指數期貨合約買賣,服務快捷妥當。

### 穩健卓越創新峯 時富服務多元化



(CE) 時富(集團)有限公司 時富證券有限公司 時富商品有限公司

| THE LUXIS BANK LT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 理股本总稳健<br>服務必盡忠誠<br>□: 5-8268333                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 香港夏慤道海富                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 有限公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             | 時富商品有限公司時富金業有限公司時富金業有限公司時富(國際)金融投資有限公司香港中環德輔道中十九號環球大厦21樓電話: 5-236131 電報: CHEERRICK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| 本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 5-278580 5-8<br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 恒 生 指<br>恒生指数 金融指数 公用指<br>3510.66 2376.19 4119.9                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1 4 4 4 4                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 金髓 公 司<br>代號 公 司<br>141 金被工品<br>411 高 順                                                                                                                                                     | 電訊: 61695 CFFCL HX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |
| 香 港 指金額 金額 総成交股數 宗數                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 數 3,504.87-5.79<br>數 2,296.11-7.54<br>此 2,265,141,388<br>证 552,487,910<br>证 26,730 無變股份                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 170   地産   869.81 -6.60   上午枚市   下午3:00   下午   大子枚市   下午3:00   下午枚市   工 英   2567.55 -9067   全日最高   全日最高   全日最高   全日最低                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 3523.95 2371.62 4110.4<br>3512.63 2368.89 4095.7<br>3499.19 2380.68 4067.2<br>3473.04 2347.87 4047.8<br>3504.87 2381.62 4090.8<br>3527.83 2384.35 4119.9<br>3468.88 2345.08 4032.7                                                                                                                                       | 79 5352.52 3123.8 (10天) 25 5299.28 3106.79 3467.82 +7.55 87 5269.41 3087.9: (50天) 83 5300.07 3110.25 3306.25 +8.74 93 5360.91 3142.31 (250天) 71 5252.47 3086.55 2650.84 +6.39                                                                                                                      | 356 陸氏實業<br>213 獎母 電子<br>075 彩星 團<br>076 新秘 建 團<br>243 品質 實<br>229 利民 實<br>236 生力 集<br>065 恶 立                                                                                              | 3.075     3.125     3.23     3.08     3.125     -0.05     4.298,000     13.41     0.96       1.30     1.32     1.34     1.30     1.31     -0.02     1,184,000     13.69     4.58       1.86     1.87     1.93     1.85     1.86     -0.05     1,494,000     6.92     6.45       0.25     0.255     0.25     0.255     -     3,430,000       1.79     1.80     1.80     -0.02     5,577,920     11.33     6.67       2.20     2.25     2.23     2.20     2.225     +0.075     33,000     19.62     4.49       8.65     8.70     8.75     8.65     8.70     -0.05     1/2,440     19.40     10.23       2.00     2.05     2.05     2.05     -0.025     167,000     110.22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |
| 代號 公 司 023 東亞銀行 043 工商銀行 011 恒生銀行 005 運豐銀行 183 嘉斯銀行 349 友際銀行 096 永隆銀行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 32.00 32.25 34.00 31.75 32.00 -2.50 1.96 1.98 2.15 1.85 1.96 +0.16 48.25 48.50 48.50 47.75 48.50 +0.50 10.20 10.40 10.40 10.20 10.40 +0.10 2.69 2.675 2.65 2.65 2.65 2.55 2.575 2.65 2.53 2.55 -0.05 49.00 50.00 52.00 49.00 49.00 -2.50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 文文股數市登平周息<br>920,384 23.49 1.41 063 AGIFEL<br>3,750,200 373 聯合海外<br>259,293 25.39 3.18 056-聯合地產<br>7,070,005 15.17 3.94 022 亞細安<br>55,761 297.75 268 奔達國際<br>514,883 108 建型國際<br>25,718 13.87 3.20 355 世紀城市<br>292 CHASIA<br>001 長江百葉                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 3.00 3.025 3.10 2.85<br>5.85 5.90 6.05 5.85<br>2.30 2.325 2.40 2.28<br>0.68 0.70 0.74 0.68<br>2.175 2.20 2.25 2.18<br>1.48 1.49 1.51 1.48                                                                                                                                                                                | 2.30 -0.05 4,948,000<br>0.70 +0.04 1,192,000<br>2.20 -0.025 818,000 21.78 2.95                                                                                                                                                                                                                     | 081 規 整 器 254 度 置 整 整 整 整 整 整 整 整 整 整 整 整 整 整 整 整 整 整                                                                                                                                       | 1.76       1.77       1.83       1.76       1.76       -0.03       728,000       14.69       3.41         4.30       4.35       4.50       4.33       4.375       +0.025       506,200         1.23       1.26       1.30       1.20       1.23       -       178,000         4.15       4.175       4.18       4.07       4.15       +0.075       736,400       11.57       5.30         1.15       1.16       1.18       1.14       1.15       -0.03       266,000       7.92         2.775       2.825       2.90       2.80       2.825       -0.025       408,000       23.54       2.65         4.825       4.90       5.00       4.60       4.90       -0.025       106,000       27.97         1.14       1.14       1.14       1.14       -       4,000         1.20       1.22       1.26       1.20       1.21       -0.03       2,348,000         1.45       1.47       1.51       1.45       1.45       -0.03       591,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |
| 103 亞洲 合企 獎 103 亞洲 公                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 12.10 12.30 12.50 12.30 12.30 -  4.35 4.375 4.45 4.33 4.375 -0.025 1.57 1.59 1.66 1.56 1.58 -0.05 1.10 1.13 1.17 1.10 1.10 -0.06  4.10 4.20 4.30 4.20 4.20 -0.10 11.00 11.10 11.00 11.00 11.00 - 0.265 0.27 0.28 0.26 0.27 - 25.80 26.00 26.20 25.80 25.80 -0.20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 110,000 143.52 130 中華無機<br>110,000 143.52 130 中華無機<br>127 華人置業<br>128 安 寧<br>54,000 3.98 13.64 135 富 輝<br>35,113 25.76 47.62 124 GLYNHILL<br>400 9.05 954.55 140 金山地産<br>346,000 346.15 041 順常地産<br>010 恒陸發展                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1.35 1.35 1.35 1.35 (方)                                                                                                                                                                                                                                                              | 1.35                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 122 錯 魚 恤(除作)<br>154 香港毛紡<br>172 香島印染                                                                                                                                                       | 7.15 7.20 7.15 7.15 7.19 -0.15 12,000 17.00 5.59<br>4.925 5.00 5.05 4.90 4.925 -0.075 29,480 6.57 4.06<br>- 40.00 41.00 41.00 40.00 -0.50 1,000 14.04 6.88                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |
| 376 萬勝證券<br>174 百利大國際<br>222 泛斯 與<br>226 萬 東 財務<br>227 太 東 國 財際<br>086 新 與 財務<br>258 永 越 財務<br>261 森 地 財務                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1.79 1.80 1.88 1.77 1.79 -0.02 1.78 1.80 1.84 1.80 1.80 -0.03 0.54 0.57 0.58 0.54 0.57 - 0.63 0.63 0.63 0.62 0.63 +0.01 1.36 1.44 1.40 - 5.15 5.20 5.35 5.10 5.20 -0.15 0.96 0.97 1.00 0.95 0.97 +0.03                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 228,000   3.62   114   HERALD   157   157   157   158 成 行   157   158 成 行   157   158 成 行   159   159   159   159   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   160   1 | 1.03   1.04   1.08   1.03   4.90   5.00   5.00   4.90   7.85   7.85   7.75   6.35   6.40   5.00   4.35   1.24   1.26   1.86   5.28   1.62   1.63   7.85   9.60   9.94   0.96   0.24   6.09   1.09   1.49   1.40   4.20   4.25   6.35   4.19   4.20   4.25   6.35   4.19   4.20   4.29   4.35   4.20   4.29   4.35   4.20 | 7.15                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 3/5 凝新製表<br>339 羅氏針織(除息)<br>211 南豐紗 藤<br>476 南洋紗 藤<br>178 水 珠 針 蘇<br>234 玫 東 新<br>250 南 湖<br>272 協<br>273 恰<br>275 格<br>098 南 聯 質 表<br>284 是工製表                                             | 5.30       5.40       5.55       5.20       5.30       -0.10       6.242,000       30.15       21.70         1.22       1.23       1.25       1.22       1.23       -0.01       2.842,000       10.81         141.00       142.00       145.00       141.00       141.00       -12.00       4.427,000       13.18       2.84         23.50       23.80       24.00       22.80       23.80       +1.20       60,500       16.62       71.43         2.89       2.85       2.93       2.78       2.85       -       1,174,000       9.13         8.00       8.20       6.70       8.60       8.70       -0.10       4,000       39.05         29.70       29.80       31.25       29.00       29.70       +1.00       146,000       15.28       8.48         10.70       10.80       11.40       10.70       10.80       -       171,000       6.43       11.57         12.10       12.50       12.70       11.90       12.20       -0.30       205,000       3.86       8.20         20.50       21.00       20.50       20.50       20.50       1,000       16.62       71.43         18.20       18.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  |
| 360 大東電報<br>002 中華電力<br>026 中華巴造<br>032 香港線<br>2003 中華燈<br>2003 中華                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 52.50 53.00 53.00 52.50 52.50 æ6.50 26.80 26.90 27.00 26.50 26.90 23.50 23.40 23.40 -0.20 11.90 12.00 +0.6 20.40 20.50 20.70 20.30 20.50 -0.20 9.50 9.55 9.60 9.50 9.55 -0.05                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 165 明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1.34 1.35 1.37 1.33  2.70 2.80 2.80 2.80 2.525 2.575 2.65 2.50  1.20 1.24 1.25 1.23 0.46 0.465 0.48 0.46 2.70 2.70 2.70 2.70 4.65 4.675 4.70 4.63 4.20 4.225 4.28 4.18 3.50 3.55 3.55 3.50 73.00 74.00 75.00 73.00                                                                                                       | 1.35 - 6,325,000 20.52 4.00<br>2.80 +0.10 5,000 18.91 3.20<br>2.575 -0.075 78,310 4.51 4.86<br>1.24 - 110,000 5.74 4.84<br>0.465 -0.015 1,214,000<br>2.70 -0.10 36,000<br>4.65 -0.025 949,000 13.23<br>4.20 - 121,000 8.89 3.57<br>3.525 -0.05 414,000 69.25 1.13<br>74.00 +2.00 41,400 22.76 3.92 | 192 連十年日<br>067 立具企成<br>080 部<br>241 瑞興首日                                                                                                                                                   | 1.15 3.20 3.20 3.15 3.20 +0.05 90.000 20.15 2.19<br>1.9.70 9.70 10.20 9.60 9.70 -0.50 311,379 5.59 12.37<br>1.975 5.05 5.10 4.98 5.00 -0.05 987,000 21.56 2.23<br>1.775 4.85 4.80 4.78 4.775 -0.075 16,000 16.93 6.28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |
| 271 亞洲國際<br>024 實 嚴                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | The state of the s | 285,515 19.65 4.35 200 澳門電燈<br>237,000 20.63 2.54 201 華 大<br>202 萬 年<br>203 美居集團<br>158 萬 邦<br>072 新 城 市<br>017 新 世 界<br>216 力土地産                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 5.30 5.35 5.40 5.30<br>3.60 3.65 3.60 3.60<br>2.80 2.625 2.93 2.75<br>-25.60 25.70 25.60 25.40<br>6.55 6.60 6.75 5.45<br>13.70 13.80 14.00 13.70                                                                                                                                                                         | 0.53 +0.045 10.080,000  5.35 +0.10 30.000 21.73 4.30  3.60 - 22,000 24.44 -1.94 2.80 -0.075 2.040,159 4.90 23.21  25.60 - 17,000 10.69 1.56 7  6.55 -0.05 765,000 45.80 1.22  13,80 - 1.418,360 24.52 2.25  5.60 -0.10 30.000 30.55 1.61                                                           |                                                                                                                                                                                             | 39.75 40.25 40.00 39.50 40.00 - 18.000 26.32 3.75 1.41 1.43 1.47 1.41 1.42 -0.01 912.000 7.98 4.50 4.55 4.63 4.50 4.55 -0.075 592.000 20.89 2.20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |
| 123 基 宏 图 際 025 其                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 5.35 5.40 5.50 5.35 5.40 -0.10 1.70 1.71 1.77 1.69 1.71 -0.16.00 3.725 3.75 3.88 3.73 3.75 -0.16.1 0.62 0.63 0.67 0.61 0.62 -0.04 5.15 5.20 5.30 5.15 5.15 -0.05 8.40 8.45 8.55 8.45 8.45 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 -0.10 1.03 1.03 1.04 1.01 1.03 +0.02 13.60 13.90 14.20 13.60 13.90 +0.10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.73   5.85   073   百利保   074   保華 建築   075,000   9.31   6.13   225   博富 臨   232   聯邦   A   248,946   21.55   0.49   228   聯邦地產 B   369   彩虹 投展   2.00   19.23   0.75   231   富 利   251   爪哇企業                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 3,575 3.60 3.75 3.55 2.90 2.95 3.00 2.90 1.76 1.76 1.77 1.75 9,45 9.55 9.65 9.45 1.81 1.85 1.85 1.81 6.00 6.10 6.10 6.00 2,65 2.75 2.90 2.65 6,70 6.80 6.80 6.65 2.00 2.05 2.13 2.00                                                                                                                                     | 3.60 -0.10 535,235 4.35 12.50 2.95 +0.105 493,212 5.39 1.76 +0.01 125,150 1.14 9.50 +0.05 248,000 14.29 6.11 1.61 -0.04 51,375 13.62 4.42 6.00 -0.10 11,000 25,92 3.00 2.65 -0.175 50,000 15.96 5.66 6.70 +0.05 250,000 14.67 1.79                                                                 | 079 AG IF E L 92<br>285 亞洲國際91<br>144 奔 達91<br>415 亞泰城市89<br>416 교泰城市87<br>139 中華<br>048 注 192<br>372 页9位<br>684 2 2 372                                                                    | 37 86                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |
| 015 怡和授公<br>194 摩<br>194 摩<br>224 華<br>169 華<br>249 華<br>253<br>253<br>253<br>253<br>253<br>253<br>253<br>253<br>253<br>253<br>253<br>253<br>253<br>254<br>255<br>255<br>257<br>258<br>257<br>258<br>258<br>259<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>250<br>25 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 942,035 24665 1.99 016 新湿巫地应 148,000 10.02 7 082 瑞 安 300,950 22.94 8.67 原承地座 55,000 7.94 1.94 24 信息地震 682,000 14.50 3.39 24 信息地震 34,000 085 大鱼公寓 847,635 21.43 2.50 257 新 安 041,575 18.79 2.85 259 宋 加 喇 338,980 23.13 3.30 088 大昌地産 886,500 089 大生地産 96,000 12.98 0.48 090 泰盛發展                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2.425 2.45 2.48 2.43 0.48 - 0.49 0.48 5.00 5.05 5.15 4.95 4.90 4.95 5.20 4.90 7.98 8.20 4.90 3.20 4.97 4.40 3.20 4.125 4.175 4.28 4.23 4.125 4.175 4.25 4.13 5.50 5.55 5.65 5.35                                                                                                                                         | 2.225 -0.05 2.109,000 12.43 4.04<br>2.45 -0.05 441,878<br>0.48 - 2.000<br>5.05 - 3.136,000 72.13 30.79<br>4.95 -0.158 2.667,000<br>7.85 -0.05 158,000 7.87 6.92<br>4.383 +0.20 31,664,550 25.18 3.95<br>4.275 -0.025 459,750 10.42 4.68                                                            | 爱 東 高93<br>925 爱 美 高94<br>215 第一大特91<br>143 鷹 君92<br>418 鷹 君94<br>046 港爆集團88<br>151 置 地91<br>351 含 和91<br>059 和記黃埔89<br>167 國銀並洲87<br>061 治 和92<br>362 新 世 界89<br>363 新 世 界91<br>340 東方海外90 | 3/86-3/89 1.00 0.75 3.50 3.30 3.40 -0.025 2,322,000 3/87-12/90 1.00 0.90 (野野買収) 11/86-10/94 1.1428 0.70 (野野買収) 1/86-12/91 5.03876 1.0062 3.10 3.10 3.10 +0.05 35,056 7/85-9/92 1.00 1.00 2.45 2.28 2.30 -0.10 546,000 8/87-9/94 1.00 2.80 1.58 1.44 1.48 -0.06 4,287,882 1/80-12/85 4.78472 2.09 35,25 35.00 35.00 -0.25 19,045 5/85-12/91 1.5549 3.28 7.00 6.85 6.85 -0.05 457,399 7/90 12/91 3.00 2.00 2.63 2.45 2.525 -0.125 1,363,176 9/80-3/89 4.2194 2.37 49.00 -0.25 7 10/85-12/8/ 4.00 0.0975 0.72 0.66 0.66 -0.05 162,375 12/80-10/92 0.6064 16.49 4.50 4.35 4.40 -0.075 331,193 1/87-12/89 1.00 9.00 6.05 5.80 5.85 -0.10 438,048 1/67-12/91 1.00 9.00 6.25 6.00 6.05 -0.10 625,048 1/89-12/91 1.00 9.00 6.25 6.00 6.05 -0.10 625,048 1/89-12/91 1.00 9.00 6.25 6.00 6.05 -0.10 625,048                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| 105 凱聯國際(除企)<br>341 大 家 樂<br>206 國泰城市<br>037 遠東酒店<br>039 富麗華酒店(除企)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3,225 3,25 3,25 3 10 3,25 +0.15 2,125 2,20 2,20 2,18 2,175 -0.025 2,70 2,75 2,85 2,70 2,75 - 1,13 1,14 1,18 1,13 1,14 -0.04 8,30 8,40 8,40 8,30 8,30 -0.10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 092 大寶地產   267 泰富集團   270 友際世界   278 華   厦   094 華光地產   137 華美雷業   281 偉 華   508,000 54.81 1.85   283 偉 출 54,000 18.40 3.83   287 永 強 88,000 30.02 2.55   288 永 遠 基 942,480 8.64 0.88   097 永泰建築   35,000 12.94 6.02   291 永 達 利                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2.725 2.75 2.75 2.75<br>2.55 2.60 2.63 2.55<br>0.84 0.85 0.85 0.80                                                                                                                                                                                                                                                       | 1.36                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 221 百利保89<br>370 彩 虹90<br>230 富 录88<br>356 新 地90<br>357 新 地92<br>246 信和谐業87<br>364 信和谐業89<br>365 信和谐業89<br>239 信和地產89<br>248 信和地產91<br>252 大 生88<br>263 聚 祭87                               | 10/8:- 2/89       1.00       1.40       2.30       2.15       2.225       -       327,500         1/38- 7/90       4.00       10.00       1.02       0.99       1.00       -0.02       25,600         12/80- 6/88       1.00       2.33       1.32       1.26       1.27       -0.04       1.073,814         1/87-12/90       2.00       6.35       20.10       19.70       19.80       +0.30       19,000         1/87 2/92       2.00       8.35       20.10       19.90       20.00       +0.40       32,000         1/8-3/87       1.00       1.45       3.48       3.30       3.35       -0.05       1,410,000         6/87-3/89       1.00       2.80       2.45       2.23       2.225       -0.15       514,600         6/87-12/89       1.00       3.50       2.25       2.20       2.20       -0.075       47,000         6/87-12/91       1.00       3.50       2.35       2.20       2.225       -0.125       495,000         3/89-12/86       1.00       7.00       1.76       1.70       1.72       -0.06       292,000         1/82-12/87       3.125       3.20       6.55       6.20       6.50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |
| 051 海港企業<br>045 大酒店<br>163 國際東海<br>422 文華東<br>071 美麗東河<br>064 新世界河店<br>223 百豪<br>078 審<br>235 紅寶石                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 104.00 105.00 106.00 105.00 105.00 — 66.50 67.00 69.50 66.50 66.50 —3.00 2.25 2.30 2.30 2.20 2.25 —0.05 5.50 5.55 5.60 5.45 5.55 — 8.35 8.50 8.50 8.30 8.50 +0.05 6.35 6.40 6.40 6.35 6.40 +0.10 4.40 4.45 4.50 4.40 4.40 —0.10 3.475 3.50 3.60 3.45 3.50 — 4.45 4.50 4.50 4.40 4.45 +0.15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 21,000 19.47 4.76 446,808 32.05 1.50 104,000 13.24 197,648 17.92 255,000 22.88 J.JJ3 604,000 13.88 2.50 22,000 26.78 Z.73 375,652 19.80 3.71 24,000 18,93 3.82                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1.30 1.33 1.31 1.30                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 3.15                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 027 天安中國90<br>2/9 華光航業88<br>346 九                                                                                                                                                           | 7/87- 6/90 1.00 1.20 0.41 0.41 0.41 -0.01 9,000 12/83-12/88 (\$\frac{45}{12}\frac{17}{17}\frac{17}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\frac{1}{17}\ |  |  |
| 293 國泰航空<br>029 中縣<br>117 萬<br>207 期<br>207 期<br>210 馬<br>210 馬<br>217 海<br>332 東<br>237 安<br>237 安<br>237 安<br>242 德<br>4 095<br>25<br>26<br>26<br>27<br>28<br>28<br>28<br>28<br>28<br>28<br>28<br>28<br>28<br>28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8.85 8.90 8.90 8.85 8.85 -0.10 1.85 - 1.85 1.85 1.85 +0.05  8.60 8.70 8.80 8.60 8.60 -0.40 7.00 7.00 7.40 7.00 7.00 -0.20 5.10 5.10 5.10 5.10 5.10 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 335,800 37.25<br>276,000 11.05 2.69<br>80,420 21.54 5.65 423 草人置業優先<br>2,000 20.44 352 合和優先<br>338 中華海路優先<br>14,000 12.71 3.26 118 第一太平實業優<br>78.133 1.29 142 魔君優先股<br>76,000 33.91 2.94 047 置地優先股<br>414,440 12.16 3.11 555 新地優先股<br>269 大寶地產優先                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 4.10 4.20 4.10 4.10<br>2.675 2.70 2.70 2.68<br>2.90 2.90 2.95 2.90<br>7.55 7.65 7.60 7.55<br>1.06 1.07 1.07 1.06                                                                                                                                                                                                         | 2.70 34,000 5.70  2.90 -0.05 30,000 16.55  7.55 - 319,099 4.50  1.06 -0.02 50,824 12.94                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |
| 7 009 香港電視<br>343 王郎機構<br>233 星島集團<br>036 亞洲電親<br>018 東方報業                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 17.10 17.20 17.40 17.10 17.10 -0.20 2.40 2.425 2.45 2.28 2.40 -0.05 13 3.075 3.10 3.28 3.05 3.10 -0.175 3.25 3.275 3.38 3.23 3.25 -0.125 2.00 2.025 2.10 2.00 2.00 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 455,700 22.84 2.81<br>481,000 18.78 5.00<br>557,000 15.33 7.42                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1.87 1.89 1.93 1.85                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | #[[iN]]<br>1.89                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 公司 金額(千) 克爾默紡績 611,777,000 東京報業 317,675,933 國家 美工實業 85,795,900 玉 畫數銀行 73,024,147 和記黃埔 51,867,700 新海基地底 44,034,780 混新製表 33,483,500 九 程 倉 31,813,775 其                                        | 十大成交股数 十大上升股票 十大下跌股票 公司 股數 公司 收市價 下跌 按市價 下跌 按市價 168,610,000 混型 168,610,000 混型 +0.045 +9.28 城市資源92 -0.30 -12.50 混型 36,446,000 正面銀行 +0.16 +8.89 城市资源92 -0.05 -9.62 重整94 25,798,664 永 滋 基 +0.06 +7.69 南豐紗廠 -12.00 -7.84 郑 12,480,996 樂 古 8 +0.45 +6.67 排 煌 -0.25 -7.35 生92 10,905,000 建想國際 +0.04 +6.06 信 和 91 -0.175 -7.29 東茲服 9,371,400 東茲 87 +0.35 +5.69 東亞銀行 -2.50 -7.25 東茲服 9,371,400 新安置祭 +1.20 +5.31 莊 氏 92 -0.02 -7.14 国銀 87 -0.05 -7.04                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |
| .150 置地價券93 8<br>:058 和黃債券93 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 0.00 7/8-31/1 1987/92 5 84.00 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 現低 収市 升鉄 033 依利安達 034 愛 美 高 093 青洲 英尼 95.00 - 040 金山 青葉 100.00 - 044 港機工程 000 113.00 -1.00 146 香港地館 152 茂昌眼鏡 152 茂昌眼鏡 173 高華石葉                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1.02 1.03 1.09 1.02  17.80 17.90 18.30 17.80  2.475 2.50 2.55 2.40  17.10 17.20 17.40 17.00  16.20 16.50 17.20 16.40  3.55 3.55 3.55  10.00 10.00 10.10 10.00                                                                                                                                                            | 1.03 -0.04 8,191,000<br>17.80 -0.20 137,200<br>2.475 -0.075 284,000 16,93 3.64<br>17.10 -0.20 326,800 21.60 7.19<br>16.50 +0.30 143,000 12,63 5.45<br>3.55 +0.05 5,000 17.95 4.23                                                                                                                  | 大酒店 30,235,016 依<br>東亞銀行 29,656,776 過                                                                                                                                                       | 利安達 8,191,000 劇聯國際 +0.15 +4.84 信置 89 -0.15 -6.32 用電子 7,221,000 安 率 88 +0.06 +4.44 信置 89 -0.15 -6.32 生 指 數 期 貨 成 交 紀 錄  市 最高 最低 收 市 今日結輔 起跌 成交 ** 平 含 的 海野 573 3588 3537 3543/3544 3543 -31 10281 6547 17771                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |

2.375 2.40 2.50 2.30 2.375 -0.025 6,451,000 17.09 2.50 2.525 2.58 2.48 2.50 -0.075 674,000 83,89 2.80

清息,第一批安徽码山梨,已经 清息,第一批安徽码山梨,已從 连地裝運出口。該批貨將於日間 便可運到。砀山梨最大的特點是 一、果身壯碩、水份大。 一、果身壯碩、水份大。

第二座較為好銷,一方面是由於 B、 C單位一年。 第二座較為好銷,一方面是由於 B、 C單位一年。 第二座較為好銷,一方面是由於 B、 C單位一一等二座較為好銷,一方面是由於 B、 C單位一一年。 第二座較為好銷,一方面是由於 B、 C單位一

似的估計。 口增長當會放 切和這生銀行

進行是

取大宗地質勘探

美國

日須出 本具,

首七月統

計顯示

153

貨品

歌場中

心鲁



恒 生 指 數 3,504.87 香 港 指 數 2,296.11 金額: 2,265,14 總成交股數: 552,487, 宗數: 26,730

103 亞洲保險 106 CRUSADER 053 道亨集團 342 FAI保險 214 第一太平特别 145 建足貸款 166 國銀亞洲 170 工業投資 208 焓和策键 376 萬勝證券 174 百利大國際 222 泛印集團 226 萬葉財務 227 大衆國際 086 新 鴻 基

0.54 0.57 0.63 0.63 5.15 5,20 265 億利投資 028 天安中國 020 隆豐國際 4.55 4.575

11.90 12.00 20.40 20.50 2 11.40 11.50

133 第一太平國際 264 公 和 祥 013 和記黃埔 175 志正國際

2,925 2,95 0.80 0.83 ( 24.70 24.80 24.325 4.40 ( 9.55 9.60 1 0.71 0.73 ( 6.25 6.30 ( 3.775 3,80 1

3.225 3.25 2.125 2.20 2.70 2.75 1.13 1.14 6.30 8.40 104.00 105.00 106 66.50 67.00 69 2.25 2.30 5.50 5.55 8.35 8.50 8 6.35 6.40 6

7.95 8.10 8

17,10 17,20 17 2,40 2,425 2 3.075 3.10 3 3,25 3,275 3

233 星島集團 036 - 亞洲電視 1018 東方報業

.368 莊士債券91 .150 置地值券93 058 和黃 債券93 e177 百利達(牛)值券92 \*354 百利達(縣) 債效92

隆

股

023 東亞銀行 32.00 32.25 1.96 1.98 043 工商銀行 2.65 2.675 349 友聯銀行 2.55 2.575 096 永隆銀行 49.00 50.00

4, 35 4.375 1.57 1.59 1.10 1.13 0.265 0.27 25,80 26,00 12.10 12.20 1.79 1.80 1.78 1.80 258 永盛財務 261 森地財務

52,50 53,00 5

002 中華電力 026 中華巴士 2032 香港隧道 -003 中華煤氣 006 港燈集團 :008 電話公司

+062 九韓巴士 116 周 生 生 367 莊士機構 353 牛奶園縣 038 第一太平實際

3.725 3.75 0.62 0.63 5.15 5.20 8.40 6.45 2.70 2.70 1.03 1.03 13.40 13.90 20.10 20.30 20.7.70 7.70 3.725 3.75 9.90 10.30 10 、015 怡和控股 - 069 利豐公司 - 194 廖 劇 興

· 224 建 生 169 菜龍集團 249 森 那 美 253 脱独投资

019 太 古 B 087 太 市 B 004 九 間 倉 286 衛 利 行 290 永 安 集 行 100 仁 孚

7071 美 麗 華 064 新世界酒店 223 百樂酒店

4,40 4,45 3,475 3,50

"078 富豪酒店 1235 紅 寶 石 7.45 7.50 7 2.975 3.00 3 8.85 8.90 8 1.85 - 1 8.60 8.70 8 7.00 7.00 7 5.10 5.10 5

. 293 國泰航空 . 029 中華造船 . 117 萬邦航業

207 明仁企業 。210 馬 p 217 海南發展 u 332 東方海外 →237 安全 倉 + 242 信應企業 ⇒095 整光航袋

\* 009 香港電視 343 主那機構

9

情况。他说,雖然歌情况。他说,雖然歌情况。他说,雖然歌神是一個值得注意,所述就是有大量成一月時,會有大量成一月時,會有大量成一月時,會有大量成一月時,會有大量成一月時,會有大量成一月時,會有大量成功。

穗拖集駁 2 新港 23/8 1/9 -3/9 離港 19/8 28/8 ---30/-8-

離港 19/8 25/8 30/8 <u>船名</u> 穗拖集駁

•定期線• m.v. G. R. GUMUSPALA ETA 12/9 ... ETD 15/9 % 收貨往:特德斯、伊斯坦嚴、 Derince, Istanbul, Mersin, Iskenderum, 伊士剪

5-412634 一記道中122號周春高至大廈4樓 756501, INSCL!} HX >∞ 4° ≥′

The property of the state of th

造

泉州 閩海224 泉州 1號

大宗貨物《可特别安排專船接運》

七的年 • 增產

派息日期 8 00 30/6 31/12

Sansui

B-1000

山水B-1000無線遙控

高級音响組合・將今日最尖端

**音响科技共冶一爐,外型與書質均臻** 

最高藝術境界。齊備各種影香器材輸入端子。

的放大器輸出75WX2·高靈敏度石英相鎖調

踏器可預選 AM/FM各16個電台,電腦控制全

Sansui

甚至可由無線透控調校督量,裝有大型電平指示表

遊鍊雙卡式座,杜比B/C系統,自動搜曲,雙連帶過帶錄音。高質素直

臂邊控自動唱盤。寬須應三路10吋低音攝聲器。可加配CD-V1000個射唱盤

或SE-1000七段頻率均衡器。要享受最完美數碼Hi-Fi音响,由水B-1000組合最階你。

總代理:和記電業有限公司

香港夏后大道中50-52教院旅行 5 標 電話:5 237036 ( 5 陽)

航次 21N

港口 船名、 開航日期 逢六、十六、廿六 北峯山(貨櫃)毎旬一航次 逢星期一 厦水運25 逢星期三 育志 2號 逢星期五

逢五、十五、廿五 逢十、二十、三十

有貨物到中國其他沿海口岸。歐連垂詢。

近濱田

2.00 2.025 2 1425 百利達(牛院)債券92 . 7 00 7/8-31/;

上入明次,收入

**輸灣貨爐佔建三處** 

國際間的支持和合作。随着中國開放、改革在發展之中,潛質深厚的電力市場希望得到將會進入一個新的發展時期。他說,中國還將會進入一個新的發展時期。他說,中國還

大 管 引 進 近 已 投 達

/發債券

計劃在海外

李理加 班 公司 兩

非律賓分别簽 的關係,與加 民國民間勞務代

限司訂

公一合司和管

一的協議書。

中國對外貿易運輸總公司 佛山船隊 專航佛山二香港快速船舶

天天開航

船名瀾石1-8號LANSHI1-8承接集裝箱及散貨 香港代理 長運有限公司

ETERNAL WAY LTD. 香港銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心十七樓 17/F, East Point Centre, 555 Hennessy Road, Causeway Bay, H.K. 專用電報:76497 ETWAY HX

傳眞:5-727353 電報掛號:ETERNALWAY 荃灣起卸區:長運收貨站

兩天冤費倉期 本公司承運來往國內外、海、陸、空、聯運服務、辦理香港中轉, 廣東省各地、陸運拖車服務・手續簡便、收費合理、歡迎垂詢、

THAT OVERSEAS LINE THAT NATIONAL LINES 泰國海外航綫

香港定期川航曼谷全貨櫃服務 ( 兼收散貨 ) 泰國國家航路

裁貨日期 CFS/CY 抵港日期

泰國斯理 20/8 21/8 THAI JADE 64/S 泰國紅寶 23/8 24/8 25/8 中華瑞祥 2/9 3/9 4/9 THAI TUBTIM 03/S

全貨櫃服務( 兼收散貨)

H

裁貨日期 CFS/CY 納 第 23/8 24/8

OOCL 東方海外貨櫃航綫

嘉倫納航運

KARANA LINE

香港定期川航椰加達·泗水

RATIH 70/S RR.RATNA 85/S

(载货時間 · CFS下午九時 CY下午五時正)

學代理業者連郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES (TD.)「 香港結事享擎夏查道10數和認大厦11樓等電話並5-8441222。 九箭號事具於廣東道海江中心1313室之前請認3-6602章 學門代理《永信簿符》形態計:89563 86972 553382 5 被貨站CFS:利豐倉庫有限公司一九龍制貨運中心。 CY;秦浦周際貨箱碼頭第四章(臺灣高丰

され

· 产品出口企業和先進技術企業再免徵地方用和別問,同時免徵地方所得稅。在以上外商投資企業在國家規定減免企業所外商投資企業在國家規定減免企業所不可以下幾個方面。 

所得視三年、產品出口企業和先進技術企業再免徵地方所得視三年、產品出口企業和先進技術企業再免徵地方外國投資者,將其從企業分得的利潤面出。 外國投資者從企業分得的利潤。在青海省再投資部分,經營期不少於五年的,經和有稅之業和先進技術企業在經營期內,一律免徵匯出額的所得稅。 外國投資者從企業分得的利潤。在青海省再投資部分,經營期不少於五年的,經申請稅務機關核准,可退納所得稅。 外國投資者從企業分得的利潤。在青海省再投資部分,經營期不少於五年的,經申請稅務機關核准,可退納方。 一种國投資部分已繳納的企業所得稅款的百分之六十至百分之八十,再投資舉辦、擴建產品出口企業和先進技術企業在經營期。 企業的,全部退還其再投資部分已繳納的企業所得稅款。 如本

青海世外西投資優惠強

總投資達

夏

今日渣打「萬里靈」 自動櫃員機服務更領先

是是1979年,查打銀行已率免推出全港首創之 自動櫃員機服務。今日,創新精神再接再厲, 萬里靈」卡與銀通集團JETCO系統正式連繫, 組成全港最龐大、最方便的自動櫃員機服務網。

相以機匠百多部一卡通行中、港、澳

現在,用戶可在全港、九、新界,甚至澳門、深圳及 珠海等地,使用共超過540部自動櫃員機;一卡 通行中、港、澳,提款更方便。

免收年費 更勝三籌

渣打「萬里靈」卡,不但擁有全港最大的自動 櫃員機服務網,並且提供免收年費的優惠服務, 較其他銀行的櫃員卡更勝一籌。

「萬里靈」卡擴大服務之有關詳情,歡迎到各 渣打銀行分行及私人財務中心,或電熱線電話 5-8108200 査詢。

> Standard & Chartered 萬里靈 Moneylink

COO DOS VIIOISSASEN CHAN CHONE WAR

Standard Chartered 渣打銀行

快人一步 理想達到

20.30 7.45

9. 575

東京股市略下挫

五年的百分之七。五,大大高於美國方五年的百分之七。五,大大高於日本的五分之二十三比率。在分之二十三比率。在分之二十三比率。在分之二十三比率。是國金融樂在國民總產值所佔的比率,之十五和西德的百分之二十,這低於美國方之十五和西德的百分之七。五,大大高於美國方之十五和西德的百分之七。五,大大高於美國方之十五和西德的百分之七。五,大大高於美國方

集團已採取了措施,资助追項撤賬款項。不會要求股東供股來不會要求股東供股來

製造商

七九便士

青海對外商投資優惠辦大

第和先進技術企業的 與 五年內免收。 對來青海省投資的外國 與 五年內免收。

六馬

國際最新滙市股市金市行情

聯合海外投資有限公司(下稱「本公司」)董事會宣佈,本公司與耀旋有限公司(下 稱「耀旋」) 及Underwater Technology International Limited(下稱「UTI」)已於 今日達成協議,將本公司名下在Underwater Technology Corporation (Asia) Limited (下稱「UTCA」) 之百分之六十六權益售予耀旋。本公司董事陳國星先生 間接實益持有耀旋及UTI兩公司之主要權益。

此次出售UTCA股權,可爲本公司帶來約港幣七百萬元盈利。

承董事會命 聯合海外投資有限公司

香港,一九八七年八月十八日

# 穗發運輸有限公司

各地學裝箱運輸業務

廣州市公司 香港中發貿易公司。

本公司承運港種及廣東省內

深圳聯絡電話:39788 廣州聯絡電話:774835

廣東省銀行大厦301-2室

代客報關,並備有貨櫃車及各噸

香港聯絡處:九龍彌數道589號

位貨車運輸服務。

:佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號) 佛山聯絡電話:86204 85514 86159

### Dapan Line

英國西岸貨糧航線

PACIFIC SOUTH WEST/PACIFIC NORTH WEST (MLB & IPI ALSO ACCEPT ABLE) SERVICE

VOY.NO. 船 到 载 貸 GUARD 020E GOVERN 010E 28/8 26/8 GIFTED 2/95 GUIDE 11/8 9/95 0 2 0 E DIRECT TO LOS ANGELES, SAN

FRANCISCO, SEATTLE, Also accepting . LONG BEACH, OAKLAND, Vancouver, Montreal, Toronto, Via Scattle

#### 英國東岸貨價煎線 ATLANTIC COAST SERVICE

YOY.NO. 新到教賞 GATHER 018 23/8 21/8\$ GROWTH 0 1 5 8/9 1/91 LIVING GIANT 12/9 10/9

DIRECT TO CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK

Also accepting | Savannah, Norfolk, Philadelphia, CY & CFS | HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL 4

Td: 0-276018 0-282580

### 加勒比海航線 VESSEL

九月十三日到港九月十四日開行

直航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMIN-GO, PORT OF SPAIN, CONTAINER ACCEPTABLE ALL PORTS.

貨倉裁貨時間:九月十二日下午五時

### 中類美飢糖

VESSEL

八月十三日落貨八月十四日開行

直航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LOREN-ZO, PUERTO CALDERA, BALBOA 兼收貨箱(FCL) CONTAINER AVAILA-BLE FOR ALL PORTS.

貨倉裁貨時間:九月十二日下午五時

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEANSHIPPING LTD. 37th Floor, SHUN TAK Centre 信德中心37楼 香港干諾道中200號 Tel.5-591065 (8 Lines) 收貨站 · 迅载貨倉油塘地段 TEL · K-7271888 高輝道24號 TEL.K-7179988

### ENYS.E.NEX

香港至美國(東西岸)貨糧煎線

直航:長堤、渥倫 Also accepting cargo for MLB Gulf/Atlantic/IPIPoints.

海皇珊瑚 NEPTUNE CORAL 16E 中華普麗 ORIENTAL EXPLORER 32E

海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 86 E

飲食收貨站。帕特灣高牌道24號迅候倉 電話 - 3-7271888,7179988 資績 : HIT(No.4)

### 香港至美洲西北岸特快航線

宣教。西蒙羅、温斯章 Also accepting cargo for : -

Portland, Longview, Tacoma, E. Canada Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver) 新来洲丸 SHIN-BEISHU MARU 49B 21/8 22/8

海洋司令 OCEAN COMMANDER 1 18E 28/8 29/8 東平丸 TOHBEI MARU 10E 飲食收貨站。油塘灣高輝道24號迅發倉

電話:3-7271888,7179988 貨箱:HIT(No.4) 香港至山上東岩台版航線。

20/8 21/8

10/9 11/9

31/8

30/8

### 直就:沙灣拿、紐約、查約翰及銀彈克

裁貨日期 铅到 亨利角 CAPE HENRY V05 查爾斯角 CAPE CHARLES V 6 山 隆 丸 YAMATAKA MARU 05 貨箱:MTL

### 香港至澳洲貨糧航線

宣欽 1 智殿、墨灣珍、布里斯班

東方武士 ORIENTAL KNIGHT V.04 23/8 25/8 \$ 31/8 2/9 ♠ MING HOPE V68 · 貨箱·MTL

### 香港至波斯灣貨櫃航線

重抗・▲刀斧、▲建文、▲科威特、巴林、RIYADH(霍建文),MINIA QABOOS,多时(夏刀貝)SHARJAH) RJAH、阿布打比。(有+岩去SHARJAH) 液收貨權往星加坡 截货日期 開行

社 育 海 TOR BAY V39/700 1/9 -3/9 東京橋 TOKYO BRIDGE V14/701 12/9 14/9 \$ 新绿洲 NEW OASIS 708/702 19/8 21/8 油塘灣四山街KX516地段 電話:3-7755245-8 貨箱:MTL

總代理:山下新日本汽船(臺)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓B座 電話:5-295501-5(5線) 5-295588(3線)

**英涌码頭辦事處電話: 6-260459,0-226211** 

大魔銀行大厦505-6室 電話: 89543,89546

Allied Overseas Investments Limited 聯合海外投資有限公司

須予公佈交易

UTCA現持有Hycote油漆系統之亞洲區專利使用權。誤油漆系統為一種新科技,可 將漆油應用於多類表層,並可在水中及各種惡劣的天氣環境下施工。

是項交易作價港幣三千七百八十三萬元,其中半數已於簽署協議時收妥,餘款則訂 期於一九八七年十二月三十一日或以前付清。由於以上之股權變更,UTI同意撤銷 本公司在一九八六年九月十九日向其購入UTCA時所作之承諾及責任。

本公司董事會習爲,是項交易之價格足以反映出其投資在UTCA之公平價值。

註册辦事處:一 香港中區舉打街1-3號 中建大厦7樓

8月26 月 郭

8月26 摄磁管

8月26 庆 淬

8月26 遊 行

8月26 天 祥

8月26 流 羧

8月26 東 斑

8月26 遠 進

8月26 新 與

B月26 港 翰

8月26 海 陸

8月27 聯 航

8月27 弹 夏

8月27 遂 初

8月27 茂 雅

8月27 輝 騎

8月27 海 塑

8月27 招商局

8月27 總 紡

8月27 太 古

8月27 日 郵

8月27 港 郵

8月27 强 夏

8月27 浓 夏

8月27 山 下

8月27 美 郭

8月27 捷 成

8月27 港 興

8月27 大 癸

8月27 華 海

8月27 亞 聯

8月27 港 郵

8月27 馬士基

8月27 歷 信

8月27 港 興

8月27 捷 成

B月28 利 逯

8月29 犂 選

**第 職 08月8** 

3月30 珠 江

70

李延到主 会 雪 FINE EAGLE(字牛上南) 台灣 松 磐 新草花 CLIPPER ACE(下午七時)起版 現代體 中 央 MU DAN SHAN(上于一世)大型 A2 3 I HAKATA MARU(上于一拉) 註達 意代征 甘 蘇 NL、LEUVE(上字宣禮) 日本 藥 兹 姓為 IMRBER HECTOR、上十六時 計画地 國際體 百無利 SL.INNOVATOR(字中三時)美國 😩 選座派 遊 渣罩切槽价序NI.,MADRAS(中三) 古 太 如為 TOTAGA BAY(下华八)多) 蓝蓝 双大型 大 告 NORASIA PRINCESS《下午一時)資源 國際電 歷 信 LADY STAR(RE) 系数 整 至 BUANDITIVH ASIA(上午入時)宣尼亞 蓝霉菌 变 插 TALLAI(下海公徽) 在原地 走 你表决的基本ONE PAUSTOVSKIT(下午)进程 西原語 草 麻 KWFILIN(上个八多) **宝 太 路色** PINGRIANGCHENG(上中气度)資质 冠垫塔 冠草區 别了Li=对VANGYI JIANG I (小个个二零年)武海 豆喱 彩虹戲 斯里拉斯 BALLETT BALLETTE 法 经 经 GIOHAL, PICACICLL在大物)BUKT PUNG 跨石港 差異 GLORIA(下中高岭) 港 英 (统)中省AUH ANGO 超度是 NEP, CORAL(下午中一彩)完成 製取盾 澧 程 PRES, HOOVER(下午会校) 发酵 烈怒者 戲 统 XIN HUA #(上华七獎) 夏多 多数 三 寶 至对医员(东介平主)UON AIL MAHS 低壓 招前哥 副外格正號MIN WAILENGS (走行) 利州 BINAVON(上中間標率) 歌流 司 蛭 群兒原 NOBLE STAR(上平元時) 哲利 海尾 三 蘇 MING ENERGY(EFER) ACE 亞 華 舒思國 UNI FORTUNE(上中人時)阿瓦连灣 五 3 12.K YS.PROSPERITY(上字) 阿巴克曼 で 点 数分簿 NEP, AGATE(下午) 乳代腺 整 郵后原 CANOPUS T(下海) B20 至 五

KIENHEAS (TE) 國斯敦 挫 痘 NEP\_BERYL(上字一時) STRIUS(T=) 天盛堂 33 A 🖺 🖫 SAN RANG( =) 整 唯 母原营 上海 OCEAN SINCERLIFY(主于一一接)阿拉德维人比 大 医 阿里斯斯大ALASSA MARU(下手) 西南大平岸纪约 現代後 六 原 27. MOII(T=) 五耳 雅 耳 MONT BLANC MARU(上等共享)釜山 六 版 NGAN CHAU(TH) **基 经** TIAN YAN(F#) 图11 整 亚 JAPAN SHNATOR(二十)宣真太平洋 等重量 海 建 BARBER HECTOR(下午)连纪大手等 國際穩置提邦 PAN SHAN(上于元诗) 上级 建可食 超前局 SCANDUTCH ASIA(下午)其巨点 凝聚論 雙 麼 MARINGA (THE-上转 潍 兹 ZHI YIN(上字中音) 莊底地 耳 亚 GAO SHAN(下中三時) 图 经有限 頣 JUPITER(下三三诗) 克森地 港 興 NATAL: 3 庶 莊 新草聚亚亚ZEM PIRAEUS 最大量 英 强 SPECO KING 光 國 母馬斯 我中華到底VILLE DE LEVANT(上与五柱)合物 图 持 学達和工態NEW HERO 2 沈 優 但序章 EVER GUARD、下午工程等具面 亞馬奇 利 選 東古巴頭 SCANDUTCH ORIENT 整理 商馬蒜 資 凝 KUO LEE ± (上手) 油菜港 张 塔 ESING HWA(##) 连尾北 永 轻 養之 ROTA SINGA(上午十一帝)穿江茨 至美市士 HERMES ACE(下午//培) 莲星 EIYOSEI MARU(下中工身項國 KEUMGANG GLORY、下午中春/全 MENDOZA WILSON 武 園 母原實 PAN LONG(主等十一時) 光速 夏夏 CARIBIC STAR 表 請 都方宗 於宋明馬士聖CORNELIA MAERSK(上中三時) 遊游校 現代資 新士等 RAYA FORTUNE 编字一致 QING CHUAN 我正学飞榜)到底 Est if. JUN SHAN(幸幸) ocean container TAO YUAN(##) 献 元 WAN QUAN HE(中午) 而产 ()

建设置 現代語 扩 野 H 出 PULSAR 人对 泵 亭 PINE EAGLE 瓦度 - 護 - 強 NORASIA PRINCESS(是年)版例 国際語 歴 亞 HARATA MARU(上午) 标题中部 聖代帝 田 郵 定角螺纹 PRES,EOOVER(下午于中)西北大二年纪约 歐海森 也 统 海岛研究 NEP.CORAL 下二 正確次干涉狂的 國際環 薄 國 TAN LAN(Y=) 压荒地 念 磁 並明重要計算NL\_MADRAS 法以 次 五 LADY STAR **巴拿原亚斯共產 支持 篮 鸾** 墨西哥主美巴森馬 点路 歪 華 THE NLLEUVE 社会基準 TOLAGA BAY(下二) 现代阶 洪 亩 ASIAN JADE(() 年一時) 現代語 次 古 到加雅士 CLIPPER ACE(上中) **思尼拉尼本** 原来利用土地WRNELLA MAERSE(下三) 西北太平半紅的 羽代流 馬士斯 GLORIA **散帝症** 異 巻 足 逐步元斯主KONS, PAUSTOVSKIY 題房職 點 式 ZWEILIN(=#) AND TO E NANTAL T 魔流 SL\_ENNOVATOR (1-7) 並中海到版VILLE DE LEVANT 非二海政治 泊 盆 杂注龙 会 同 三洲皇母 ASIAN JADE 大 五 SHOU SHAN 至33 輝 酒 MILD OCEAN 五丁 鄉 陸 SHANG HAI **法证** 经间位 SU LONG 照要 超數學 YONG AN 医刺 數 雍

亞達克亞 AND WIDURI **副は 正形状** bei dai he Bis Will ASANO H.L.C 五樓 張 宏 GU CHENG A38 海南南 公 野会司会群 KYOSEL 5-149428 LICHU 5 -- 411E51-\$ LIDA 5-4075711 LP SHIPPING 空峰 5-433333 為士基 MAERSK 5-371112 逐初 MAK SHUI CHO 5 -- T&\$111 MAN CHEUNG YUEN 5-45T331

本港金融外幣行情表 本地複數金行情 九九金行機 - 1 . = **純市 455 点 455 5** 455 6 456 1 群市 45% **養養 初於 3. 456.5** 455 8 456 1 **基本 614**5 454 : 454 E 畫在 劉邦 養強 455 元 455 元 夾炸 超音点 经定金 454 5 456 6 液寸 程行 半春 一门门 惠僧 一多见 奔降 一方明 接有支收数 品的日面 □翼折息行情 降底 「□ ーモモ 5225 型易物路膜 五河 行性監視 「54-141 生生 俯 政 征 **你真在(柱町) 私起!! [1]** 施力を 知何 - 私 70° 1° 平 在看金幣 有人 旅游 专业 旅游 金数金巻 でく 3571 養婦 4000 🛊 # 35\*\*\* 维连查 軍人 356 外遷存款板市牌價及息率 費を整い掛稿。 1 17 世事です 夏九 47 34 蚕出 47.77 人名李维德 卷豆 養人 "你 犯 量量 "称[1] 三法 學 仍實際等性性。 清瀬推査 賃 き 一くる 加重专元 - 基语 | 586 11 | 5301 10 連典者 福安 死亡(10 死死)的 TELES 42 TREE SA 中 800 目 - 現集出報 『呼486 15.65 等 750 54 建真南野 十等 56.50 超少数 多点线 医一手 医乳线 经收额 - 글 4311222 432129 h

寒激怒

大阪九

、長春、 世貨 到一難港 7/9 4-10/9

輝態

UDSL)

ation 改貨 到一職港

8/8 28-30/8

3-6/9

質 到一難港

/9 12-13/9

資 到一離港

/9 30/8-4/9

、新會、

、黄埔、

CO. LTD. 5-418884 截貨 問航 二、五開航

二、五問航 8號、24號開航

櫃航線 RTM ANT LHV 3/9 25/9 27/9 /10 3/10 5/10

10 10/10 12/10

笔 潤 運 輸 倉 储 有 限 **5**-8317668 香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓

上海新海航業有限公司 NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI 總代理:金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHEPPING CO. 香港 上海 貨箱 散貨班輪 入 5-8317533 出 5-8317582 船名/航次 牧貨期 抵/離期。

KICCHO MARU(下午) 新江航空生总数 B 55 中 央

現代 韓元縣

BAY BRIDGE(上午九時) 西北大平洋

OSAKA MARU(上午八壽)些陸

(全貨結莊論) 新海森"NEW HAI HUA" V.31/35 21-23/8 21-24/8 新海華"NEW HAI HUA" V. 36/37 1-3/0 2 2-4/0 (散災刑論) 新海虹\*NEW HAI HUNG\* V .17/18 4 37 11/21/18 新海寧"NEW HAI NING" V.17/18 25-25/85 新海虹"NEW HAI HUNG" V. 19/20

天津市海運公司 TIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN

香港二天津(新港)貨箱班輪 (油) 5-8317575 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大遷、朝湯、唐祖、西寧及丹東整着資。 收貨期。經過一些期 船名/航次 21-21/8 18-28/8 TE/8 21-22/8 天燕輪"TIAN YAN" V.42B 天器輪··TIAN YUE"·V.89B 20-25/8 27-28/8 天翔台"SKY HOVER" Y.116B 天殿輪"TIAN YUE" V.S.B 1-5/9 收貨站: 麥涌現代货櫃碼頭 MODERN TERMINALS LIMITED 固安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU.

香港二福州 貨箱/ 散貨班輸 船名/航次 收買期 抵一些期 永安"YONG AN" V.28/24(企賃籍事業) 2-5/9 島安" CHONG AN" Y .23/24 (献兵距輪) 29-36/8 28-31/8

厦門經濟特區船務有限公司 XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING CO., LTD. (人) 5-8317532 (出) 5-8317572

香港二厦門 貨箱班輪 船名/航次。 牧貨期 爲 發 "JIA FA" V.20/21 10-11/9 香港二海口货箱》散货航線。 《李萬兰薩次》

章县科 M.V."HUA CHANG" 23-24/8 香港二北海 貨箱/ 散貨航線 (注) 5-8317833 南方907,908,909 M.V. "SOUTHERN 907;908,909" **亲农防城散資《每星期一院次》** 

容寶 懋 辞資本

香港、厦門(下来、河州、東山) 散貨航線 "厦水運22號""厦水運23號"

《每月二院次直放厦門》 香港二汕頭 貨箱/散貨航線 溢 58317674 "龍華1號、2號"

"瘪钕捞8號" 〈每星期兩航次〉

香港二上海(温州-學治-臺灣港海通)散貨航線(出) 5-8317574 芝山1,3 號 M.V. "ZHI SHAN 1,3,

香港一客奇、東莞、澳頭、新會散貨航線 廣東省土產進出口分公司——屬下船隊

中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號

凡船隻安排靠泊長沙灣潤發碼頭卸下之貨物 經船頭倉交收後,潤發倉庫將優先提供倉位給客 戶貯存。並有充足貨櫃車位及先進機械,爲客戶 承辦裝、拆貨箱、拖車等轉口運輸業務。 詳情請電:5-8313288潤發詹碼有限公司治

R华夏金其有限公司 FAR EAST ENTERPRISING CO. (HK) LTD. 香港電行港高達26號華灣大阪19賽 F 85-8317668

香港二張家港。南通 全貨箱班輪 是 5-83175% 喜 超M.S.\*\*SU QI\*\*V.8723/24 1-4/9 12/8-5/9

大建第二海運公司 DARIAN SECOND MARINE SHIPPING CO., DALIAN 香港二大連 貨箱 散貨班輪 · A ' 5-8317539 (出) 5-8317577 義性沉陽、長春《武平》始建著『恢慶、管曹合爾及佳木事整語資 校實期 法/發朝 質権証論) **M.S.\*\*YUN FENG\*\*V.046/47** 

三 M.S. YUN FENG" Y .048 18 55-7/9 **春豐航蓮有限公司** LU FENG SHIPPING COLLTD. QINGDAO 香港二青島 貨箱班輪

蹈名/航次 会 BM.S."LU FENG" V.116/117 27-29/8 山東省海運公司

SHANDONG MARINE SHIPPING CO. QINGDAO 香港二青島 散貨班輪 珍珠泉M.S."ZHEN ZHU QUAN" 21-27/8 舜 泉M.S."SHUN QUAN"。 金禽泉M.S."JIN HU QUAN" 25-30/8

27/8-1/9 山東省食品分公司 CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP. SHANDONG BRANCH

香港二青島 散貨班輪 出》5-8317576 抵/離期 议資期 E安玉號M.S. "YAN AN WU HAO" 在海绵级 CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP.

TIENTSIN BRANCH 入 5-8317590 香港二天津 散貨班輪 (出) 58317575 抵/離期 碧名人航次 收貨期 章M.S."HUA WAH"A 25泡 13-20/8 8/日頃

MM. S. "KWANG CHOW"

EXY.S.N. LINE

夏高座輪 直放, 具加坡、巴生港、旺隆 落皇母(只氣質) SEAROYALVIS 目が大いてい、人性の世別期間

傘 必 科 NAPILI VSE 山邦丸 YAMAKUNI MARU Ves 山王丸 SANNO MARU VT5

投資站:迅益賃倉有限公司 当到前七天倉稿 寫紙3-7271888

23-25/8

6-8/9

、入》5-8317889

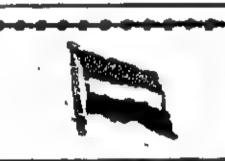
。出"583"57年

抵/離期

29-30/8

24-30/8.

型下新日本汽船(香港)有限公司 型話:5-295501-5(5線)5-295589(3線) 接做處:安邦貨運公司 地址:德雄语图26-30列末基大及809室 電話:5-493454 5-493284



曼

谷

上海市錦江航運有限公司 SHANGHALEHNE JIANG SHIPPING CORPORATIONALIDA

香港二上海散裝貨運航班輸

8月 22 日抵港 江(定期客貨志輪) 8月23-25日收貸 M.V."JIN JIANG" 8月 27 日開行

9月 7 日抵港 錦一江(定期客貨班輪) 9月8-10日收貸 M.V."JIN JIANG" 9月 12 日開行

◆實客提貨、付貨・誘到本公司接洽是荷▶ 總代理:金鋼船務企業有限公司

RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD. 代理服务各基于超级图》[1-6] 统统和元年来内页2402至 電話 \$ 5 414195 電流 1332 RISHA HX 收貨站。油蔬地卸貨區華記臺

每三日一航次。

选旦期三、六開航

穗南航運(香港)公司

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營 香港⇄珠海⇄世界各地 逢星期三、六開行

香港≕蛇□、廣州、黃埔、瀾石 中山、肇慶、太平、容奇、江門、海口、 三亞、湛江、汕頭、厦門、福州、上海

逢星期二、四、六開行 轉口貨、散貨、及貨箱 ★可安排專船接運大宗貨物

信萬這中272-284帶票業商業中心1603室 電話:5-8151812 5-440307 Telex 85913 SNAMN HX Fax No : 5-422349

等四日一篇次

每隔三日—箭次

廣州/黄雄 逢星期三、五期航

蟠 、牡 LONG

DIRECT TO MAINLAND CHINA

REGULAR SERVICE: ,

香港

VESSEL

JIN LONG

YUE HAI

YUE JIANG

Tel: 24966 EXT222



PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD 置發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.

定期全貨櫃及散貨服務往。來 1.234號每日開出 另大宗貨可作特別安排並附有陸路運輸 港二汕 達星期六開 收貨站:青衣島72地段友聯船廠

GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES **最收下列中國港口:** 海口 " 湛江、厦門、上海、蛇口、 天津广新港、珠海、江門。

全貨種及全散裝服務往。來 **達星期三收貨** 歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉口 至中國各地。另可安排或貨及重型機構 遷輸由歐洲至中國各地。

香港干諾資盃148等大基岛集中心2601-3室《電話》5-460822 4線 5-591033 4線 BRANCH UFFICE EUROPE + PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) N.V., ANTWERP. TEL. 03 234 57 11 WT TELEX. 71173A TRAIN B MANILA - PERFECT SEAFREIGHT (PHILIPPINES) INC. TELEX 45086 PESEA PM 👙

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. 300KING ENQUIRY 電話:5-414877 10線 香港德輔道中272-284號異業商業中心17樓

抵/建期

10-12/9

陸路貨運 定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 各地散裝輪貨運 港 口語 名 收货 截貨 開飲 港口 上海客资籍 23/3 25/8 27/8 T.B.A. 客貨給 18/8 20/8 22/8 T.B.A.

客货輪 29/8 30/8 2/9 23/8 25/8 新港货 前 1/9 2/9 4/9 26/8 28/8 20/8 20/8 20/8 20/8 22/8 24/8 青島貨輸19/8 20/8 21/8 商域 62N 23/8 25/8 27/8 29/8 大連貨績、20/8 22/8 28/8 1/9 3/9 3/9 逢星期三、六開航 草寧河 49 31/8 3/9 5/9 新港/北京 经是第二部次 海コノ滋江 5/9 7/9 9/9 蛇 口 范原 选见第二、四器就 頂江 176 29/8 31/8 1/9 3/9 度 門夏水逐逢其初一三五期就

海口特 快貨輪 27/8 直放海口

請貴客速 到本公司辩 理付貨手號 香港文成東街68-74號與隆商業大厦1502室

北海

ETA

ETD

25/8

26/8

**CABLE: 9440** 

全貨櫃及散貨櫃定期航線

湛江

ZHANJIANG AGENT 中國對外貿易運輸公司

ZHANJIANG LIAISON OFFICE: 廣州灣實館222房

廣東省湛江航運公司 Tel: 24992

BOOKING ENQUIRY TEL:5-8152178 TELEX:89166 COSEL HX EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE

中國川航 香港直航 全貨櫃及拼箱服務 19/8 25/8 29/8 13/8 20/8 21/8 19/8 20/8 25/8

珠海、澳門 <u>港口</u> 收貨 截貨 雞港 廣州(芳村) 19/6 29/8 20/8 可收散貨 HONG KONG之ZBAN JIANG之BEI HAI之HAI KOU之SANYA 每天一航次 海口 三亞 ●承接火車包卡 及教貨運輸直達 19/8 29/8 29/8 中國各大城市。 19/8 19/8 21/8 ●提供香港直通 29/8 29/8 | 廣東、廣西省內 39/8 之拖運服務。 23/8 24'8 25/8 TEL:24355 CABLE.SINOTRANS TELEX:45237 TRNZJ CN 褒章港 香港中轉運輸 1/9 5/9 29/8 21/8 25/8 、拖箱、拆/装 20/8 21/8 25/8 箱股務。 新港/北京 39/8 1/9 4/9

廣州/黄埔

| <b>'3</b>                                                          |                                   |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |                                        |                    |                                     |                                |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|-------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 航期船                                                                | 版五十第                              | 暑處一初                                        | 日五廿月六閏年卯丁曆農                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 報。                                                     | 大                                      |                    | 期星                                  | E                              | 1九十月八年七八九一                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 張四第                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                    |                                   |                                             | 机你啦 KAP.VALERY TRUS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | H 所控                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8   22 % th                                            | 成都 <b>CHENG</b>                        | TU                 | 新酸內亞                                | 8月23 太 占                       | 被抑制社 CONCORD GASSAN                                | 据院                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月26 日 野                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>小</b> 量火 人                                                      | 口船期                               | 預生                                          | 将等 BERLIN<br>海波 SOUTHERN CRUISEI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 欧国<br>R 日本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8月22 東 語<br>8月22 後 所                                   | 三字本学 NL.DE<br>資語 PRECIO                | JIMA<br>OUS ISLAND | 账簿<br>國美                            | 8月23 寶 隆<br>8月24 香 島           | 美中美 SIRICHAI BULAKUL<br>南級王子 NANTAI PRINCE         | 受谷<br>台灣                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8月26 振盛行<br>8月28 庆 洋                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                    |                                   |                                             | 協和報由 CONCORD ECHIZEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | •                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 8月22 日 耶                                               | 中華俠士 ORT. K                            |                    | <b>減</b> 溯                          | 8月24 港 郵                       | 愛登堡城 CITY OF EDINBURGE                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8月26 登 行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 附 名<br>門部 AURIGA                                                   |                                   | 月日公司                                        | 天跳 TIAN YUE<br>東京技輸 TOKYO EXPRESS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 実准<br>欧国                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8月22                                                   | 空洲項上 ASIAN<br>海島石棚 NEP. G              | VENTURE            | 関係                                  | 8月24 大 阪                       | 地中海 MEDITERRANEA                                   | 法账                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月26 天 祥                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 成利木星 VILLEDE JUPITER                                               |                                   | 8月21 - 飲 牙。<br>8月21 - 你 - 妈                 | 光年貨標 GLORY CONTAINER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8月22 版 和<br>8月22 版 和                                   |                                        | ME WISDOM          | 美図<br>台灣                            | 8月24 活 恒<br>8月24 偉 特           | 治報病象 NL、NASSAU<br>USARAMO                          | 台灣<br>欧洲                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8月26 流 雅<br>8月26 東 距                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 宜湖 YELAN<br>郵電車 NEW HAI NING                                       | _                                 | 8月21 绘 利                                    | 美卡美 BOONKRONG II<br>新港別丸 SHIN BEI SHU MARI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 要答<br>U 多國                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8月22 振盛行<br>8月22 山 下                                   | 希爾威他 SD. HE<br>美娜 MITLA                | Lvetia             | 地中歌                                 | 8月24 寶 縣                       | 校江口 ZHI JIANG KOU                                  | 上海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月26 遠 道                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 安琪領袖 ANANGEL LEADER                                                | -                                 | 8月21 華 運  <br>8月21 捷 茂                      | 公司出来 THAI JADE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 유교<br>유를                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8月22 港 郵                                               | 代表 SHIN CI                             |                    | 美國<br>台灣                            | 8月24 億 粉<br>8月24 大 柴           | 新加州 ZIM CALIFORNIA<br>東方夫使 ORT, AMBASSADOR         | 英國<br>台灣                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8月26 新 駅<br>8月26 港 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 珍珠泉 ZHEN ZHU QUAN                                                  | 背段                                | 8月21 葬 夏                                    | 常用维让 MERCURY ACE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 日本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月22 東 邦                                               | 海鱼瑪瑙 NEP、A                             |                    | 馬尼拉                                 | 8月24 池 道                       | 探險者 SL. EXPLORER                                   | 英國                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月26 海 暗                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 競賽山 DAIYUNSHAN<br>引进效益 AND. ADIRAJA                                |                                   | 8月21 节 運<br>8月21 日利英                        | 機馬斯線 SOMERS BAY<br>普里培 NOVIKOV PRIBOY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 受谷<br>日本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8月22 海 隆<br>8月22 弯 林                                   | 賞利 WANLH<br>選州 KWANG                   |                    | 台灣<br>矢律                            | 8月24 絲 利<br>8月24 苹 夏           | 槓母 WISING<br>金虎泉 JIN HU QUAN                       | 印尼<br>竹亭                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8月27 聯 航<br>8月27 華 夏                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 長背 EVER OASIS                                                      |                                   | B月21 利 選                                    | 新江 JIN JIANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 上海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月22 全 鋼                                               | 福興電號 FOO HS                            |                    | <b>Billi</b>                        | 8月24 永 裕                       | 選莎娜 BUNGA ANGSANA                                  | 台灣                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月27 遂 初                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| DEVO<br>新海難 NEW HAI HUA                                            | -                                 | 8月21 川 埼<br>8月21 報 運                        | 馬士邦大料原MAERSK TACOMA<br>福望灣 LAMON BAY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 新加坡<br>高雄                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 8月22 馬士基<br>8月22 川 崎                                   | 海利 HAI LIF<br>  海峽貨標 STRAIT            |                    | 台中<br>台灣                            | 8月24 永 裕<br>8月24 咸 寛           | 流草安贝是福NL.AMERSFOORT                                | 紅巾坡                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8月27 涟 雅                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 太原 TAI YUEN                                                        |                                   | 8月21 東海                                     | 能狂 LONG JIANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1-14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8月22 輝 騰                                               | 風向 WIND W                              | ARD                | <b>弗里曼特爾</b>                        | 8月25 川 崎                       | 天翔 SKY HOVER<br>光葉 NATIONAL PRIDE                  | 天津<br>英國                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8月27 輝 職<br>8月27 海 豐                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 力沙馬士生LEXA MAERSK<br>恰靠    YICHUN                                   |                                   | 8月21 居士雄<br>8月21 大 菜                        | 基基 HUA CHANG<br>光大二號 KWANG TA 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | STATE OF THE STATE | 8月22 華 運                                               | 海王 HAI WA<br>海路 HAI CHI                |                    | na<br>The                           | 8月25 永 裕                       | 变典 HAI XING                                        | 上海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月27 招润局                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 馬曉斯基 J MALCZEWSKI                                                  |                                   | 8月21 天 祥                                    | 東江 TONG CHIANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | THE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8月22 永 裕<br>8月23 永 裕                                   | 托福斯姆 PROV.                             |                    | 基隆<br>歌派                            | 8月25 永 裕<br>8月25 華 林           | 夏利遜總统PRES, HARRISON<br>挑戰者 HYUNDAI CHALLENC        | ष्ट्र<br>सम्भवस्य                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 8月27 绿 统                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 随芝與馬士基REGINA MAERSK                                                |                                   | 8月21 馬士集                                    | 胸南九號 DONAM NO.9<br>新合 SUN HOPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ×i.<br>Light en                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | B月23 港 興                                               | 韓國好運 KOREAI                            | N JACEWON          | 美國                                  | 8月25 利 洲                       | 挑鸭者 HYUNDAI CHALLENG 加州女神 CALIFORNIA VENUS         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8月27 太 古<br>8月27 日 鄭                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 福春 FU CHUN<br>安春 ANCHUN                                            |                                   | 8月21 大 榮 [<br>8月21 大 榮 [                    | 說和與吉 KYOWA ORCHD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 沙蘭越<br>馬尼拉                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8月23 東 滾<br>8月23 恰 和                                   | 海泉水晶 NEP. Cl<br>天鵝少尉 SWAN R            |                    | 歐洲<br>新加坡                           | 8月25 港 恒<br>8月25 資 卷           | 泰國紅钗 THAI TUBTIM                                   | <b>曼</b> 谷                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8月27 港 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 亨利治 CAPE HENRY                                                     | 美國                                | 8月21 日 郵                                    | 共上文涉识CHRISTINA ISABEL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 有类                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | B月23 天 祥                                               | 希斯班尼亚SD、HIS                            | PANIA              | 日本                                  | 8月25 資 隆                       | RELIANCE TRADER TRADE RIVER                        | 朗邦路<br>設文港                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8月27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 常倫 RUHLAND<br>許利赫崑橋HENRY HUDSON BRID                               |                                   | 8月21 東 亞  <br>8月21 川 崎                      | 宇宙 COSMOS<br>運門 YUN FENG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 日本意雄<br>大連                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8月28 川 崎                                               | 型洲雅士 ASIA AC<br>基士顿馬士基CHRIS            |                    | - 基隆<br>'ロ <del>*</del>             | 8月25 東 洋                       | 海南號 SEA ROYAL                                      | 日本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月27 山 下                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 可愈制德 KHALED IBN AL NAI                                             |                                   | 8月21 恰和                                     | 校山 HAWTHORN HILL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 六上<br>新加坡                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 8月23 華 夏<br>8月23 利 遼                                   | 超魚車村 ALLIGA                            |                    | • • •                               | 8月25 馬士基<br>8月25 大 阪           | 未足雅士 JUPITER ACE                                   | 日本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月27 美 邦                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 馬士基翻桃MAERSK PINTO                                                  | •-                                | 8月21 馬1茲                                    | 阿塔·卡馬 ATACAMA<br>釜山 HANJIN BUSAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>日本</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 8月23 天 祥                                               | 納娣 RATIH<br>福他馬尼拉FROTAN                |                    | 中尼市维                                | 8月25 港 鄭                       | 波利維亞 BOLIVIA<br>東星 EASTERN MARS                    | 台灣<br>签山                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8月27 捷 成<br>8月27 港 興                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 黎國翡翠 THAI JADE<br>阿外冷三號MIWNAILENG 3                                |                                   | 8月21 港 郵  <br>8月21 翠 運                      | 後山 HANJIN BUSAN<br>亞士馬士結AXEL MAERSK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 美國<br>新加坡                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 8月23 天 祥<br>8月23 馬士基                                   | 太陽女神 SUN GO                            |                    | 新加坡<br>日大                           | 8月25 <u>段</u> 利行 1<br>8月25 中 央 | 明春 MING CHUN                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8月27 大 袋                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 直點皇宗 KOREAN CROWN                                                  | 釜山                                | 8月21 洛 奥                                    | 汀江 TING JIANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 上海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月23 輝 騎                                               | KINALI                                 |                    | 合灣 .                                | 8月25 輝 騰                       | 明天河 MING GALAXY                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8月27 華 海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 拉華哥倫布NL、COLOMBO<br>利樂 RAYA HAPPINESS                               |                                   | 3月21 液 斑  <br>3月21 新 興                      | 長合 EVER GATHER<br>衆滋加 RIJEKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 新加坡<br>黄埔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 8月23 利 迷<br>8月23 邊 行                                   | 明祥 MING PE<br>海皇碧玉 NEP. JA             |                    | 美國<br>基隆                            | 8月25 乾 海<br>8月25 港 恒           | 打斯努力 ALS ENDEAVOUR<br>東方探験家ORT, EXPLORER           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8月27 亞 聯<br>8月27 港 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 大同二號 TA TUNG 2                                                     |                                   | 8月21 永 裕                                    | 糕抹 KWEILIN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 台灣                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月23 太 古                                               | 新的港 ZIM TRI                            | ESTE               | 新加坡                                 | 8月25 新 與                       | 盛利馬士基CECILIE MAERSK                                | 账網                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月27 馬士基                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 年恩 HAI IN<br>毎男 HAI YONG                                           |                                   | 8月21 永 裕                                    | 威馬 WYMARINE<br>長週 EVER GIVEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 日本<br>美國                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8月23 海 職  <br>8月23 利 遠                                 | 資期 BOLAN<br>柯華巴 AL WAJI                | _                  | 新加坡<br>合灣                           | 8月25 東海                        | 游班 NORASIA SUSAN                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8月27 歴 信                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 的数 KORRIGAN                                                        |                                   | 3月21 永 裕  <br>3月21 寶 隆                      | 种网好希望KOREAN JACEJIN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 汽车<br>汽车                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8月23 形 洲                                               | 全电后 MAY QU                             |                    | 沙巴                                  | 8月25 祫 和<br>8月26 阅 光           | 門南一號 DONAM NO. I<br>瑞克麥斯大連RICKMERS DAILIAN         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8月27 港 興<br>8月27 捷 成                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| B備丸 ELBE MARU<br>衍冷五號 ZHELENG NO. 5                                |                                   | 9月21 海 陸                                    | 世界之党 WORLD TIGER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 新加坡                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8月23 海 陸                                               | <ul><li></li></ul>                     |                    | 合灣<br>台灣                            | 8月26 成 高                       | 長政 EVER GOVERN                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8月28 利 達                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 全年 GEMINI SUN                                                      |                                   | 3月21 招商局<br>3月22 五 洋                        | 艾森萊總統PRES EISENHOWER<br>金暉 GEMINI SUN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 美國<br>印尼                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8月23 绝 统<br>8月23 五 详                                   | 錦春 CHIN CH                             | UN ,               |                                     | 8月26                           | 天湖山 TIANHUSHAN<br>家地 MONTE PALOMA                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8月29 華 運<br>8月30 海 聯                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 中東南 HP DONGNAM                                                     | <b>釜山 8</b>                       | 3月22 港 興                                    | 小石口 XIAOSHI KOU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 澳洲                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月23 滋 運                                               | 東京快論 TOKIO E                           | XPRESS 7           | 总维                                  | 8月26 挺 成                       | 華意 WAH YEE                                         | 受谷                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8月30 珠 江                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                    | ERCHANTS S                        | SHIPPING & E                                | 業有限公司<br>NTERPRISES CO. LTD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>電傳:62</b> 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | : 5-428288 5<br>098 CMSNS HX(数<br>971 CMSNC HX(数       | 植"                                     |                    |                                     | ight-Tran<br>騰有限               |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 通順                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| MACAU AGENTS:                                                      | CHIU LUN A                        | GENCY SHIP                                  | PPING LIMITED 電傳 . 888                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        | V                                      |                    | マイテルでき、 *** 4 元 1 % 2               | 中環康樂大廈0                        | 機918室 電話:5−844                                     | 19198                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                    |                                   |                                             | 澳門南海街 37號 D 一 E 南粤语                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | W 1100                                                 |                                        | 11113              | 1 m                                 | 市海運公司<br>Isin Marine:          | Shipping Co.                                       | ч.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <u></u>                                                            |                                   | 2商局大廈                                       | AND THE PERSON NAMED OF TH | · 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>T</b>                                               |                                        | 象收出                |                                     | 香港二天                           | 津(新港)貨箱/雑貨                                         | <b>近輪</b><br>、大同、保罗                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2、長春、                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                    | 中國遠                               | 洋運輸公司                                       | CHINA OCEAN SHIP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | RING CC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | )MPANY                                                 | ****                                   |                    | 8單 - 糖州                             | 沈陽 太原<br>、<br>、 收貨、 截貨         | 贯洁、进化、四安及宫口(雜貨                                     | 双州/ 整和3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 起)<br>載貨 到一難港、                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 香港定期直航美國加                                                          | 拿大全貨櫃                             | 航線 5-815                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 洲貨櫃航線                                                  |                                        |                    | (天耀)80A                             | 3 epa 20/8                     | (散裝航紐)<br>22-28/8 TIAN LONG(天龍)                    | V30B 1/9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7/9 4-10/9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Accepting CFS/CY cargo LONG BEACH/LO                               | <br>IS ANGELES/ OAKLA:            | ND/SAN FRANCISCO                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | DON, FELIXST<br>ARHUS, COPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | OWE. LIVERPOOL., MANCH<br>NHAGEN, OSLO, STOCKHO        | ester leeds.                           | TIAN YANG          | ((天翔) 116<br>(天燕) 42B               | 21/8 26/8                      | 27-28/8<br>18-23/8                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Also Accepting CY cargo PORTLAND/TAC<br>VANCOUVER/TO<br>EAST_COAST | COMA/LONGVIEW/<br>ORONTO/ MONTRE/ | AL                                          | AMSTERDA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | M LE HAVRE,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | PARIS                                                  |                                        |                    | 、大峰 ) 81 8<br>南現代貨棚礁9<br>話:0-253325 | 28/8 2/9<br>A (Modern Termina  | 4-5/9<br>Als Lamineri) 收貨站:華洋貨運(3<br>電話:0-4999388  | 東)有限公司(                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | UDSL)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHA                               | ARLESTON/HOUSTO                   | N                                           | VESSEL VOY CFS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | G ARR<br>CY HKG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | TIL HAM RTM                                            | ANT DKK                                |                    | 環亞(上                                | 海 )國際貨                         | 運公司                                                | <del></del>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | E STATE OF THE STA |
|                                                                    | ETA DAK/<br>LB/LA SFO SEA         | VCR NYK CHS                                 | QIU HE 24W 21/8  XING HE 22W 28/8  HOU LUO HE 38W 6/9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 22/8 23/8<br>29/8 30/8<br>7-7/97 8/9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 19/9 21/9 23/9<br>  27/9 29/9 1/10<br>  4/10 6/10 8/10 | 25/9 27/9<br>3/10 5/10<br>10/10 12/10, | "Engues S          | inotrans As                         |                                | (Shanghai) International Transpo                   | maja og krimer som er sterre det er sterre d | ration                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| TUO HE 25E 31/8 31/8 2/9                                           | 24/9                              | 22/9 4/10/7/1<br>- 11/10 14/                | 0 11/10 FEN HE . 45W -14/9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 13/10 15/10 1 /10                                      | 19/10 21/10 3.1<br>26/10 28/10         |                    |                                     | <b>兼收上海</b>                    | 上海散裝貨運航班<br>市·附近城市之貨物內陸運輸                          | ĸ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | かんいら かっかん                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| GU BEI KOU 80E 3/9 3/9 5/9<br>E. CHENG 13/9 13/9 15/9              | 25/9 27/9 29/9<br>4/10 6/10 8/10  | ) - 1/10 20/10 23/N<br>) - 10/10 20/10 23/N | neceiving Station Cramin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Bềrin No 4<br>Lọi No 72 Te                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ingyi Island NT Tel 0-4                                | 1970419                                | 船名<br>SAN HANC     | / 1 Von                             | 收養 截貨<br>723 ——————            | 到-離港 船名<br>16-19/8 XIANG JIANG( 辞江                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 鼓貨 到一離港。<br>18/8 28-30/8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| BIN CHENG 23E 23/9 23/9 25/9                                       | 15/10 17/10 20/10                 |                                             | 4 (17)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ·····                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                        |                                        | TING HANG          | (三江) V87<br>(汀江) V87                | 25 PP 24/8                     | 16-19-8 AISNG JIANG(海江<br>23-26/8 SAN JIANG(三江) YE |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| CHAO HE 25E 30/9 30/9 2/10                                         | 24/10                             | - 11/11 -                                   | ESSEL VOY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | E 所几上U H<br>CFS CY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | □海貨櫃航線<br>ETA HK MARSELLIES G                          | NOA BAHCELONA                          | 收貨站:華洋<br>電 話:0-49 | 資連门進東)                              | 有限公司(UDS                       |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Racelving Station CY-HiT Berth No 4<br>CFS-Yiu Lian, Town Lot N    | No.72, Tsingyi Island.            | NT, Tet 0-4970419                           | * FU YAN SHAN 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 21/8 22/8<br>2/9 3/9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                        | 9/9 15/9<br>/10 28/9                   |                    |                                     |                                | <b>收公司</b><br>reign Trade Transportation           | Corporatio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 017                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線 5-447051 & CFS: CYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979590 & 0-4979670 Accepting FCL+LCL Cargo for: KARACHI, DUBAI, SHARJAH, DAMMAM, KUWAIT Also accepting FCL Cargo for: RIYADH, MUSCAT, DOHA, ABU DHABI. 中國全貨櫃航線 1樓 5-412283 BANDAR ABBAS and the other points 航次 抵港 開航 HK KARACHI SHJ DAMMAN KUWAIT PING KIANG THENG 本版版 255 5/9 6/9 5/9 29/9 21/9 23/9 25/9 GU-CHENG E CHENG 郵城 72N 9/9 10/9 **GAO CHENG** 26 17/9 18/9 19/9 6/10 9/10 11/10 13/10 23 3/10 4/10 5/10 - 21/10 23/10 25/10 MING CHENG 442 349 新港/北京 FEN HE ; 分河 HUA NING HE 華寧河 CY & CFS TYTL 60 Tsingwisland inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979590 & 0-4979670 香港特快直航曼谷/星加坡/檳城 5-447994 LUO HE 洛河 30/8 24/8 SHANG CHENG 商 歳 30/8 29/8 HKG BANGKOK S'PORE PENANG VESSEL VOY CFS CY GAO CHENG 高坡 5/9 4/9 QING HE 青河 GU CHENG 10/9 12/9 10/9 CHAO BEI HE 14/9 17/9 25/9 27/9 HUAI YUAN HE 檢藏河 BEI DAI HE 24/8 25/8 香港特快直航馬尼拉航線 5-435511 SHU HE 沐河. 張家港 160 25/8 26/8 ĊΥ ETD H.K. MANILA VESSEL SHUN JIANG 顧 汀 176 6/9 **HUAN JIANG** 27/8 25/8 181 HUAN JIANG

\*FULLY BOOKED

厦水運船隊

毎星期兩航次

183 29/8 30/8 1/9 · 3/9 黃埔/厦門 LIAN JIANG 連 江 30/8 239 29/8 Receiving Station CY HIT Berth No 4, CFS Yiu Lian, Town Lot No 72, Tsingyi Island N T Tel 0 4970419 進口貨櫃航線 香港直航日本貨櫃航綫 航次 抵港 船名 航次 抵港 港口 CLOSING ETD 74 24/8 曼谷 GAO CHENG 25 4/9 日本 HUAI YUAN HE VOY CFS CY HKG NGO YOK OSA KOB 曼谷 MING CHENG 21 16/9 日本 HAN ZHONG HE 20/8 24/8 26/8 28/8 29/8 37E 24/8 美國 ZHANG JIA KOU 66W 23/8 欧洲 LUO HE 78 25/8 25/8 27/8 - . 1/9 4/9 美閣 GU BEI KOU 79W 30/8 3/9 欧洲 FEN HE 1/9 3/9 7/9 9/9 歐洲 QING HE 9/9 美國 BIN CHENG 22W 23/9 Receiving Station: TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD

| HERCHAINE CORNELL TALE OF LANGUE HOUSE COMP HOUSE COMP                                                             |                                                                     |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 香港/中國散貨(貨櫃)客貨                                                                                                      | <b>〔航楼</b> 指商局大厦11樓<br>□ 5-8150995 5-44740                          | D2 入口:5-440555 <b>松州</b> :5-440 <b>5</b> 57                      |
| 上海海興輸船公司                                                                                                           | 河北省遠洋運輸公司                                                           | 廣州海運管理局                                                          |
| 香港、上海定期客貨班輪                                                                                                        | 香港・天津、秦皇島散貨航線                                                       | 香港,海口、三亞定期客貨班輪                                                   |
| 船名 抵港 截貨 收货 開航<br>SHANGHAI·上港 V. 28 17/8 19/8 20/8 22/8                                                            | 「安國」M.V. "ANGUO"<br>「東光」M.V. "DONG GUANG"                           | 馬 蘭 每月逢8日、24日往三亞<br>MALAN 每月逢14日往海口 /                            |
| HAI XING 海到 V. 33 27/8 29/8 30/8 2/9<br>SHANGHAI 上海 V. 30 2/9 4/8 5/9 7/9                                          | 「豐寧」M.V."FENG NING"<br>「新樂」M.V."XIN LE"                             | 浙江省遠洋運輸公司                                                        |
| ② 遠洋輪船有限公司                                                                                                         | 揚子江輪船股份有限公司                                                         | 香港、寧波、溫州散貨航線<br>「衢江」 M.V."QU JIANG"<br>「靈江」 M.V."LING JIANG"     |
| 香港 大運散貨航線<br>木星MU SING 預 13/8抵港 (約25天1 航次)<br>兼收沈陽、營口、退陽、吉林及長春之散貨和整箱貨內陸運輸<br>工程少海洋海路公司                             | 香港·武漢散貨航線<br>揚子江 1 YANG ZIJIANG 1<br>揚子江 2 YANG ZIJIANG 2<br>毎月約2航次 | 「敖江」 M.V."AOJIANG"<br>「浙鯤」 M.V."ZHEKUN"<br>溫州每月2航次 寧波每月4航次       |
| 江蘇省遠洋運輸公司<br>香港·張家港、南通·南京、燕湖散貨航線                                                                                   | 益豐船務企業有限公司                                                          | 香港 寧波全貨櫃班輪航線<br>(景收加興、湖州、金華、紹興、                                  |
| 「江安」M.V."JIANGAN" 「蘇麟」M.V." SU LIN □<br>「蘇龍」M.V."SULONG" 「淮安」.M.V."HUAI AN"<br>「盤山」M.V."PAN SHAN"「雨花」M.V."YU HUA"」 | 香港、上海、天津敬貨航線<br>上海:毎月4航次<br>「高山」"GAO SHAN"                          | 首山、杭州整箱貨櫃。)<br>「浙鶴」 M.V. "ZHE LI・  ',5-428266<br>毎月雨航次・上旬、下旬各一次。 |
| 南京: 毎月1 航次                                                                                                         | 「駿山」"JUN SHAN»<br>天津:約20天1航次                                        | 厦門水上運輸公司                                                         |
| 英海(岭内) 有限入司姆新帆晚                                                                                                    | 「並此」M.V.≖LI SHAN»                                                   | 香港→油頭散貨航線                                                        |

如大宗貨物

阿特别安排專給接選

VESSEL

HAN ZHONG HE

WAN QUAN HE

HUAF YUAN HE

華德(蛇口)有限公司烟救船隊

香港→海口、三亞、湛江、北海散貨航線

M.V."YAN JIU 602" 烟数602 每月的 2 航次





收費 截貨 到一難港

中國對外貿易運輸公司廣州市分公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港二廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、

MILD OCEAN(通洋)Y8736 13/8 19/8 17-23/8

**Guangzhou Office** 

收貨站:華洋貨運〔速東〕有限公司 電話:0-877514

.20/9 25/9 15/10 17/10 20/10 4/11 7/11 11/11

1/10 2/10 24/10 --- 11/11 --- 18/11

SWITTE

FINE EAGLE(下午七時) 会 CLIPPER ACE(下午七時) 框 MU DAN SHAN(上午一一時 が多丸 HARATA MARU(上中一時) 治球解賞 NL、LEUVE(上午三時) 日 HARBER HECTOR SL, INNOVATOR(下午三時) 数単周的的MI、MADRAS(中華) 会 社投資準 TOLAGA RAY(下華(南) 表 NORASIA PRINCESS, F-LADY STAR(股份) 合: EIMAM BEANDUTCH ASIA(上元) TALLAI(1中心院)

作类人所是EOND PAUNTOVSKIT。下中 EW和LIN(上个人的) 新 平海區 PINGRIANGCHENGCE中央 地子中子 LONAIL INDIANG 1 (下午十二年) 等产产生为CINA、ICI PALLIFUH 编译标序 GLOBAL PRACE(由于内容) GLOBIA(下午后量) 经 (最近年年)AIMQ1段 北 (第1年年)AIM DNQ9 海鱼珊瑚 NEP,CORALL 下个十一类/英 期傳傳統 PRED, HOOVICE (下台中級) 型 額華八點 XIN HUA 和上至七級) 。 夏 ZHANG JIA ROU(主年大海) 网外校、增MIN WAILENGS(上午)直

\$ B 出口 BIGNAVON(上午下的学) 新 NOBLE STAR(上中一時) MING ENERGY(上中日時) を UNI FORTUNE ( L+ \chi) 山盛 YS, PROSPERITY(上京) 医海鱼玻璃 NEP, AGATE(下午) 医 CANOPUS 7(下等) RICCHO MARU(下午) 新 BAY BRIDGE(上午九時) 声: OSAKA MARU(上午八寿)些

香港代理:

上海新海航業有限公司 NEWSEAS NAVIGATION 總代理:金發船務有限公 香港 上海 貨箱 船名/航次

新海華"NEW HAI HUA" V 新海華"NEW HAI HUA" V 新海虹"NEW HAI HUNG" V 新海湾"NEW HAI NING" V

新海虹"NEW HAI HUNG",V 天津市海運公司 TIENTSIN MARINE SHIPF

香港↓天津(新港) 兼收北京、石家莊、奏皇島·哈爾濱、 船名/航次 天熊輪"TIAN YAN"Y.42B 天羅輪"TIAN YUE"Y.89B 天翔輪"SKY HOVER"Y.116 天羅輪"TIAN YUE"Y.81B 收貨站:麥涌現代貨櫃碼頭 MOE

園安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENT 香港二福州 貨箱/ 船名/航次

永安"YONG AN" V.23/24(企 農安"CHONG AN"Y.23/24 ( 厦門經濟特區船務有限公 XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZO

香港二厦門 貨箱班 船名/航次、 嘉 登"JIA FA"V.20/21

上海市錦 SHANGHAI

收貨 截貫 到-雞港

MILD OCEAN(通洋) 78738 27/8 2/9 30/8-4/9

CORF 香港二上海散

**江** (定期客貸班輪) M.V."JIN JIANG"

江 (定期客貨班輪) M.V."JIN JIANG"

◀實客提貨、付貨,請 總代理:金銅船務企 RICHOWN SHIPPING & ·一理朗·春港平區區至 1-6 電話:5 414108 電話:729 收貨站:油藏地



定期航線全貨櫃及 船名 航次 CFS T.B.A. ---T.B.A. -幸生 8741 ---掌图 8729 ---T.B.A. 18/8 商城 62N 23/8 T.B.A. 28/8 新港/北京 華寧河 49 31/8 岳城 72N 3/9 頂江 176 29/8 大連 每三 廣州/黄埔 逢星期

期

版

魯盟

福興二號

新加坡巴生

新加坡

9月5 港 郵

9月6 山下

9月8 海 聯

8月30 招商局

8月30 薙 夏

9月1 举 辽

8月21 綠 剤

8月21 大 築

8月21 大 荣

8月21 絵 利

8月21 永 裕

8月21 大 条

8月21 太 平

8月22 成 高

8月22 川 崎

8月23 永 裕

8月24 威高

8月24 永 裕

8月24 成 高

8月24 大 築

8月25 永 裕

8月25 川 岭

8月26 永 裕

8月21 緯 利

8月21 大 榮

8月21 絲 利

8月21 大 祭

8月21 太 古

8月26 大

8月26 港

8月24 永

8月31 郑

8月31 輝

8月21 日 郵

公 可 KORRIGAN 寶隆 8月21 RUHLAND 欧洲 8月21 東 亞 EVER OASIS 地中港 8月21 利 達 KAP. VALERY TRUSH 熱那亞 杜魯斯 8月22 菊 林 CONCORD ECHIZEN 協和越山 地中海 8月23 日 郵 EVER GIVEN 8月23 利 違 亞士思士茲AXEL MAERSK 8月23 馬十斯 QIU HE 英國歐洲 8月23 招商局 MARITIME WISDOM 8月24 脎 倌 FENG KANG SHAN 8月24 招商品 RIJEKA 8月24 澄 行 LINDE 8月24 海 柏 韓國好希望KOREAN JACEJIN 希斯班尼亞SD.HISPANIA 地中海 托福斯姆 PROF. TOVSTYKH 欧洲 KINALI 地中海 TOKIO EXPRESS MEDITERRANEA 地中海 JUTLANDIA 莱蘭地亞

8月24 利 洲 8月25 寶 陰 8月25 華 林 8月26 輝 騰 8月27 捷 成 8月27 天 祥 8月28 寶 陰 MING FORTUNE 8月28 월 法 KHUD, IOGANSON 艾奥根政 歐洲 8月28 斑 林 PIONER NAKHODKI 派那可越 联洲 8月29 态 林 CONDOR 地中凝 8月30 海 柏 EVER GOING 8月30 利 達 蛭利馬士基CECILIE MAERSK 8月30 馬士基 XING HE 死议即英 8月30 招商局 HAGONOY 8月31 懋 德 CHINA CONTAINER 中華货權 8月31 港 郵 CITY OF EDINBURGH 歐洲 逻登堡城 9月1 选 行 新依力 ZIM EILAT 9月1 新 與 KHUD, ROMAS 超麥士 9月2 準 林 NORASIA CARTHAGO 欧洲 諾卡塔戈 9月2 歴 倍 得利士 TELLUS 9月2 大 阪 VILLE DE JUPITER 威利水。 地中海歐洲 9月3 埠 利 EVER LAUREL 9月8 利 進 FU YANG SHAN 地中海 9月4 招商局 NL.DELFT 9月4 敦 隆

INSA 地中海 LIONS GATE BRIDGE 獅門穩 MONT BLANC MARU 印。巴•中東線 TAI YUEN EVER OASIS KIA WALEED KAP.VALERY TRUSH 馬德拉斯科倫坡 8月22 華 林 高級副冠 KOREAN CROWN 艾森泰绝统PRES, EISENHOWER 阿拉伯灣 al wajba 阿拉伯灣 希斯班尼亞S.D.HISPANIA 8月25 寶 隆 BOLAN 科倫坡卡拉奇 基士頓馬士茲CHRISTIAN MAERSK 阿拉伯灣 8月25 馬士基 夏利遜總統PRES\_HARRISON 阿拉伯灣 8月27 绝 統 東京快輪 TOKIO EXPRESS GOLDEN CAMEROON CONCORD GASSAN 8月27日 MING FORTUNE 準倫芝 VELENIE 馬德拉斯卡拉奇孟貝 8 月28港運 FEI TENG 8月30 太 平 GANDA PERKASA

9月4 新 與 9月5 川 崎 9月5 大 阪 料备披卡拉奇 8月21 束 海 8月21 利 違 8月21. 恰 和 8月22 港 與 8月24 總 统 8月25 恰 和 8月25 東 海 8月27 太 古 8月27 嘉 聯 8月28 華 海 8月31 東 LANKA ATHULA 8月31 東 亞 PRES. LINCOLN 阿拉伯灣 8月31 態 CITY OF EDINBURGH 9月20 大 国心 新華九號 GOLDEN LAKE TRIDENT BEAUTY 阿拉伯灣 UNI FORWARD 阿拉伯灣 EVER LAUREL

阿拉伯灣

**GU CHENG** 阿拉伯郡 希爾威他 S.D.HELVETIA 9月5 資 隆 嶌利伯美利MANOLOEVERETT **到印载大告** 9月6 福 WILLINE TAIKO 阿拉伯鹨 9月6 百架利 HAWTHORN HILL 遮打。 9月7 利 嶐 PRES. MONROE 門雛總統。 阿拉伯醬 9月7 總 柯沙美亞 AL SHAMIAH 紅海 9月8 怡和 線 MENDOZA 8月21 太 古 渣堆等偷布NL。COLOMBO 8月22 渣 報 從士馬士基AXEL MAERSK 8月23 馬士基 基士領馬士基CHRISTIAN MAERSK 東非 8月25 馬士絋 南黎王子 NANTAI PRINCE 8月26 欣

治華范達民NL.VAN DIEMEN 8月29 旌 郑 阿斯力量 ALS STRENGTH 8月29 亞 阿斯特拉塞ASTRA PEAK 8月31 大 阪 亚路易士 SAN LUIS 9月2 太 薪卡塔戈 NORASIA CARTHAGO 西非 9月2 版 阿拉斯丸 ATLAS MARU 9月4 大 LIANG SHAN 9月5 華 怡 SPECO TRUST 詩巫古晉 8月21 國 光 思士基氨森MAERSK PINTO 馬尼拉 8月21 馬士基 WILSON **汶萊占晉詩巫** 8月21 國 光 PARTAS 8月21 TAO YUAN 新加坡曼谷 8月21 维 KAP VALERY TRUSH 巴生庇能 8月22 瀚 KORKAN CROWN 新加坡 8月22 港 聚此颂郊 THAI JADE 8月22 湾 HING SON 8月22 珠

汶莱古奇詩巫 8月22 國 光 SPECO KING DONAM No. 9 经谷新加坡巴生8月23 港 與 SOMERS BAY 8月23 海 WORLD TIGER 新加坡 8月23 海 8 AUH MIX 8月23 三 WYMARINE 8月24 海 ANDHIKA WIDURI 8月24 亞利來 SOUTHERN CRUISER 新加坡巴生 8月24 益 高 WAN LIE 8月24 錦、利 新海和二號NEW HERO 2 8月25 聯 航 HUAN JIANG 8月25 招商局 海皇瑪瑙 NEP AGATE 8月25 港 郵 亞洲雅士 ASIA ACE 8月25 東 祥 AL WAJBA 新加坡 8月25 怡 和 基士頓馬士基CHRISTIAN MAERSK 新加坡曼谷巴生庇能 8月25 馬士基 雅加達泗水 8月25 港 8月26 中 8月26 港

RATTH SUN GODDESS NEP.JASPER **GEMINI SUN** 8月26 五 洋 THAI TUBTIM 8月27 港 郵 **BOONKRONG II** 8月28 振盛行 SUN KUNG 5 8月28 EASTERN MARS EASTERN FUII 新加坡巴生 8月28 AND SAMYRA 沙岛地球极斗湖 8月28。周光光 MAY QUEEN THAI AMBER SANDYS BAY 8月30 滩 建 世界之類。WORLD LION 8月30 海 A MAPILI 8月30 山 MAMSANG GLORY 雅加達新加坡巴生8月31束 MONTE PALOMA 新加坡 KUO LUNG 新加坡受谷 WAH YEE

新加坡舱加速洒水8月81太 平 8月31 海 聯 9月1 徐 利 9月1 珠 江 SIRICHAI BULAKUL 9月1 摄磁行 XIN HUA9 9月2 三 货 NEP BERYL 9月2 港 SPECO EXPRESS ,沙巴山打根斗湖9月8 函 WISING 9月4 勞 航 AND ASORA 9月4 亞利來 SOVEREIGN ACCORD 新加坡雅加達 GU CHENG **新加坡庇能** 9月5. 招商局

SEKI MATSUYAMA R.R.RATNA 中華瑞律 YAMAKUNI MARU 山邦丸. YAMASACHI MARU

內 SHUN JIANG 8月21 招商局 **NEW HAI HUNG** 新海虹 上海 8月21 苹 迎 平编机 PING XIANG CHENG 8月21 招商局 SHANG HAI 8月22 招商局 天四 TIAN YUE 8月23 華 運 MILD OCEAN 通洋 8月23 輝 脇 小石口 XIAO SHI KOU 上海新港 8月24 遠 亚 NEW HAI HUA 新海草 一事。 8月24 華 運 MALAN 距三日我 8月24 招商局 **HUA CHANG** 8月24 举 選 LONG JIANG 上海 8月24 輝 脈 YUN FENG 8月25 華 夏 TING JIANG 8月26 縣 脇 珍珠泉 ZHEN ZHU QUAN 8月27 弟 夏 JIN JIANG 8月27 金 鋼 NEW HAI NING 8月27 激 TIAN YAN 8月28 楽 SKY HOVER 8月28 楽 海江 XIANG JIANG 8月29 輝 SHUN QUAN 8月30 翠夏 KWANG CHOW 8月30 쾗 LUO HE 8月30 招商局 SHANG CHENG

TRADE RELISH JINHUQUAN AURIGA 沿非基隆 FU CHUN 高雄基隆 AN CHUN 高雄特騰 YELAN 高雄基隆 KUO LIE 2 高雄 YI CHUN 高雄基隆 KOTA SINGA 高雄台中 GLORY CONTAINER 軒利赫臣播HENRY HUDSON BRIDGE高雄 光大二號 KWANG TA 2 STRAIT CONTAINER 高维基整 MARINE BRIGHT 高雄悲激 KATHRINE SIF 高雄雄為 SHIN CHUN 高雄基路

LU FENG

CHONG AN

WINDWARD HAI WANG AURIGA YICHUN YELAN FU CHUN AN CHURK T KOTA SINGA MERCURY ACE GLORY CONTAINER

TONG CHIANG

FOO HSING 2

哥仙奥士基J.MALCZEWSKI 軒利赫臣格HENRY HUDSON BI RAYA HAPPINESS HP DONGNAM 和平東南 SHIN CHUN WINDWARD BOLAN 迎恒勇士 KH. CHIVALRY 必然馬士並CLARA MAERSK 東方大使 ORT\_AMBASSADOR CHIN CHUN

和于常進 HP NAMJIN

CAPE HENRY

保密品 BURLING ISLAND 8月21 答 岛 太平洋前進PACIFIC PROGRESS 8月21 太 古 照芝邱思士基REGINA MAERSK 長堤釓約 8月21 馬士基 馬士基大科馬MAERSK TACOMA 西北太平洋纽约8月22 馬士基 新樂州丸 SHIN BEI SHU MARU 西北太平洋 斯利赫臣橋HENRY HUDSON BRIDGE西加州平洋紅約 8月22月17 EVER GATHER 8月23 利 進 艾森豪鲍统PRES, EISENHOWER 西北太平洋 8月24 鏈 統 HANJIN BUSAN 西北太平洋 8月24 天 禅 MITLA 8月24 储 等 ZIM CALIFORNIA 洛杉磯組約 8月25 新 興 ZHANG IIA KOU 張家江 8月25 相面型 MING PROPITIOUS 洛杉磯紐約 海岛石榴 NEP.GARNET 8月26 % **ASIAN VENTURE** 西北太平洋 8月25 大 KOREAN JACEWON 西南太平洋纽约6月25 利。 **斡國好運** 西北太平洋纽约8月26 馬士基 語娜馬士基CLARA MAERSK 超鱼幸運 ALLIGATOR FORTUNE西南太平洋紐約8月26 NATIONAL PRIDE 洛杉磯三藩市 8月27 中華普麼 ORT EXPLORER 西有太平洋纽約8月27 推 CALIFORNIA VENUS 西北太平洋 西北太平洋纽约8月27 夏利遜總統PRES.HARRISON SL EXPLORER 西北太平洋紅約8月27 EVER GOVERN 美國西岸 **HYUNDAI CHALLENGER西北太平洋** CHALLENGER 西北太平洋纽约8月29 OCEAN COMMANDER 1西北太平洋 馬士裝泥倫MAERSK OAKLAND 西北太平洋紐約8月29 參堅納橋 MACKINAC BRIDGE 到南太平洋纽約8月29 TING HE 8月30 招商局 **EVER GROWTH** 8月30 利 造 AMERICAN SENATOR 超南太平洋 HANJIN POHANG 西北太平洋 8月31 天 裕 PRES. LINCOLN 西北太平洋纽約8月31 GOLDEN GATE BRIDGE西北太平洋 ORT, FREEDOM 美國加拿大 ADMIRAL/TY ISLAND ALLIGATOR HOPE 西南太平洋 SL\_LIBERATOR 西北太平洋纽约 9 月 3 CALIFORNIA JUPITER 阿北太平洋 MING MOON 洛杉磯紐約 發達逐線統PRES\_JEFFERSON 西北太平洋紐約9月3 海鱼琥珀 NEP.AMBER PAC PRINCESS 參堅利馬士基MCKINNEY、MAERSK 西南太平洋組約 9月 4 HYUNDAI INNOVATOR 西北太平洋

中南美洲線

美國西岸

类國加拿大

9月4 利 造

8月5 招商局

EVER GIFTED

GU BEI KOU

8月21 太 古 MENDOZA EVER GATHER 加勒比海 8月23 利 達 ATACAMA 8月24 天 祥 加勒比海中南美8月25 川 DEVO 福他馬尼拉FROTA MANILA 8月26 塑利行 液率统载 NL.NASSAU 8月27 液 季 玻利维亞 BOLIVIA 8月28 遊 成 治學安曼是福NL。AMERSFOORT 8月29 渣萃范達民NL.VAN DIEMEN 8月28 造 奉

澳洲·新西蘭線 海洋黄橙 OCEAN CONTAINER ANANGEL LEADER 幾 迅 NOVIKOV PRIBOY 8月22 華 林 LAMON BAY **邦里曼物**爾 8月28 月 KWEI LIN 短四面 B月24 太 CHENG TU 新醚内型 8月24 太 ORT, KNIGHT 8月25 SWAN REEFER 弗里曼特爾 8月25 資 隆 ZIM TRIESTE 8月28 動的港 **BUNGA ANGSANA** 8月27 遂 ZHI JIANG KOU 校江口 8月27 追 運

頭之 貨班

TELLUS

TOR BAY

傑佛遜總統FRES.JEFFERSON

阿蒂拉

得利士

林肯總統

夜 倉底 底符退行實質

辦 3865778 37204052

樓路

\* 油

香港惠興運輸公司 WAI HING TRANSPORTATION CO. 關,直達收貨人地址。問到問服務。

統

《跨省長途運輸新服務》 、二十、二十五 新州日 由香港啓 運。自備散貨處理場,擁有大小貨車、貨櫃 車隊·承接散貨入箱、集裝箱中轉業務,為 各界提供安全、快捷貨運服務,收費合理。 歡迎各界人士和中外合資公司惠顧。敬請電。 話聯繫,隨即派人上門服務

電話:0-846689 0-847080 0-845033 0-845035 地址:深圳市文錦渡沿河路惠興運輸報個組 .地址:廣州市華樂路32號龍苑酒店903室 電話:773583-903 -

南京聯絡處: 江蘇省南京市建準路100號

14:52543 51324

廣東・廣西・福建・湖南・江西 等各省及中轉水陸全國聯運服務

運力最大。服務最完善 能即日爲貴客提供:

倉庫,中轉站 全面性服務

集裝箱附零担服務

鬼海運輸有限公司

GUANGDONG TRANSPORT LTD. 地址:香港干諾道西一至三號屬利商業大厦廿一樓 電話:5-8153398

自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運 香港二廣東省各口岸海陸運輸服務

黃浦、肇慶※ 九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、

新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣(核電廠)。 貨櫃運輸 廣州 新風、芳村——每五天一班 -- 每三天一班

東陽、海口等粤海154)——陽天一班 **建** ( 度運運號、中土出7、8號、糧油9號 )每天一班 欄石(瀾石1號至8號)隔天一班 李門 黄埔 ——每星期三班,天天收货 -( 華昌輪) 每星期一班 理--- 電話: 0-218121

提供大小貨車、貨糧車、吊機車行走中國各地 煎自備有大型堆場・辦理貨物存倉、中轉、保險、報開等業務。

駿 3 YANG 香港——中東貨箱航線

十天直達刁拜 九月三日落貨 九月三日開行

九月十五日落貨 九月十五日開行

九月廿一日落貨 九月廿一日開行 M. S. "NEW OASIS"

是"日本郵船(香港)有限公司 海宫中心一座卅一樓 置話:5-295541



港、汕專線定期班輪

往/來:香港◆→汕頭 名: 厦水運20號 20-21/8

28-29/8 30-31/8

收貨站:九龍灣健新碼頭 另安排往來汕頭、歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉口服務。

總代理。中當國際聯運有限公司 世 10 中境德輔道中267 275號開記大厦1701室 話 # 5-8150833 # 10線 聯系人。林先生 傳 : 60332 SINOP HX - 圖文傳真 % 852-5-414107

KLINE

智利各埠: Iquique, Valparaiso 到港:23/8 " ATACAMA" \*Autoragasta \* Subject to 啓航:24/8 inducement. 加勒比海:公Cristobal, 公Port-到港:24/8 "DEVO" |啓航 : 25 / 8 **劉港 8 / ₽** "C. R. DOUALA"

散貨•油塘灣東源街8號

葵涌貨櫃465炮段MTL對面

川崎汽船株式會社

電話:553311

傳真機: 569233

of-Spain, & Bridgetown, San Juan, Santo Domingo, Port-Au-Prince, Kingston, Puerto Cortes, &LCL Acceptable 西非 : Matadi, Apapa, Lome, Abidjan. 》文件部 (出口) 5-8615515 澳門接俄處:澳門基豐航亚有限公司 (人口)5-8615526 级门用得饵用再调涤 收货站·利高集迎倉單有限公司 中心A座1101室

迅發貨箱服務覆公司

香港葵涌貨櫃碼頭路71-75號 健意恒勝中心12字樓1205室 **電話:0-243492 0-243862 0-243498** 

來往香港二廣東 集裝箱陸路運輸 中轉全國各地

並附有拖運危險品牌照之車輛和大型吊車服務 設有散貨服務逢星期三開往廣州

香港代理處 華 遠 公 司 香港灣仔港灣道26號華澗大厦高座10字樓 質話 • 5-8934781 5-8318134 5-8318111(160線) 電掛:9344 HY COMP HK 電傳: 61231 HY COP HX

廣州代理處,中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 廣州市沙面大街三十五號 電話:861215 861665 電傳:44464 CGTRS CN

Meishin Line

8月23日到 新加坡 8月24日開 "WYMARINE" 8月30日到 新加坡 "MONTE 8月31日開 PALOMA'' 山睾丸 9月7日到

總代理《海外聯合海運有限公司》 。巷子諾道中130號該信大厦603室。 最高表 第 5 41 2821 \*4 元 1 5 · 439504

9月8日開

• YAMASACHI

MARU!



意收Adelaide,Brisbane貨 抵港 開航 "ZHI JIANG KOU" 技江口 26/8 27/8 25/8 "XIAO SHI KOU"

「\*兼收新港貨 "HUA YUAN KOU" 花園口



新加坡

"HUA YUAN KOU" 非国口

COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 理 香港中環國際大厦901-2室 電話:5-459059 (8 線) 5-450366

15/9

### 香港珠江貨運有限公司 CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

本公司新增設

香港⇄湛江集裝箱定期班航線(毎月兩班)

承接散貨入箱・集装箱中轉業務 湛江代理:中國外輪代理公司湛江分公司 象收款貿及重型機械設備。

電話:22914 電傳:45234 PNVCZ 配掛:PENAVICO ZHANJIANG 船名: 專江 1 0 2 0 香港開每月進三日、十八日。 港江開每月進十一日、廿六日 专港收貨站: 奇衣島聯合船場內71地段 湛江靠泊碼頭: 湛江港務管理局碼頭

> 並提供以下服務 一、對貸及集整箱運輸:香港、丰廣州、黃埔、港江、海口、 盛廊、中山、珠海、太平等廣東省各口岸。 \*二、延硒裝劍:處理所屬船舶之裝卸業務。

三、港內大船過水業務:承接香港各大船公司貨物過水中 韓至唐東省各口岸。 四、代辦中轉業務、辦理廣東省各口岸稅貿及集裝箱經香 港中轉世界各地運輸業務。

歌迎查詢·手續簡便·收費合理 地址:香港中理干路進西28號或勝商業大厦七楼610~612室 Rm. 610-612, 6/F., Wayson Commercial Bidg., 28 Connaught Road, W., H.K. 電話 Tel.: 5-8591533 電傳 Cable: CKTRANS 

松東

中請條件與

\$6388

版六十第

風茲加

夏干粱

新依力

超零士 諾卡塔戈

KORRIGAN

RUHLAND

**EVER OASIS** 

EVER GIVEN

亞·上馬士基AXEL MAERSK

RIJEKA

LINDE

希斯班尼亞SD, HISPANIA

來拋地亞 JUTLANDIA

韓國好希望KOREAN JACEJIN

托福斯郊 PROF, TOVSTYKH

KINALI 東京快韓 TOKIO EXPRESS

艾奥根遜 KHUD, IOGANSON 派那可悲 PIONER NAKHODKI CONDOR

盛利馬士基CECILIE MAERSK

XING HE HAGONOY

中華貨糧 CHINA CONTAINER

ZIM EILAT

KHUD ROMAS

EVER LAUREL

NL.DELFT

EVER OASIS KIA WALEED

艾森泰德统PRES,EISENHOWER AL WAJBA

希斯班尼亞S, D. HISPANIA

東京快輪 TOKIO EXPRESS

KAP VALERY TRUSH

GOLDEN CAMEROON CONCORD GASSAN MING FORTUNE

KOREAN CROWN

FU YANG SHAN

CITY OF EDINBURGH

NORASIA CARTHAGO

VILLE DE JUPITER

EVER GOING

OIU HE

KAP. VALERY TRUS

CONCORD ECHIZEN

MARITIME WISDOM

FENG KANG SHAN

MEDITERRANEA

MING FORTUNE

韶關風度園大酒店

新華銀行附屬機構

\$398起 直巴來回 住宿南海大酒店 ●蛇口 深圳2天遊 假 快達輪來回 ●珠海 中山2天遊 住宿石景山別墅 \$288起 去程直航回程經濟州住花園酒店或同板 杭州 黄山7天團 \$2750 直通車或飛翔船返港 去程道航回程控度纠住花园酒店或同数 貢 ●成都 長江三峽 9天團 \$3750 直通車或飛網船返港

人间活动

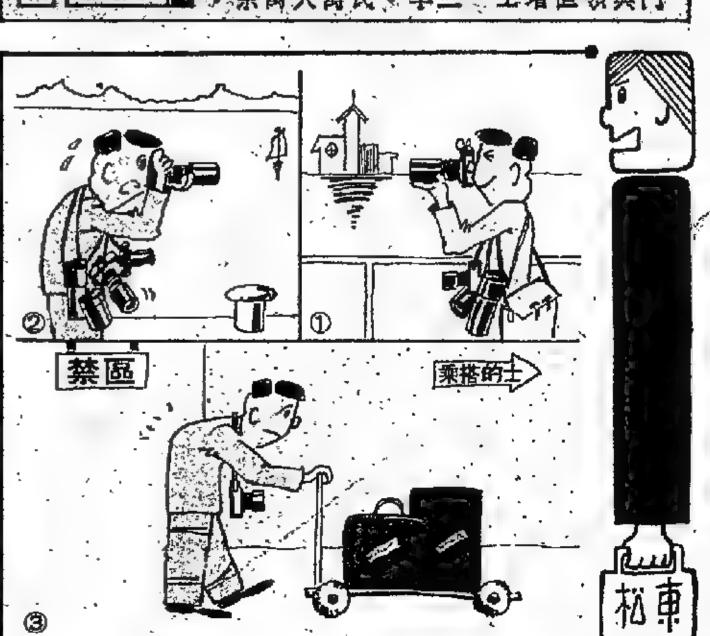
● 成都 西藏拉薩 8天團 報名處:香港德輔道中40號101室 電話:5-212373 或新華銀行港九新界各分支行服務台







國加紹介帶聲文英中航加



版出

不少人到英國遊覽,多數只限於倫敦。因此,便產生一個錯覺。以 為倫敦就是典型的英國色彩。事實却不然。

事實上,在英國雄開倫敦北上,自牛律郡向北,一般郊野風景都是 十分可人的。尤其是花草樹林。長得特别茂盛。花卉颜色艷麗嬌媚。樹

在沿湖區的幾個重要觀光地點,更有蒸氣客船在上下进行走,遊人



為協助姓人進一步職員別區的權色;在各個戰光援對。均設有協議 審詢中心,為強人提供陳樂費特別建和製提高選及嚴壓手册。供強人象 題。

。此外。當局亦在用區內對出多個轉者用匙、放行車停泊公園。如是 **用在广泛线里,是山路影和速至不是条广铁器人能表正驾车到大**自然的

VELENJE 养倫芝 FEI TENG GANDA PERKASA 阿帝拉 林肖總統 LANKA ATHULA PRES. LINCOLN GOLDEN LAKE 金湖 TRIDENT BEAUTY TOR BAY

UNI FORWARD EVER LAUREL 傑物遜總統FRES. JEFFERSON

燕林 倉底存貨

辦 3865778. 37204052

血號

駿

SHAN"

香港英浦貨櫃碼頭路71-鐵意恒勝中心12字樓1: 電話・0-243492 - 0-243862

集裝箱陸路運 中轉全國各地

並附有拖運危險品牌照之車輛和 設有散货服務逢星期三関 香港代理處·華 遠 公 司 香港灣仔港灣道26號華潤大厦高路 電話 • 5-8934781 5-8318134 5 電掛 • 9 3 4 4 HY COMI

電傳: 61231 HY COI 廣州代理處:中國對外貿易運 廣東省分 廣州市沙面大街三十五號 電話 8 8 1 2 1 5 8 8 1 8 (

電停: 44464 CGTRS

元

優美的自然環境。 坐在紙上,可飽電湖光山色,恍如置身在一幅風景畫中。 The state of the s

人怡緻景。色山光湖 茵如草綠▼

版八十第

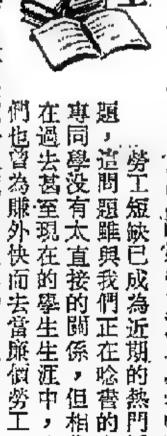
座城市之間: 連高達六十公 非律賓:

路短線電致導熊浣皮頑

本會乃關注深水步 有昌區的地區團體,為 有昌區的地區團體,為 有昌區的地區團體,為

羅

禮 談 香 港 飲 黎市



呂開

暴風帶熱鳥弱轉

與

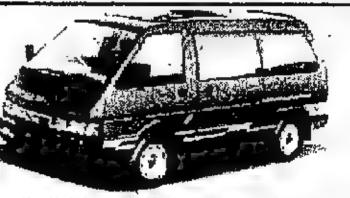
母親掩後発罹難の関連が変ない。

香港軒尼詩道 5-754356 188號二樓 0-752388

全新左軚全線車系——現貨供應 五十鈴・豐田面包車十二座・九座・七座 歡迎來電查詢 27 3-7135191

每天每個位可排大字四個 個字三十六個・收費十元

歡迎與我們聯絡,一齊體驗來自「日產」 香港金鐘道95號統一中心9樓B1電話:5-8613939(6線)



九川柯士甸道118-120號 ☎3-688235 (10線) 新界荃灣衆安街2-8號 ☎0-4934151(6線) 九龍旺角砵蘭街368號 ☎3-815325(6線)

香港禮植道9-11號合誠汽車大厦

NISSAN

電傳:51196 GOTLX HX 岡文傳真: 0-248711 MARK VI



熱痱,手癬,腳癬, 功能:專治暗瘡,瘡節, 止痕癢,具有去頭皮及護膚功效。

• 各大國貨公司、藥行及藥房均有代售

電話:5-734713

東南亞總代理: SHING FUNG INTERNATIONAL TRADING CO. TELEX: 76481 LCTWH HX

生活方式

2-8332111

全電腦程式運作·具備多項功能·配合未 來辦公室自動化科技

香港灣仔港灣道海港中心2204-7室

(郊) 丹麥利事牌790B4中國型油印機 可電力減等搖發動一即使國內一些缺乏供電的地 用理廣泛,是以應對各機構、整技的 工廠等之日票裝置印刷工作。

地址:九龍旺角上海街588號萬成大厦9字標

電話:3-953783 3-965087 3-969370・

圖文傳真: 3-970420 電傳32807 LW LTD HX

用位二十供足 席全菜杭設特 \$1,080 席每 席全菜杭設特 福3-662414 3-688352 下地C號18路甸士柯龍九

從詢地址及電話: 噸,豪華轎車、中巴、貨車、日產、五十鈴豪華麵包車。

大專生

●全新三菱豪華型吉普車。日本翻新油缸車、石油氣缸車●日本翻新五十鈴、實力、日野五至十二噸自卸車、貨車 常備現貨供應專人國內指導安裝歡迎中國貿易查詢 適豐貿易公司

汽車空調機總代理及批發 香港九龍高山道九號地下日舖

電掛: SERVO AIR

☎5-8918338(22線)

現發場經他 製盤對過居

易經馬上,路路上

濕面路片大到令,水喷管水有街德建朗元

本「社區先鋒內 本務處,將於八月二十二日晚在 事務處,將於八月二十二日晚在 事務處,將於八月二十二日晚在 小角與社會福利器東區青年及社區 一型,一個與社會福利器東區青年及社區 一型,一個與社會福利器東區青年及社區 一型,一個與社會福利器東區青年及社區

**單車之友齊數樂** 舞蹈話劇都咁醒

弓灣露營紮帳幕

樂

水管出現德質

一九八七年八月 地監賞樹麟代行ン 「南區環境衛生

台灣丘同興、丘進興、聚萬為**阿**斯鄉人 思報後請極繁。廣東葉廣風高級東面佘連 思報後請極繁。廣東葉廣風高級東面佘連

整裝

逐比本說從如色重港話二何

的港書!殺呢

· 的版 · 的版

林妹奉兄丘道奥

空當

活

ir G

化,令到附近一帶行人路及馬路湖對前行人路旁,一條水管出現著異君八月十三日來電稱:元朗

八經過須當。

禮

談

香

港

飲

海易發生意外。 2000年 2010年 2010年

提高義

一服務質素

李潔芳尋如李少卿,又名李三妹 東大學 李次芳尋如李少卿,又名李三妹 此後無音類。獨來信約山縣維墩鄉雪連 一九四九年歷史 一九四五年歷史 一九四三年

一局設管理課程

國工發為基組 

三期星

當局應

該

清楚介定

育活動時,得到足夠各團體在推行公民教適當的行動,以確保

南昌劉社聯會議的

免臨時公衆娛樂場所牌照之費用,策,本會有如下建議,《一)所有公民教育活動策,本會有如下建議,《一)所有公民教育活動

都應獲市

公民教育活動

**陸亨青年** 

楊柏書琴楊聯元



是就此詢於前輩,答為所了解,記者亦有資子 所了解,及抱有較不過,記者亦有資子 所了解,及抱有較不過,記者亦有資子

**)** 敏作 了度範

對這内 於便的

記他別以者事的

都 身 難 如 了 邊 之 此

精在加有字,非席友談 飲八,盈巳當酒,禮未

有對的銷預府統。局面

上大壓

起了極大

撒較潜的稅當品市

算若為在

觀**竟低大** 中題座會

職工化價 取作算錢

· 者 障纯

商。但入從 通過 通過 所消費

三型台有意及外球 

吾道不

際軍我作提旅 長如有為高行

他望謂,《就戚》發街旅深,有他搞說《音邊行 自在異了腦口個

, 嗎發研下? ,玩研道異有 異中人,你也出究是功更功國很多不不來,不能大 

紀

念

于能然說 果問要 被

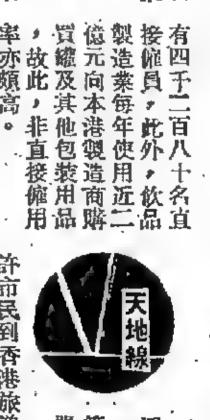
政策出錯 问在岛内外都負上了極大的包一種新的形象,這形勢令台灣相步走向改革和開放,给予世別關自守、固拔自封的做法,決陸摒除了過去「文革」時,大陸摒除了過去「文革」時, 美國國會就「伊朗門」事件進行公開聆訊後,在揭露出來的更 多事質面前,里根總統再次上電視認錯,他關鍵的一句話,是形容 拿車火換取人質為「a policy that went astray」● 對道句話,香港報紙有以下幾種譯法:

「錯誤政策」;「誤入歧途的政策」;「出現偏差的政策」; 美國《紐約時報》就里根道番話而發表的社評,則寫道:「里

根最接近於認錯的一句話,是說 'I was stubborn in my pursuit of a policy that went astray'如果他仍抱道兄解,則還 未從這次閱閱中得到第一個教訓。執钩麼?那是肯定的;偏差麼? 則不然。向伊朗提供軍火換取人質的政策,並非只是 在執行中才走了樣,而是從一開始就完全錯誤,它質

際上是在人質問題上的供應學派政策,是散勵恐怖分析 那意按該軍的理解,里根原話的意思,就不是政





从,因此,它不得不一方面 是於今年底舉行的國民黨第一方面 是於今年底舉行的國民黨第一方面 是於今年底舉行的國民黨第一方面 是於今年底舉行的國民黨第一方面 是於今年底舉行的國民黨第一一月中共 十三大的情 十三大的情 十三大的情 十三大的情

就個 製地在到. 會月,位工人 反只工相廠們 當你

也談勞工 一短缺 育推展以 在這種客

麦

會

是加有二氧化碳,部份牌子包装製飲品大致上分為四類;汽水、對香港非酒港類飲品工業很有經及禮是香港豐品有限公司執行發

斯爾 東同學没有太直接 東同學没有太直接 理同學没有太直接 題,這問題雖與我 , 劳中但曹熱 門 大工, 相的 門 方工, 我信 大話

當一切慾望都得到滿足時,最高層次的懲望 有時也有其客觀意義,比方你在工作中原到更高 自己的重要性,加上未能從工作中原到更高 發工,所發新金亦較低。 工廠勞工,所發新金亦較低。 工廠勞工,所發新金亦較低。 工廠勞工,所發新金亦較低。 是基本是生理慾望如吃喝,其次是安全感,而 是基本是生理慾望如吃喝,其次是安全感,而 是基本是生理慾望如吃喝,其次是安全感,而 是一切慾望都得到滿足時,最高層次的懲望 一种原列更高 是一切慾望都得到滿足時,最高層次的懲望 一种原列更高 等,人通常有不同層次的怨望, 等,人通常有不同層次的怨望就是自我實 等,人通常有不同層次的怨望就是自我實 等。

《受求的,就如《付更重大代價》 而金錢作標準

中國雲南省特產 奇異香草配製而成

止痕癢,具有 ・各大國貿公司

寶城藥業公 東南亞總代理: SHING FL

全新豐田左軚麵包車。吉 農夫車、翻新豐田麵包車

常備現貨供應專人國內指導安

汽車空調機 適豐貿易

香港九龍高山道九號均 電話:3-337723 3-337383 電掛:SERVO AIR



以您 司

超級 新天的蘇聯男子 新天的蘇聯男子 一個名叫安 一個名叫安 一個名叫安 一個名叫安 一個名叫安 一個名叫安 一個名叫安 一個名叫安 一個名叫安 一個名叫安

速一高百事達六 宗呂開





**彩旅珊** 

否

認

股 拉

甸

傻氣靠

经设计准值

京(1)

<sup>天全院①</sup> 勺天秋

:場點四

日即院②

**歐什到得** 際退點場今 長休半十早

| 披配丸 | |**際國** | 820749 |

場五天今

主演演集 集炮舞 A 計 半點 E

昇歌 午 四 平舞 場場



廣東(香港)旅遊有限公司 總公司:銅鑼灣怡和街9-15號6樓 電話:5-8393420

上環:5-436799 旺角:3-810311 尖沙咀:3-677016 **荃灣:0-4986421** 元朗:0-4748883

海南航 昆 明 中山富華

五天\$ 1890起 直航五天\$ 1750 天天出發 昆明一貴陽一黃菓樹 七天直航航空\$ 2488 逢周三、日出發

二天\$338 新會、江門、西樵 順德、中山 三天\$438 \$ 318 天天出發 天天出發

天半\$328 二天\$358 特惠雙人套票 中国旅行社

中理總社:5-8533720 中環分社:5-259121 海仔分社:5-276263 北角分社:5-650370

港湊碼頭辦事處: 5-592991 旺角分社: 3-964241 紅磡分社: 3-349333 觀塘分社: 3-438243 九龍分社: 3-667201 芝灣分社: 0~4991433 沙田分社: 0-617261

元朗分社: 0-755367

啼, 形態和神氣畢現, 道使它和突

起陡直的华展相得益彰。在战上,

明和地看到金鵜石是由三個石蛋堆

**委而成的,最大的一個石蛋形似精** 

国,上下扁平,當作動體。背上的

乘車時間及地點 1 上午6:15官塘銀都戲院門口 2 上午6:45庄角分社 3. 上午7:00九龍塘火車站入口側

**惠東 99元 流沙 148元** 海豐 118元 湖陽 158元 陸豐 128元 汕頭 168元 **薬澤 138元** 

乘車時間及地點: 1. 上午8.10荃灣分社(兆和街停車場) 2. 上午8.15北角分社(渣蘿道198號) 3. 上午8:45 紅磡體育館側停車場 4. 上午9:00九龍塘火車站入口側

遊旅色

旅行代理商牌照號碼:350273

漳州、集美、厦門 160元 泉州、石獅、金井 170元 福州、李江、琯頭 185元

一個石蛋,傳說為金鵄所產下的蛋,第三個石蛋,有

嘴有冠,作為頭部,再加上石的紋理而呈現它的翅膀

程旅的吃苦討自

## 市场棉石海青訪

期星逢

言巴



風捲龍小見遇常經路公青新▲

廣鐵路粤漢線上的坪石鎮,且是西通連有縣等地的公 ,將種種特徵串聯來看,說形似鷄真算没有甚麼不對 路起點,所以成為湘粤邊界的交通要地。南人北客, 。倘若認為自己膽色有一定的水平的話,可一願自己 到來一般金鸡石的姿采的人士亦很多。 **腌色,爬上道变金鷄背上,再曲膝蹲伏地上爬行過去** 若要到金點積,可從廣州乘北上的列車,在坪石 一換鶏頭,但旁觀者亦替那些人擔心一不小心失足而 站下車。下車後,即望見一座明顯突起來的山峯,直 就是金鹮镇,除了金鸡石是一個镇上的必遊點外,遼 有一字拳、宣嬌閑及卧佛。但可能會認為比起金鶏石 較為失色一點了。在山的東、南、西、北都有一條小 道,婉蜒而上,四門都築有城牆古 **您**,而山上有很多遊點的指示路標 ,进人不容易迷失方向「若從東門」 上山,首先看見的是一字梁,因無 鈴横或賢·它都是一字·故得名為 一字案。離一字案不違,便可看到 洪宣嬌的石像。洪宣嬌是一個傳奇 式的女中豪傑,她曾率領數百娘子 軍與清兵對抗。再步行不遠便到資 上著名的遊點——金蘭石·金蘭石 形似一象時在一個革頭昂着引吭欲

• 金鷄恕首 • 睥睨着莽蔼的山川 • 因金鶏嶺座立在京

發生意外。下山可跟原路或經西門至火車站。在車站 附近有一條鐵索橋, 横跨北江及至江的另一邊, 在 道裏可以再次仰望嶺上的金鴉,欲向北引吭欲啼的選

名得而頭石塊這因就襺雞金▲



#### 立明国際旅行社有限公司 LAP MING INTERNATIONAL TRAVEL SERVICE LTD. Travel Agents Licence No. 35025

**代理**——北京西苑飯店 外總代理 -廣州東方賓館 中國民航機票

港龍航空機票

\* 票務代理——珠江客運有限公司船票

一世界各國簽證和中國、台灣入境簽證 \* 代訂——世界各地機票·東方航空協會會員

代理關闭名于海岸。未进去较叫在阜阳

| -    | 八理            | 의사급.  | <b>大酒店</b> | · 香港直接出住房單                                                                                                      |
|------|---------------|-------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 北京   | ——西苑飯店        | 610   |            | 杭州—杭州飯店 670                                                                                                     |
|      | <b>香格里拉飯店</b> | 650   | `          | 室湖賓館 390                                                                                                        |
|      | 燕翔飯店          | 420   |            | to Act at                                                                                                       |
| 4    | 崑崙飯店          | . 560 |            | THE SHAP                                                                                                        |
|      | 華都飯店          | 450   |            | Diffs hade of the fart, April - but 1                                                                           |
|      | 南華酒店          | 290   |            | E-1944 Adv Trent Arm when                                                                                       |
| 成都—  | 一錦江飯店         | 340   |            |                                                                                                                 |
| 重慶一  | 一重慶飯店         | - 290 | . [        | the other party Artis                                                                                           |
| 大連一  | 一南山賓館         | 380   |            | Entitle Annual                                                                                                  |
| 福州一  | 一外貿中心酒店       | 310   |            | The rest Ages 4.                                                                                                |
|      | 溫泉大厦          | 280   |            | The fit from a beautiful                                                                                        |
| 佛山一  | 一佛山賓館         | 260   |            | All the Strain All                                                                                              |
| 廣州一  | 一東方賓館         | 255   |            | Statistic School of                                                                                             |
| 1    | 白天鹅賓館         | 360   |            | TE THE SUM ACT OF THE                                                                                           |
|      | 中國大酒店         |       |            | Tillias Att 1 or to                                                                                             |
|      | 花園酒店          |       |            | المراجع |
|      | 白雲賓館          | 260   |            |                                                                                                                 |
|      | 東山賓館          | 250   |            | <b>西安——</b> 愈杯酒店 200 <b>西安——</b> 金花飯店 1050                                                                      |
| 桂林一  | 一窩苑實館         | 350   |            | 人民大厦 280                                                                                                        |
| ^    | 丹桂大酒店         | 490   |            | Interfere to become                                                                                             |
|      | 桂山大酒店         | 530   |            | FEERS A MARLINAN                                                                                                |
| •    | 假日桂林賓館        | 620 , | ,          | 度門——金寶賓館 180<br>宜昌——三峽賓館 220                                                                                    |
| 海口一  | 一泰華酒店         | 260   |            | 珠海——珠海賓館                                                                                                        |
| 昆明—— | 一昆明飯店         | 234   |            | 共北賓館 250 <b>独北</b> 賓館                                                                                           |
| 南京—  | 一金陵飯店         | 640   |            | 湛江—— 磨州灣菲倭客節 210                                                                                                |

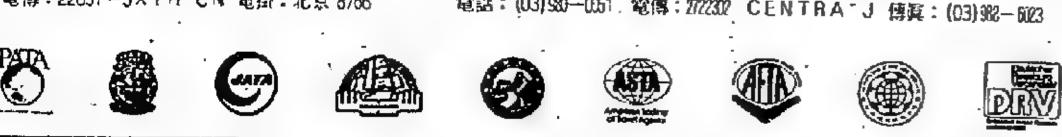
同業訂房,特價優惠

抗龍尖沙咀加連威老道98號東海商業中心邸室

3-7238803 電傳:38334/41571 LM ITS HX 電掛:LM ITS LTD 傳真:852-3-7231403

京辦事處: 京西郊二里满西苑飯店46號房 83 3588 電傳:22831-5XYH CN 電掛:北京 8/66

東京都、豐島區、東池袋1-31-2ルビナス池袋ビル200號 電話: (03)930-0051. 電傳: 2722307 CENTRATJ 傳真: (03)982-6023







馬尼拉、碧桃源(碧瑶)五天\$2,050 七天 \$2,390 天天出發

馬尼拉、宿霧(碧桃灣)五、七天 \$2,390 起源、田殿

★交通:乘搭國泰及菲航豪華噴射客機來回馬尼拉:馬尼拉至宿霧更採用內陸客機接駁。 ★節目:特備蘇魯夜總會豐富自助晚餐·並欣賞民族歌舞表演·到訪著名之渡假

俱樂部——碧桃源或碧桃灣。 ★住宿:馬尼拉花園,半島或巴廟沙大酒店,碧瑤凱悅大酒店,成本全港最高 ★暢遊:馬尼拉、千島縮影、大高地火山湖、聖地牙哥古堡、聖湯姆斯大學、

太古城分行現已啓業

令人能彌敦達6兆號銀行中心了201-5章(旺角地鐵站)

3-320955 (8 5-8907233(5練) 5-8854481 (6課)

3-7231723 (9数

5-218161 (9株



●九龍尖沙咀星光行1529-1532室《由農東道口入 \* 香港皇后大道中码银连卡佛大厦(70)—3室 ● 至滑地鐵總站南豐中心1701室

0-4165473 (644 ●鎮鐵灣百億新街恒隆中心2107-8堂(松坂屋百貨公司樓上) ●香港開魚涌太古坡中心第二期渤海地下061室(5月28日啓業) · 接葉都無線電話: 3-7230333(6線),5-243068(4線)

皇朝日及公策戲期照常辦公、尖沙咀總行、中環分行至下午四時半, 旺角分行至下午五時正、銅鑼灣分行至下午五時半,至灣分行至下午六時正 賈思樂訪鄧樸方

**國禮樂** 

獅子山下有機會揚名 東電視數「芝加哥國際電影節」、「紐約國 所電影電視節」、「理太區最佳電視節目」 一方別參加「芝加哥國際電影節」、「紐約國 所電影電視節」、「理太區最佳電視節目」 一方別參加「芝加哥國際電影節」、「紐約國 一方別參加「芝加哥國際電影節」、「紐約國 一方別參加「芝加哥國際電影節」、「紐約國 一方別參加「芝加哥國際電影節」、「組約國 一方別參加「芝加哥國際電影節」、「組約國

李香琴暵哭無淚

港台電視部選片

<del>1</del>

樂娛

自自成演舞龍

活李荷

區朗元

後最天今

先 殭

生屍

人外E天 四親放早 拖 點妹湯 車錯場仔

金 場午 班大·沒

主編成演導龍

后皇

映獻天今

男雄英巾刺鷲相生

兒美雄幗激險掙死

集續劃計入

請統府圍

主 劉 開 張 演命臺琳芝玉曼

3-809570 **5-243253** 

映獻塲五天今

片猛作勤班家成

現玉曼

主關演琳芝

後最天今

火妹

物性處京明 語愛女都天

性主四出傻早 飢婦場更探 渴

都皇

得

k618167

场五天今

摄公威贡嘉

製司禾獻禾

集續

主導編龍成

**露迎香紅場今** 春腮唇,早

見色一無周」

童慾齊摸身座

宜片「愛,摩

全理 淫 套 毙 亂

使天鬼魔場早

映默天今

A 主導成 演演龍

年考去 H 570421 被

計A

场五天今

**承公成** 重嘉

製司禾獻禾

女男場今 娼妓·早

場五天今

真姐港

挑愛越無 戰情級權

有鬼場今 蜂咁:早

華方員

映獻天今

録片卡以有打 • 紀通來史破

計A

糧

國際電視節

**、被名参賽者的《評判的評分標準** 

,指稱被「無線」方面已 水華還否認行程有變 《成吉思汗》監製本 《成吉思汗》監製本 《成吉思汗》監製本 《成吉思汗》監製本 。 指稱被「無線」方面已 。 (無線」方面已

滙老百%

3/2/1

西型重電戲開

影院幕

國大口角牛 側花淘道頭

纪女好 四彩 經色 點鳳

涉水深

映獻天今院爾

套全髮理亂淫

強造・揉冲・接理 子愛・骨凉・摩髪 象飛小鷹猫 早康翠 象飛小興頭 場價鳳

客關樂昌南

映獻塲五天今

演導華鞍許・著名層金

錄仇恩劍書

白對語傳

貓叫三場四 玉 早昌南 春隻: 點 蜓蝽場

父小香場四 心面早宫樂 教港 · 點 精情場官樂

生吹春 四翠 | 又風 點鳳

0759660

新隆

場四日即

九六三點十二點點點正二 之 非 旅 洲

獎金三金七 【 球項像項

普麗福羅 主史・拔 演翆梅烈

十三日晚上八時三十分在廣播道一號A港合電港電台教育電視《聽歌學英文》主辦的《名人

本周

日晚進行

一名歌手角逐

視大厦新啓用的録影廠舉摘星英文歌唱大賽》,定

二位已選出的象

**顾台競胎或音處**究

幕前幕後同時

小景

地合作经验加制设施的企业

屋ی

通天

身材,穿上旗袍自是曲線玲瓏利智、磨雕筑等主演。 利智開鏡時身穿旗袍。 电运用镜,由陸劍明執導,是經開鏡,由陸劍明執導,是經開鏡,由陸劍明執導,

利智扮鬼

廣州東方賓館 中國民航機票 港龍航空機票 代理國內各

香格里拉飯店 燕翔飯店 崑崙飯店 華都飯店 南華酒店 南山賓館 -外貿中心酒店 溫泉大厦

一西苑飯店

佛山一 東方賓館 白天鵝賓館 中國大酒店 花園酒店 白雲賓館 東川賓館 一滴苑賓館

桂林一

海口——泰華酒店 昆明——昆明飯店 南京——金陵飯店

公司:

京辦事處:

場五天今 主編 龍成 種割計 集趣製神半計 集趣製神半計

場五天今

故堂場四 探退點場今 事口:點 長休半十早 展龍九 **際國** x 820749 仔港香 H551449

場五家獨天今院① 話童的天秋 民移也鼠老:場點四 映獻場五日即院②
眞寫姐小港香

一次成名」的是《中人突出的門牙,却给此

映默天今

**著魄大大大 巨氣嶽山** 

怕飛點 剪場

紅 場午

成,更會 但她說。

認是會長

亞太姐競

望不超時

影電心人励激

週三第

日 思 港 主 新 H738291

泰國得

映獻大盛場五天今

計

集續

請統府團作傑龍成

本版語傳場五日即

威爺 · 夜 我心 · 點 姓生 ·

姐

主甄 鄧 王 | 黑選大 演妮 榮光 賢祖 | 幕美爆

調性密 場公集 | 淫 場公萬 教藝室 · 餘海 | 女墩 · 餘年

芳葵利順 5-208708 3-432659

映獻場五天今

片猛作動班家成

集續劃計△

節處場四 再 早 方葵 遇男·點 人生場

主 關 | 張 演琳芝 | 玉曼

Æ

自自成演導體

ABC

劃

威少場午 的癡場四 實先場今 城新聞

@0 4512394 5

映獻院①

映獻院② 寫小香

民也老場四 移鼠:點

士戰血鐵 集續創計A 人核決超 能戰人

映院戲聞大

缎 出 妙 集 差 探

華聯

宮蘭 0-755733 0:4922946

片猛敵無作動科英

早請塲五天今

演主菲摩迪愛 淫絶場四 娃色・點 時滑早 代稽場 宮城

集續差出探妙

樂可標博:場點四華聯

心勿語 曾導 譚黄監 影開百品聯好新 忘演 詠百製 1心分·合朋藝 傳· 麟鳴· 電百 出友城 置大評影報各

書剱

金

整鴻 基鴻 1基鴻 0-271933 \$655328 0-6538156

映獻大盛天今

演主芳艷梅·偉志曾

著魄大大大 巨氣嶽山

迎唇四 第早春香點次一場

主梅 曾演芳艷 偉志 勿開語心 電開消首 <u>多心暑部</u> 鬼三 逐 十 眼播十 藥個工

男歌 午 四 平舞 場 場







650

420

450

丹桂大酒店 桂山大酒店 假日桂林賓館

350 490 530

620 260 234 640 同業

話:3-7238803 電傳:38334/41571 LM ITS HX 1 北京西郊二里溝西苑飯店406號房 5:83|3388 電傳:22831-5XYH CN 電掛:北京 8766



於近秋,很多熱 仍猛烈非常,由 句,香港的太陽

得不好,硬用粉底敷上臉,會有且皮膚太黑,化粧並不上色,化,出惡雀班,酒米,暗瘡等,而,皮膚變得粗糙,眼角易起皺紋,皮膚變得粗糙,眼角易起皺紋

有環示等。歷聞境他經有愈

《找不到,便知道這常物需要的日子,要\$

是否定

大巫· 一一「吾然 一一「吾然 一一「吾然 一一「吾然

自苦的是擴 滅痛快不大

· 京 有 城 英 一 裏 五

· ,是,不是九一

有腦額其

中線頁窗

凹凹

现杆子,掛着足球般大抽烟,河邊有樹,有的橋邊有樹,有的街邊有樹, ,河邊有樹,有的街口有,河邊有樹,有的橋邊有樹,有的街邊有樹, ,河邊有樹,有的街上有,城裏有小山,小山上有 ,城裏有小山,小山上有 ,城裏有小山,小山上有

,却又**芥翠。**春天細雨叫這個古老灰敗的小城 省學六中來 捌小中現省

處裝一時。個任選

上也。

避時多午便開小放

**審進。前** 

出錯的一隻顏色,誰會反對它?牙或銀灰是走遍大江南北都不會因為我怕其他人反對。而象

康

樂

公

人

四仍有其他的象牙與 一等色板才找到 一等色板才找到 一等色板才找到 一等色板才找到 一等色板才找到

SI SING

相中韻,體況 密方是白山, 在也 寫水密石是林

上因能,人的变, 人為講他到守事也 一的有佛着歡是

和相思一般著白的月色、 中的學者形象 中的學者形象 一就像死亡那樣肯定而真 一就像死亡那樣肯定而真 一就像死亡那樣肯定而真 一般著是武昌 一般不道褒。十字架上漆

吉

者

的痛苦更的,自身

濃間數感看然粗種人墨 密有點。到。頭墨。法 不徒乎,,人是白古是知學自而必風强,人黄 其皮已運定格烈輕所賓所相一用要。的重罕虹 以,心之領學,,見的

菜一用一是的空闃積最寫亂法一。

(意油) 像 叫上放有道, 性感为 性感女星 全 的新聞人 的新聞人 説 自妙 來老己,領 容的的更悟 幹。,明虹起這不之間 來等再·墨 利片幾 片也看名大

意大 一些八卦周刊登 一向樂天派的意 一向樂天派的意 一向樂天派的意 一向樂天派的意 一向樂天派的意 一向樂天派的意 利囚

好日子。

便賀克會 出。牌 監在、指

是。酷監婦一人片意 熟三。女物的

各走過也不可能

同永

知康寶在王樂展月

奇的師。看華新小事點到潤

,殺黄染了展 有,實積王寬

咫再虹墨康中

之康昌渾的藝

勢樂 · 厚山術

。一張,水公

• 遺我中

地毯好麽

已,具意重,在格相能功,把近具兩大

是自露出,白脂的出了在

豐次使中使 · 白中的是, 了。對 富,人那人也的穿。白要小或比

稱所一,一是對个而

世為,一范, 土任。

怪地

質份過的

醉,,,

· 也 尚 但 治 者 望 成 老 望 成 迷

和家家

職一並,等習問殿治職官「能」,些不待物,,图怪街街龍獲」 名員因守學的供意末

而人學《能,筠著》,經

,有一部 種地,晚 塘

老,

不是 一個是來嗎?」周玉芬說。 一個是來嗎?」周玉芬說。 一個是來嗎?」周玉芬說。 一個是來嗎?」周玉芬說。 一個是來嗎?」周玉芬說。 一個是來嗎?」周玉芬說。 一個是來,說,「還就在東陽,哈哈,李大旗 有孩子了?」 一個是來,說,「還就在東陽,哈哈,李大旗 有孩子了?」 一個是來,說,「還就在東陽,哈哈,李大旗 有孩子了?」 來

連全這

後他了望,是上塵

心思之為

的理由!」辦福了解 別人有車,自己眼紅 別人有車,自己眼紅 別人有車,自己眼紅 別人有車,自己眼紅 他相信。 他相信。

裏他

五七 玉潭禁閉

便你工學

一有學

小最少

時也會誤將在前面的小鹽也嚥進肚裏。人們就以這種偶然的失誤,刻意描述鹽魚殺子的就以這種偶然的失誤,刻意描述鹽魚殺子的人類,印象實在太壞了。我幾乎要宣佈對此物再成的皮革,列為高級皮革類,很要不會與經魚內,也有市場。可惜,我在泰國吃過,於歷史之中,與經魚內,也有市場。可惜,我在泰國吃過,於歷史之中,與經魚內,大概是烹調的手法太差,又腥又使,中國大學有市場。可惜,我在泰國吃過,於歷史,我是不可能,我在泰國吃過一次與經魚內,大概是烹調的手法太差,又腥又使,中國大學有市場。可惜,我在泰國吃過一次的人所重視。經魚及一次與經魚的一帶的解釋,與經人將自己的頭伸入經魚大門一帶的解釋,以是不可以對於一次人們,也不敢恭能了。我幾乎要宣佈對此物再也不敢恭能了。我幾乎要宣佈對此物再也不敢恭能了。我幾乎要宣佈對此物再也不敢恭能了。

的手時拿單師呢 

、《,年黃鑑熟頭南以唐掩置姑姪初

都。又唐游》二禹

品奥翩在,寫里得谢理不一 水處,外有避勢遠方可和之 要不要 之樂國人,中

一赭株,,枝射透利之大却,濃

是由大白段墨樹投這上在進用外部又到黑

之龍

你難畫職 的盘開 我簡麼對作 核單玩妹玩 桃!呀妹助 · 我?說物

老王貨育對華法,

秘樂以帶,,積筆 , 的曹, 派太墨披 麼前,們的樂。見採找但格餐,

夢

, 花到内, 份使

賞正寂俗區二林備劇

十主的璃早為要戲 花 褒想 雪界 這吧正, 哀白 裏, 月是

,場,芭雪順當底舊 在雪並蕉紅便然、曆 節一非一梅説春二正 令, 生一一一寒月月 上這活樣的句、初中

了外伙餓很一問へ酒是,面計,快點酒晚家持

就・回感把ン熬十有燈叫若答到熱・時一個奉

飾已拿八透轉只送革沫吧

金油來,個區托爐代寫不

,四周雕刻着蝙蝠的圖案掛在店堂,它呈椭跙形,

· 狀像虎

有把此事放在心上,誰知過了一個有把此事放在心上,誰知過了一個,你職身於京都名菜館之列,店內,你職身於京都名菜館之列,店內,你職身於京都名菜館之列,店內以外,增添了風味獨特的皮薄、餡以外,增添了風味獨特的皮薄、餡、一來。一處一新店落成。第二年春天,晚一處一新店落成。第二年春天,晚」已是一家名飯館了。

「都一處」新店落成。第二年春天,晚」已是一家名飯館了。

「知」一處一新店落成。第二年春天,時內處一時一方。

日晷

永傑

篇持

父母官」到時間的殖民地

區主立殖上約理殖在是

所殖

察,是中國長

的掉來是個是式中香方做,有歷一法管國港就

青辣・一人多色社發

於一黎方個來准

**直港由自** 

無的李。權,銘

的上則外政是殖監,它許主行民

們多導政地

柱然下香不

八月中

( 人男外)

 $\mathbf{v}$ 

起來還有暗是

啶足打定 笑日醒急 皆子過得

非終來

之感便是,

Q.不過想

4一節,

• 然登以人勁

能問

一 虚 服 皮 我

選進了鼻子 | 的緊張工作が時做的是「

• <del>---</del>

令然【蓋人長質三程一」

四重量理在沙中了。其最大好處,蓋亦在此

跑部的新〇為步,

似乎遏應補上一句,也是一項承認現實的政策

台灣書市,早就存在大量翻印大陸出版物的情况。常見的情形。

,大陸出版機構出版的學術性畫册,更整

是將住於大陸的作者的名字,稍稍加以更改,或者另改别名,就一字

不易地將書本出版。錢鍾書的名著《管錐篇》,就被如此這般地「移

本被台灣翻印,如商務所出的《紫禁城》,出書不久就被台灣照翻不

的終於開放,則可以改變上述駝鳥所為,主管當局大可不必

從不正視到承認,怎麼說也是個進步,基此而言。「書葉

欲睡

代通港,表過特並

香協别非率

英影

我認為此色,此種

人 多就如 了 。 送筆給

得體。

粉,想贈差像

錚金

總類收 總禮到 的物過這

未在叫完其強

民,

裂的播階 推 投 一種 段 一

族重根的一主要,設些

烈的殖

氣的然黑會.

所撰

用為

但。,

花敬佛

用的筆,

以别並

有效恢復 (本民族的

至少步履蹣跚似之路,很容易想起废胎十路,很容易想起废胎十路,很容易想起废胎十路,很容易想起废胎十路,很容易想起废胎十路,很容易想起废胎十二十分,有效是一个人,有效是一个人,有效是一个人,有效是一个人,

登厩

育脈

要

緊

安居說住

腹

見得有甚

基麼偉大

色然集

知重新何視一

買

配老 來想

還是骨/一要命

種族問題不

存在

是一好不。,處了的不宜附四來在處吃長由你一相坐當,一印得到眼處,給住過江那知些信在然也大象。不挑遊吃上宿的三

問積脂。 是由於從前提 是由於從前提

化特别難,於是都變了腹標奇計盈者都是食用特別」而必歸於「賈」,可信

一年的同期增長百分之 一年的日本

| 因道 | 因種 | 以我型

之故,其他理由我猜不透了 一一百萬元,而現價為七元 一一百萬元,而現價為七元 一一百萬元,而現價為七元 一一百萬元,而現價為七元 一一百萬元,而現價為七元 一一百萬元,而現價為七元 一一百萬元,而現價為七元

大腹買 大腹買

有中

個便便大腹,像煞口有不少並非做生意的

女性來說, 如此嚴重的 ,有可能會 ,大概很多

**脱,更是致命傷** 說的問題,長期 配會患皮膚癌,

水蜜桃

元

隻

地園新

级地有

一的異数,不 幾年,我都在 的價值便驟來 的價值是換了

店雕。,

的一不 問個到

问题,而是所在環境有ഘ空置的職位。不是錢到第二個,可以接任同到集任同

時得這人,

**先**東北 七

集, 甚寬 一人至閱

替替

**麼**?」 友吃飯

淡的説 天娜的!

第平學

你做。 又朋又

「毫先 人無丁

是受害

來

自己壯

聚,可見也有根據。這樣的 問的左手人物,月拿辦会 門的左手人物,月拿辦会 門的左手人物,月拿辦会 人工十六萬元。稅務局所得 我認識的一個集團表 ,但有關圈子的人言之際 ,但有關圈子的人言之際

的鑿入得金老

為對一阿

審人説出

**職太陽適可** 

冬

衣飾新潮

很際此,

人見了都為之點頭。此人找不到,便知道這個人找不到,便知道這個

也,個找當立教一的有

下原規一很對的養之團樣中肯 加的人方嚴手一默問老簽必定 拿電是感重拉個契的問歷然無 大視天到的角事」合格的加一

的角事 1 合接的如可事。件 作受,此替

易,。不如活中

人應,種,多 事某有學勝要

識個係特等不的。

是 一定的工作 是 一定有同等 是 一定有同等

人氣間

, 感

無電

版二廿第

生南劉 在地門身 有把注意力 有把注意力 有把注意力 有把注意力 上,因為照片的遠處景色中 放在她們身 上,因為照片的遠處景色中 放在她們身 一次並没 與羅而被判監三十年,在獄 多年夏天酷熱,這一對等 。今年夏天酷熱,這一對等 。今年夏天酷熱,這一對等 。 法機構實行的新

可經常到女監去尋歡。 明眼閉之下,大亨們雖然不便出 學學價優待。 就中醫院是這些大亨聚會並 學學們優待。 以則香檳互賀。 以即香檳互賀。 以即香檳互賀。 以即香檳互賀。 以即香檳互賀。 以即香檳互賀。 以即香檳互賀。 以即香檳互賀。 以即香檳互賀。 樂獄威

中内某些商店去購物是好日子。他們只要 大家

意大

利

等。但是,意大利人派日募新西期的女兒

個苦 的 也 我 没 没 没 意

是打出個徵追

這死

頭

為壞人所乘地實質的鄉下妹,她

乘飾 她 是 有 嘛

郷下

示

, 會是? 我, 呀

, 她說, 然竭力吞咽 女后語語刺 句忍 威是在來 的皺瑟説

車説

闁 老闆二哥的情感從如此母子的關係從如此母子讓電

夾縫中,他心裏字,而媽媽却長首已是珠寶首飾 頭做總管,收入廠做雜工,薪水欲淚,說。「小 **5**-.

「開起門來商議軍情,李大旗怎好去問「知道商議些什麼嗎?」杏姑説。

「跟我來,牢房早給你們收拾好了。」所莊院,李大旗對牛國泰説,不去就與外國泰說,

強與弱

國際住房年」郵票

這套郵票的設計用中國化建築將中國居住特點表

達出來,磚瓦房,尖屋頂,窗子上貼着中國剪紙。

在各國「住房年」全套郵票中,一眼就可以揀選出來

,將列入世界各國普遍發行的同一主題全套郵票之中,

- Minima Comment of the Comment of t

目前地球上有數以百萬計的人完全無家可歸,有五分之一人

口居住條件極其惡劣。因此聯會決定由一九八七年元旦起全年定

接的影響。

凊

作人所不會發覺 所以有許多種 提用來寫得 人所不會發覺

大專 教育

,就似乎是失落了個人,如果没有那管 元竟只屬少數例外, 。 是不論拿到什麼筆

票定於八月二十日發行,以資紀念。

常見他們驚惶失措地「走鬼除了略嫌他們阻塞通道外,一向對小販頗為同情,

±

一五七二つ門収拾好了

又怎樣?他不滿 是的餘地。 去找小華。未幾 吃晚飯。 貨箱碼頭,找小 ・小華「 孤**遮**武 史 高 放 

至此, 謝福才知 

有孩子了?」

信。 有車,自己眼紅 方。根本就很少 放。 大不是這種人, 放。 大不是這種人, 大不是這種人,

玉潭禁閉

他是隨時可 五七

没有出外工

《裏照顧一個小兒 中他家在城市花

大六紙出日今

聯派各港省

議的今表港

日國府

非東東問

遭題在兩一

返取中天個

路 四 車 要 要 力 、 快 来 れ

的資料是

,各 用不 服

用,

果,

提 )。司

代售

以核自由

遺民難責負

版四廿第

他限度我接受了,而且十分下 問題逐次失為沒有可觀之處,但也不 對過過一次 一個限度我接受了,而且十分下 一個限度我接受了,而且十分下

「咬!咬!咬!咬!咬!來

克爾特斯指揮新世界交響曲

音問世。克爾斯特生前灌録的唱片不很多,但他指揮維也納愛樂樂團演奏的這 款錄音却是名片之一,音樂評論界曾把它列入優秀演繹。這位頗有才華的指揮

家一九二九年出生於匈牙利首都布達佩斯,二十六歲就擔任布達佩斯國家歌劇院副指揮,一九五七年匈牙利十月事件後,流亡外國。他的才能在歌美各地繼

園花大淘

大淘

家各一首名作,但顯然是以德伏扎克的《新世界交響曲

為主,斯美坦納的《慕德河》只是附加進去。已故匈牙和

REM MUSTR SAMBURA

運海

3.7245444

場七天今 午 四 加 場夜 場點 開

主編 龍成

集續

劃

計A

就的《其

人每實

追》有

且說回那只

的舞姿更輕盈靈巧。 在獨美君的手上却在舞 在獨美君的手上却在舞 在獨美君的手上却在舞 在獨美君的手上却在舞 在獨美君的手上却在舞

和不到劉德華的歌迷如此瘋行,反應也不俗,全滿。 「問題的音樂會,只在新伊館劉美君、林億蓮、劉德華、杜劉美君、林億蓮、劉德華、杜劉美君、林億蓮、劉德華、杜

書劍

與

香香

看了五個大會蓬勃至此

我的我晚時觀

作者外,却又感到在 知上述所提的情况。 如上述所提的情况。 如上述所提的情况。 可在放废本港有不少 所述的情况。 可不健全的行徑。 注

藝演港香興氫電

也算是部然如

說會信

都新慶音

營營 映週三第

加力辛華舒諾亞

默食形異毒炮 · 務任新最

1. 密件

好讚致一評影

老 場午普 兄瞥早新

洋南

5-737388

場五天今

製景情萬三耗 攝實真千資

仇恩之

錄

導許

场五天今

主編 龍成

割計A

集續

演華鞍

大殺場午 港入·夜

有直塊。在酒

K881755

場五天今

演全 許 名金

繆新華鞍著庸

于六年成六早

場五天今

主摩愛 金 演菲迪子童

**顧出妙** 集差探

不兒 片喜動 宜童 王劇作

顯意衆招明,,工

江珠

·映獻場五天今

**影管俠武式静史部一第港香** 

經新力人以 車 以 全 線 整 等

©891187 \ (3)7123941

人皆物他

很。社於農充拍那去歸

心好播,

究知。心段

竟道秋五新

5-632959 聯港 四加六今 點開場天 培養 地 地 地 成 馬 干 **述度之** 

图花大淘

映獻塲五天今

作傑演主導編 龍成

宜咸少老·片巨禾嘉

炮三開場午市人色四發**的早紅** 響心:夜場內情點狂鬼場**湖** 

観 場 年 玉 四理衛 俠 原 早 好 伊 妹 ・ 夜 四 浦 點 斯 與 振 場 運

集續劃計入

告院

集計劃計入

城之空天・場點四領盛華 集壞劃計A·場夜午頓盛華

度一年兩 紅鼬透邊無色春 場早今樂快 **聲樂** 樂民 3-675649

點

們追的郎劍

有斑互夜

-- 今香樣華

填廣浦大

龍場即 傑・日 作成五 A

計劃

五今 場夫

恩

映獻天今 主編 龍成

集績

咸老 巨嘉 宜少 片禾

計A

,為

受忽場。聞艾

。然面十記諾

娃嬌性。場早今聲新

主梅 曾 演芳館 偉志

四今儉映週二第

主明海瑪 | 真 | 李杜基 | 演成 | 刺 | 吳赫 | 夫化斯

決戰核能人

球地出衝映首半點九晚今敦倫

動越聲笑

地南油・星福・華龍 場五个浦大 影心最 電開 主 梅 | 曾 演芳節 | 偉志 語勿心開 勁越聲笑

濃越料笑 流18點世空油市人福敵情龍今 盡年界姐蘇場內星手逢,場

目。DECCA出品,唱片编號417678—1 頓盛華台舞利

**續發揮,並取得了頗大聲譽,但不幸却於一** 

九七三年在台拉维夫游泳溺死,終年只四十

七一,就是說他逝世前兩年的指揮演奏。沒

爾特斯詮釋此曲最大特點是東歐色彩頗為濃

厚,音樂明快壯麗,富知性。第二樂章緩板

慕德河》來自他的交響套曲《我的祖國》( Ma Vlast)。《我的祖國》共六曲。第二

曲就是《慕德河》,也是音樂會常演奏的曲

思鄉的哀愁與優美抒情刻劃得很有效果。

這裏的《新世界交響曲》録音來自一九

斯美坦納是捷克民族音樂的奠基人。《

九七六兩12 間放率 點點點點 · 映盛 八八正四半 時頓 映今 娱 時 場 之實龍 成性樂 感代 大面作命龍 成

**学光座第一流** 中西首輪影院 咸老 宜少 #665148

曾導 輝黄監 影開百品聯好新 志演 詠百製 1 心分 1 合朋藝 偉 | 麟鳴 | 電百 出友城 讚大評影

狂與 四 十 點 九

曾導 譚黄監 影開百品聯好新 志演 詠百製 1心分 1 合朋藝 偉 - 麟鳴 - 電百 出友城 體大評影報各

前齡縣 天四十第 片通卡堡匹史芬提史 1 請統府風,白對語粵

家是何? 唇鹰 下天治 人魔夜午! 場夜午華大

語勿心開

巨嘉 咸老 片禾 宜少 攝 公 威 製 司 禾 王青點今 子蛙半十

新花儿童 柳料 都富 石寶 k657116

塲五今浦大 彩心最 電開 語勿心開

場登女龍3至9:場早今院兩

吐雙場午三智場四季總半十明 珠龍·夜寶勇·點節愛·點珠 樂百樂快 都美 聲麗 3-945300 都雅 0 788911 **基無首八 場五天今** 映獻炎天今 **今滯大 場五**今滿大 映獻炎天个 塲五 <sup>作影度</sup> 非摩迪愛<sub>探</sub> 演主芳艷梅·偉志曾 主梅演芳的 演主芳艷梅 • 偉志曾 主頭 王 鄧 演妮 賢祖 榮光 寫内多 真幕選 開心勿語 心勿語 差出探妙 集續

勁越聲笑 情女玉妓艷觀青。楊早今都美